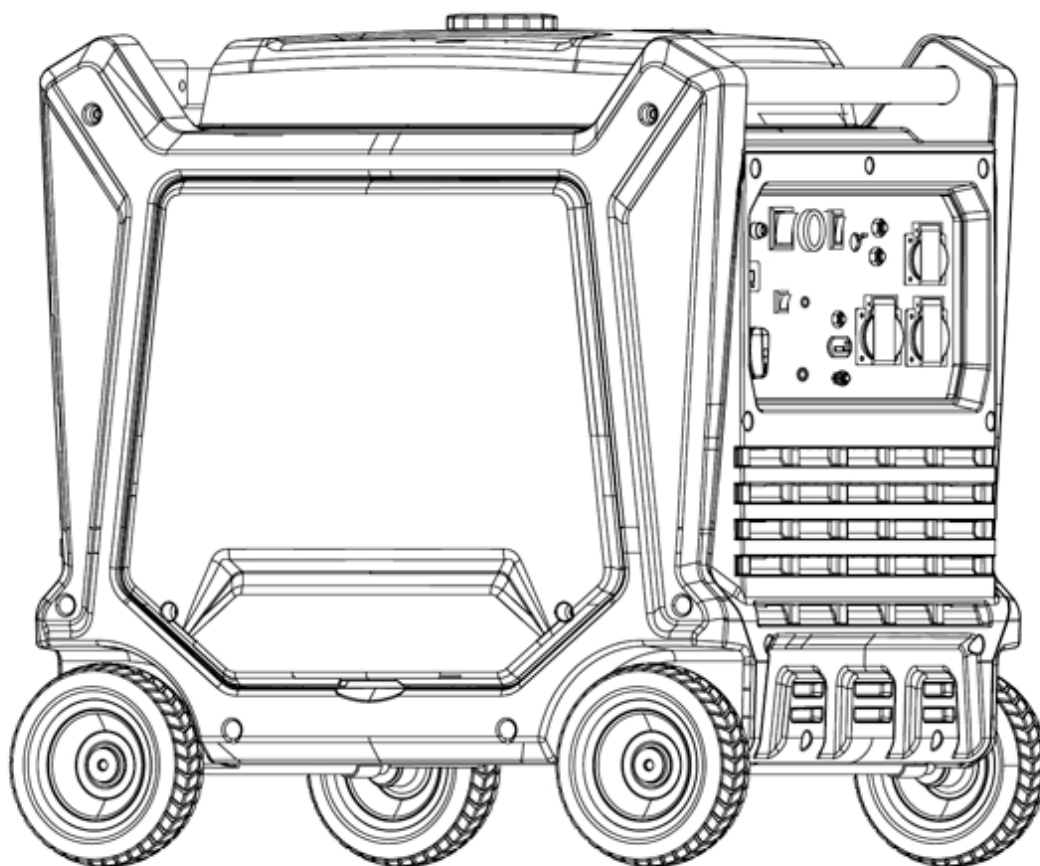




TENERIFE 7500W INVERTER
TENERIFE RC 7500W INVERTER

Español

English

Português

INSTRUCCIONES DE USO

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA

INSTRUCTIONS FOR USE

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

DEVE LER ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO

CONSERVE ESTE MANUAL
Incluye instrucciones de seguridad importantes.

KEEP THIS MANUAL
It includes important safety instructions.

DEVE GUARDAR ESTE MANUAL
Inclui instruções de segurança importantes.

GRACIAS por su compra del Generador gasolina **GENERGY**.

- Los derechos de autor de estas instrucciones pertenecen a nuestra empresa Stock Garden Group.
- Se prohíbe la reproducción, transferencia, distribución de cualquier contenido del manual sin la autorización escrita de Stock graden Group.
- “GENERGY” y “” son respectivamente, la marca comercial y logo registrados de los productos GENERGY cuya propiedad corresponde a Stock Garden Group.
- Stock Garden Group se reserva el derecho de modificación de nuestros productos bajo la marca GENERGY y la revisión del manual sin previo aviso.
- Use este manual como parte del generador. Si revende el generador, se debe entregar el manual con el generador.
- Este manual contiene la forma de operar correctamente el generador; por favor, lea cuidadosamente antes de usar el generador. El funcionamiento correcto y seguro va a garantizar su seguridad y prolongar la vida útil del generador.
- Stock Garden Group innova de forma continua el desarrollo de sus productos GENERGY tanto en diseño como calidad. A pesar de que esta es la versión más actualizada del manual, tal vez el contenido de este manual puede tener diferencias leves con el producto.
- Póngase en contacto con su distribuidor GENERGY si tiene alguna pregunta o duda.

Contenido del manual.

1. Información de seguridad.....	3
1.1 Resumen de los peligros más importantes en el uso de la maquina.....	3
2. Ubicación de los adhesivos de seguridad y uso.....	4
3. Identificación de los componentes.....	5
3.1 panel de control.....	6
4. Comprobaciones previas al funcionamiento.....	7
4.1 Conexión de la batería.....	7
4.2 Carga y revisión de aceite.....	8
4.3 Carga y revisión de combustible.....	9
5. Arranque eléctrico.....	10
5.1 Arranque manual.....	12
6. Parada del generador	14
6.1 Detener en caso de emergencia.....	14
6.2 Detener de modo normal.....	14
7. Uso del control remoto (versiones que lo incluyan).....	15
7.1 Arranque por control remoto.....	15
7.2 Detener por control remoto.....	16
7.3 Función SLEEP de GENERGY.....	17
7.4 Sincronizar nuevos mandos.....	17
8. Uso del generador y sus protecciones.....	18
8.1 Advertencias eléctricas previas al uso.....	18
8.2 Modo ECO.....	19
8.3 Protección por sobrecarga.....	20
8.4 Piloto salida de corriente.....	20
8.5 Piloto de alarma por bajo nivel de aceite.....	21
9. Mantenimiento	22
9.1 Cambio de aceite.....	23
9.2 Mantenimiento del filtro de aire	24
9.3 Mantenimiento de la bujía.....	25
9.4 Mantenimiento del apaga chispas.....	26
10. Transporte y almacenaje.....	27
10.1 Transporte del generador.....	27
10.2 Almacenaje del generador.....	27
11. Solución de problemas.....	30
12. Información técnica	32
13. Información de la garantía	33
14. Declaración de conformidad CE.....	102
15. Asistencia postventa.....	Final manual

1. Información de seguridad:

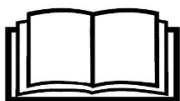
La seguridad es muy importante. A lo largo de todo el manual se han incluido importantes mensajes de seguridad. Lea y cumpla estos mensajes para que el uso de este equipo sea totalmente seguro.

Hemos dividido los mensajes de seguridad en 4 tipos diferenciados por la gravedad de sus consecuencias si no se cumplen:

 PELIGRO	Situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, provocará lesiones graves o letales .
 ADVERTENCIA	Situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o letales .
 PRECAUCION	Situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas .
 NOTA	Situación que, de no evitarse, puede causar daños materiales .

1.1 Resumen de los peligros más importantes en el uso de la máquina.

¡Lea por completo el manual de usuario antes del uso de la máquina!



El uso del equipo sin estar correctamente informado de su funcionamiento y normas de seguridad entraña peligros. No permita que nadie use el grupo sin haber sido instruido para ello.

¡La gasolina es explosiva e inflamable!



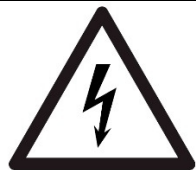
No repostar con máquina en marcha.
No repostar fumando o con llamas.
Limpiar los derrames de gasolina.
Dejar enfriar antes de repostar.
Use envases homologados para la gasolina.
No utilice el generador en atmósferas potencialmente explosivas, plantas de gas o similar, consulte con los responsables de seguridad.

¡Las emisiones del motor contienen monóxido de carbono venenoso!



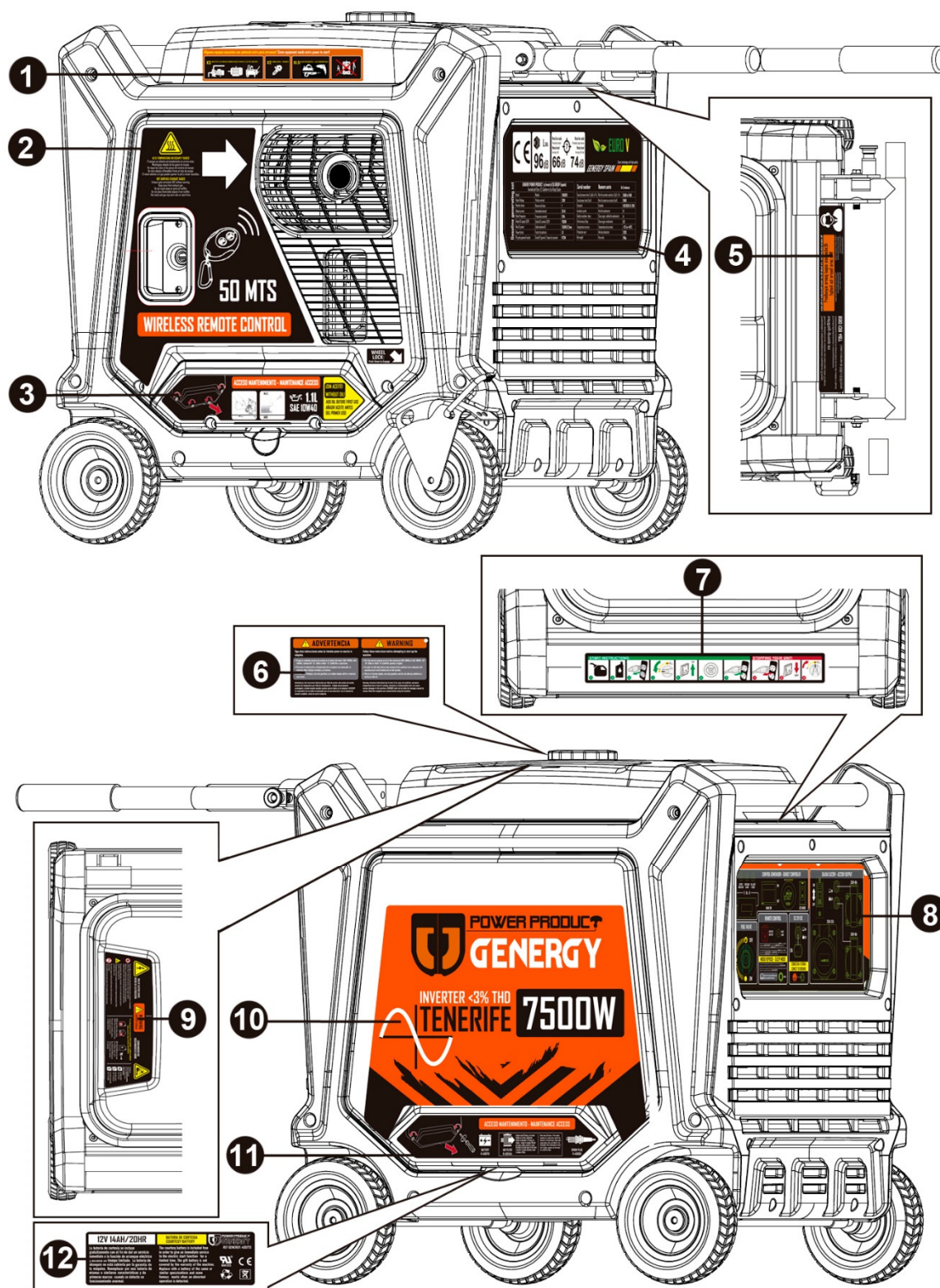
Nunca use dentro de casa, garajes, túneles, bodegas o cualquier lugar sin ventilación.
No use el equipo cerca de ventanas o puertas donde los gases puedan entrar al interior.
El escape expulsa monóxido de carbono venenoso. Usted no podrá ver ni oler este gas por lo que es muy peligroso.

¡Atención a los riesgos eléctricos!



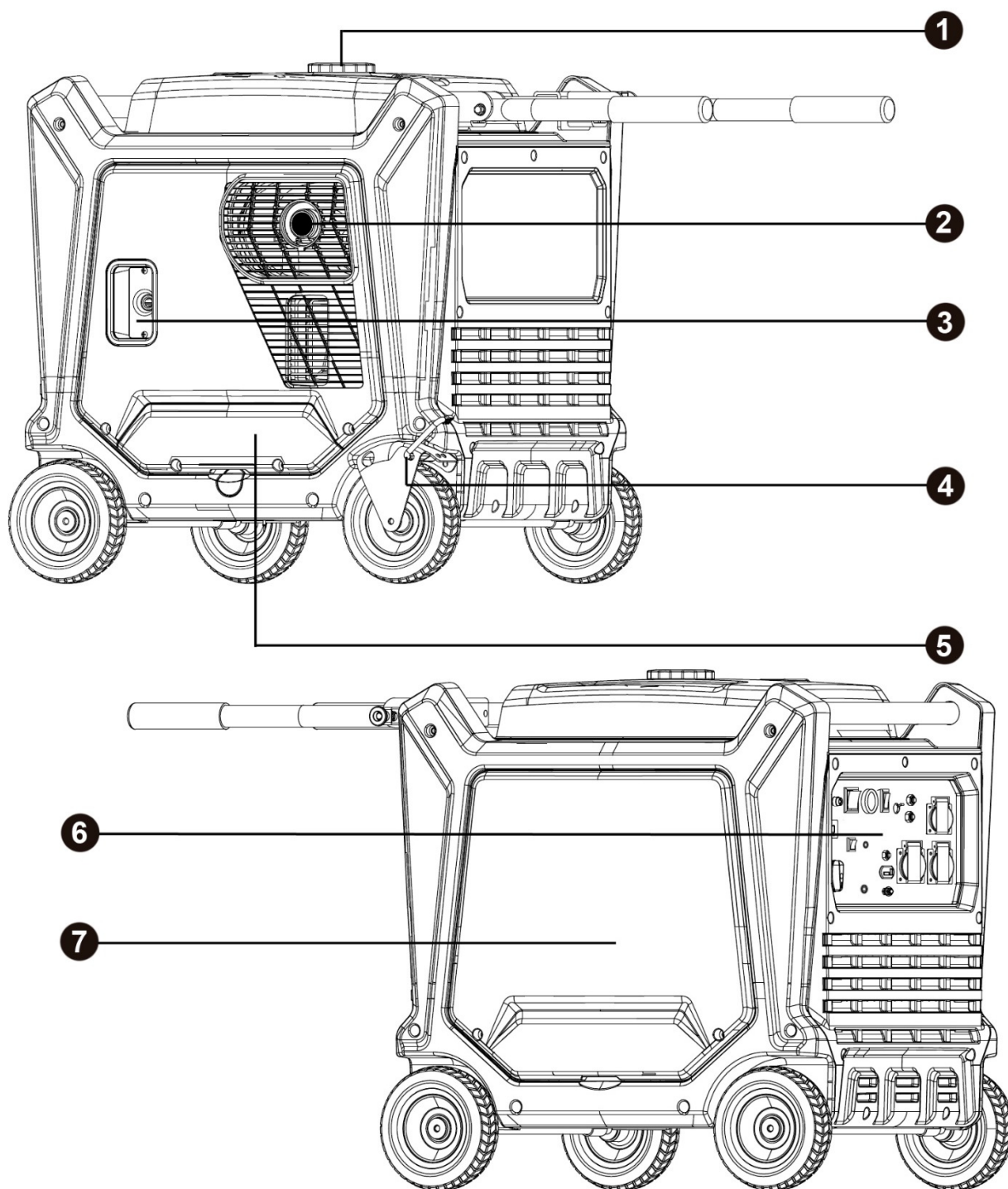
No opere el generador con las manos mojadas.
No exponga el generador a la lluvia, humedad o nieve.
Compruebe que el cableado eléctrico y que los aparatos a conectar estén en buen estado.
Conecte la toma de tierra del generador.

2. Ubicación de los adhesivos de seguridad y uso:



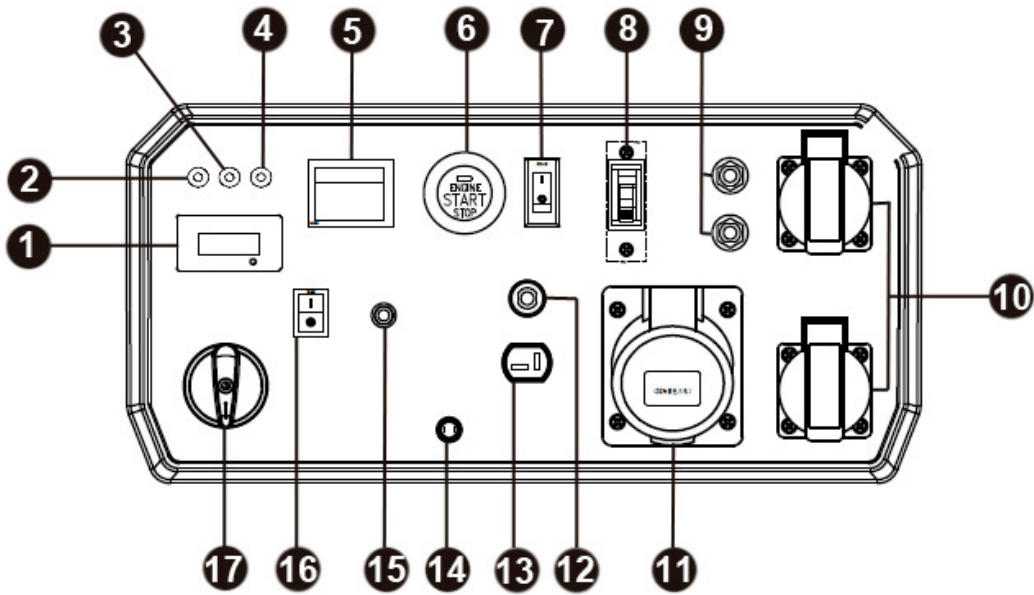
1 Nota sobre el uso	2 Seguridad	3 Mantenimiento
4 Especificaciones y niveles sonoros	5 Contacto postventa	6 Advertencias primer uso
7 Guía rápida de arranque y parada	8 Panel de control	9 Seguridad
10 Marca y modelo	11 Mantenimiento	12 Información batería

3. Identificación de los componentes:



1 Tanque combustible - Aforador combustible	2 Tubo de escape
3 Tirador de arranque manual	4 Freno de rueda
5 Cubierta mantenimiento pequeña: aceite	6 Panel de control
7 Cubierta mantenimiento grande: batería, bujía y filtro de aire	

3.1 Panel de control.

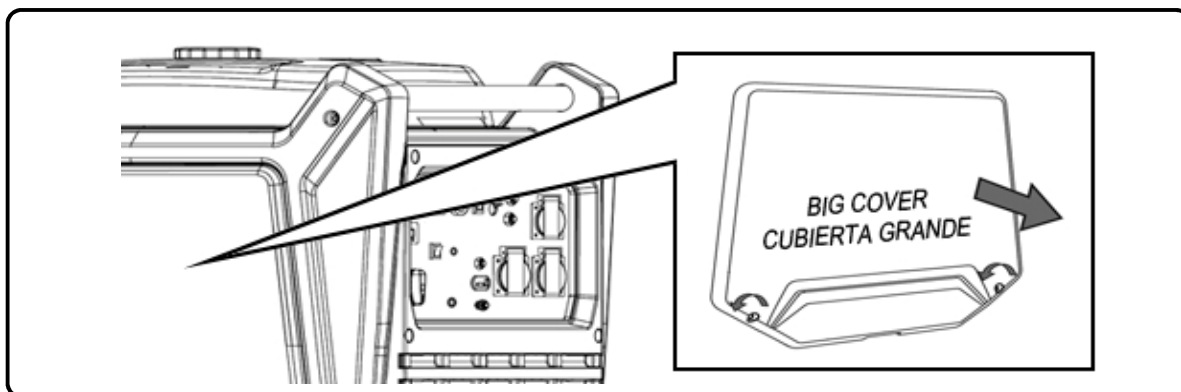


1 Pantalla V-Hz-T	2 Piloto salida 230V	3 Piloto de sobrecarga
4 Piloto alarma falta nivel de aceite	5 Interruptor encendido general	6 Pulsador de arranque
7 Pulsador de modo ECO	8 Magnetotérmico general	9 Magnetotérmico tomacorriente 16A
10 Tomacorrientes 16A	11 Tomacorrientes 32A	12 Magnetotérmico DC
13 Salida 12V DC	14 Reincio control remoto	15 Lampara piloto control remoto
16 Interruptor control remoto	17 Válvula combustible (DIAL)	

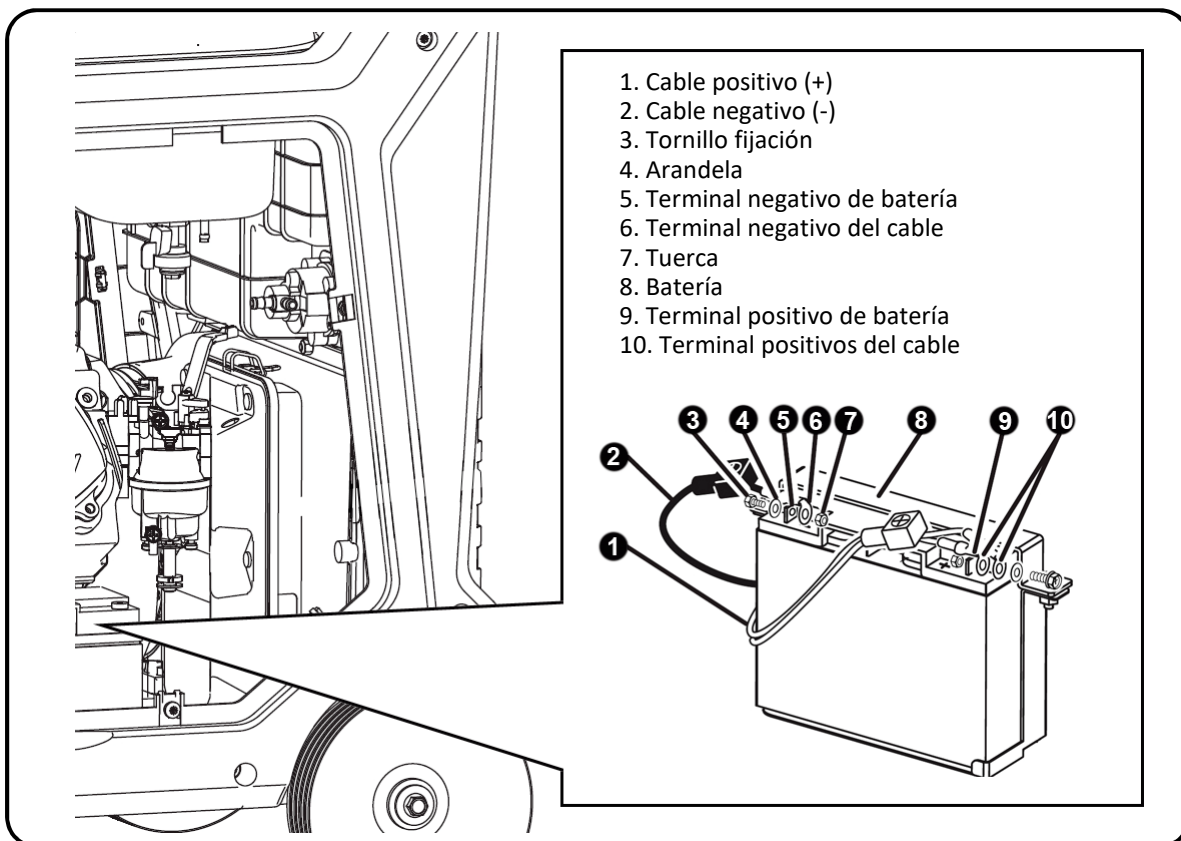
4. Comprobaciones previas al funcionamiento:

4.1 Conexión de la batería.

Abra la cubierta de mantenimiento grande según la figura adjunta:



En primer lugar, conecte los cables positivos (+) de color rojo en el borne positivo de la batería (+) según el grafico inferior. Ahora conecte el cable negativo (-) de color negro en el borne negativo de la batería (-) según el grafico inferior.



NOTA: La batería entregada es un obsequio de cortesía y no está cubierta por el programa de garantía de la máquina. Tiene una vida limitada y deberá sustituirse en caso necesario por una de las mismas prestaciones.

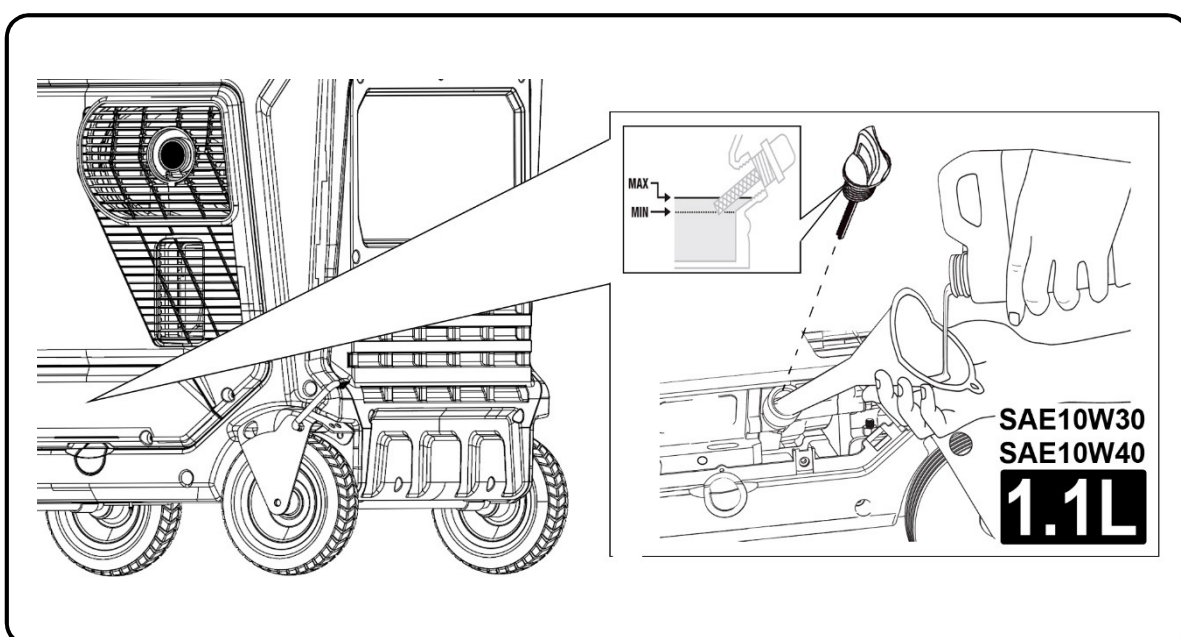
4.2 Carga y revisión de aceite.

NOTA: La máquina de origen se entrega sin aceite. **¡No intente poner la máquina en marcha sin haber puesto antes el aceite!**

Asegúrese que el generador está en una superficie perfectamente nivelada para que no haya error al controlar el nivel del aceite.

Abra la cubierta pequeña de mantenimiento (situada bajo el tubo de escape).

Retire el tapón de llenado de aceite y rellene de aceite por el orificio de llenado hasta alcanzar el nivel máximo en la varilla de nivel.



La capacidad del aceite orientativa hasta el nivel correcto es de 1.1L.

Usar aceite de motor de 4 tiempos de buena calidad SAE10W30 o SAE10W40. Clasificación del aceite recomendado API "SJ" (USA) o ACEA "A3" (EUROPA) o bien más actuales (ver especificaciones del envase).

NOTA: Tenga en cuenta que el motor consume algo de aceite con el uso, revise el nivel de aceite antes de cada uso y reponga si el nivel ha disminuido.

NOTA: Nunca use aceites viejos, sucios, en mal estado o si no conoce su grado y calidad. No mezcle aceites de diferentes tipos.

4.3 Carga y revisión de combustible.

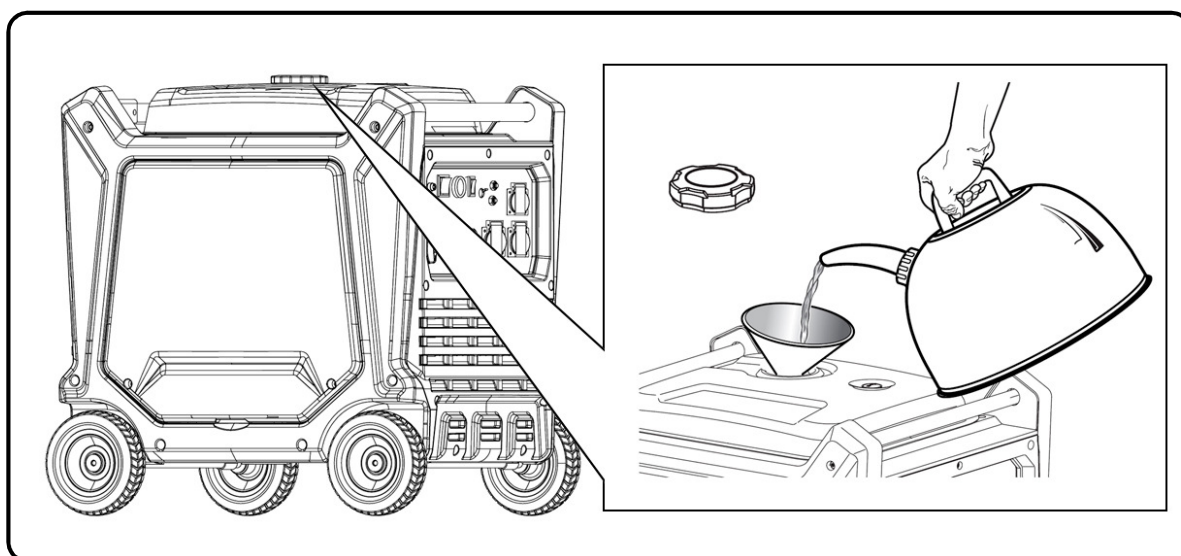
NOTA: Use únicamente gasolina sin plomo (86 octanos superior).

NOTA: Nunca use gasolina pasada, contaminada o mezclas de aceite con gasolina.

NOTA: Evite que entre suciedad o agua en el tanque de combustible.

NOTA: No use una mezcla de gasolina con etanol o metanol, de lo contrario, se puede dañar seriamente el motor.

Retire el tapón de combustible girando en sentido contrario a las agujas del reloj. Rellene de gasolina sin alcanzar el nivel máximo de la figura inferior. La capacidad aproximada del depósito es de 26 litros.



ADVERTENCIA: No llene el tanque de combustible totalmente, deje siempre una pequeña porción con aire. Después de repostar, asegúrese de que el tapón del depósito está cerrado y asegurado.

PELIGRO: La gasolina es extremadamente explosiva e inflamable. Esta totalmente prohibido fumar, hacer fuego o generar cualquier tipo de llama en el momento del repostaje o en el lugar donde se almacena el combustible.

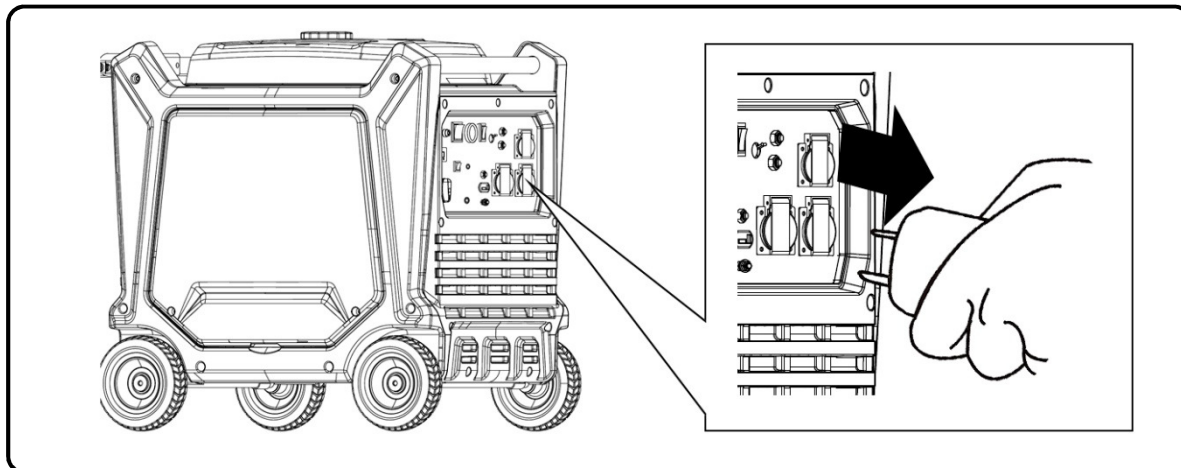
ADVERTENCIA: Mantenga el combustible fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA: Evite derrames de combustible al repostar. Limpie posibles derrames antes de arrancar de nuevo el motor.

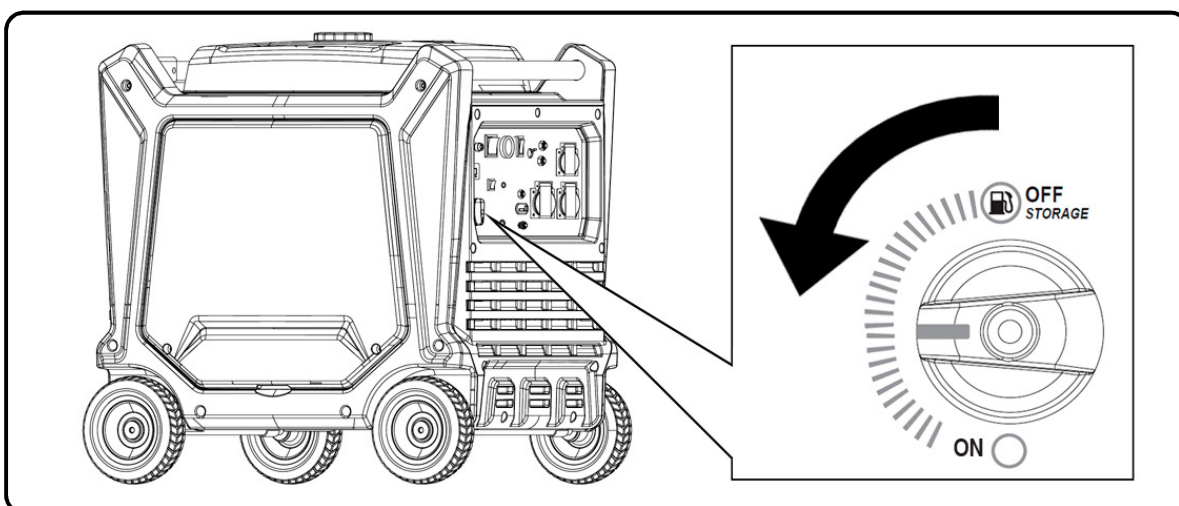
PRECAUCION: Evite el contacto con la piel y no respire el vapor del combustible.

5. Arranque eléctrico:

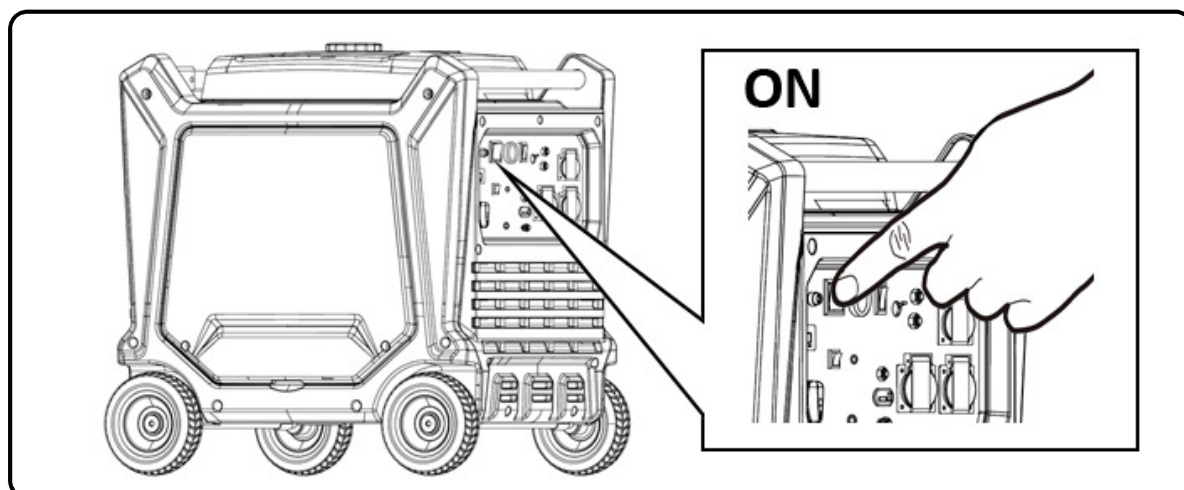
NOTA: Revise que no haya aparatos conectados al generador, si los hubiera desconectar todos antes de arrancar el motor. El modo ECO en la posición **OFF**.



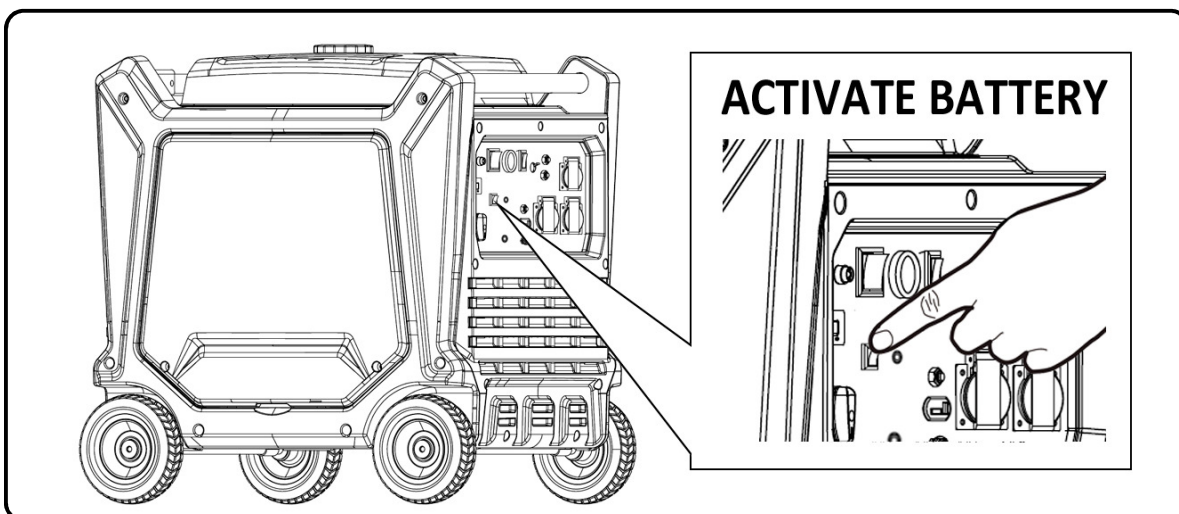
1. Gire el dial a la posición **ON**.



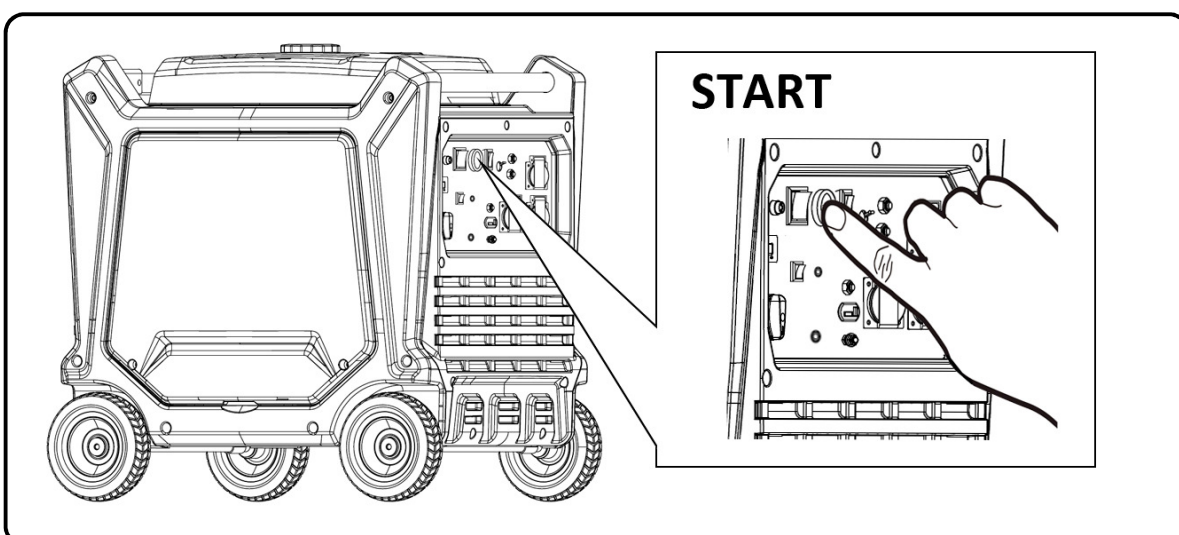
2. Sitúe el interruptor general **MAIN SW** en la posición **ON**.



3. Pulse **ACTIVATE BATTERY** para activar la batería.
La luz en el botón **START/STOP** del motor parpadeará verde una vez.



4. Presione el pulsador de arranque **START ENGINE**.

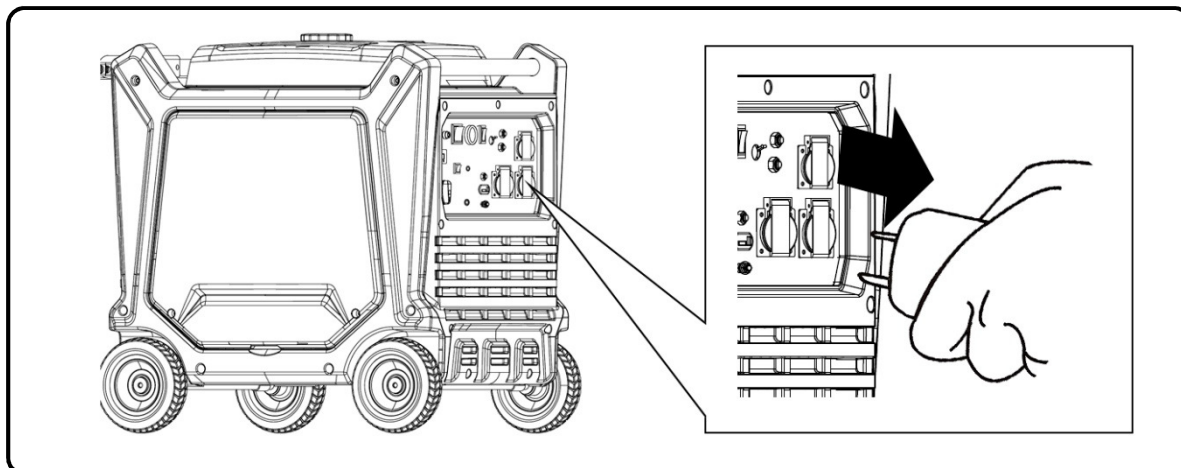


NOTA: El motor intentará arrancar un máximo de 5 veces, si todos los intentos fallaron, la luz del botón **START/STOP** parpadeará en rojo. Espere pelo menos 10 segundos e intente de nuevo. De lo contrario, podría sobrecalentarse y dañar el motor de arranque.

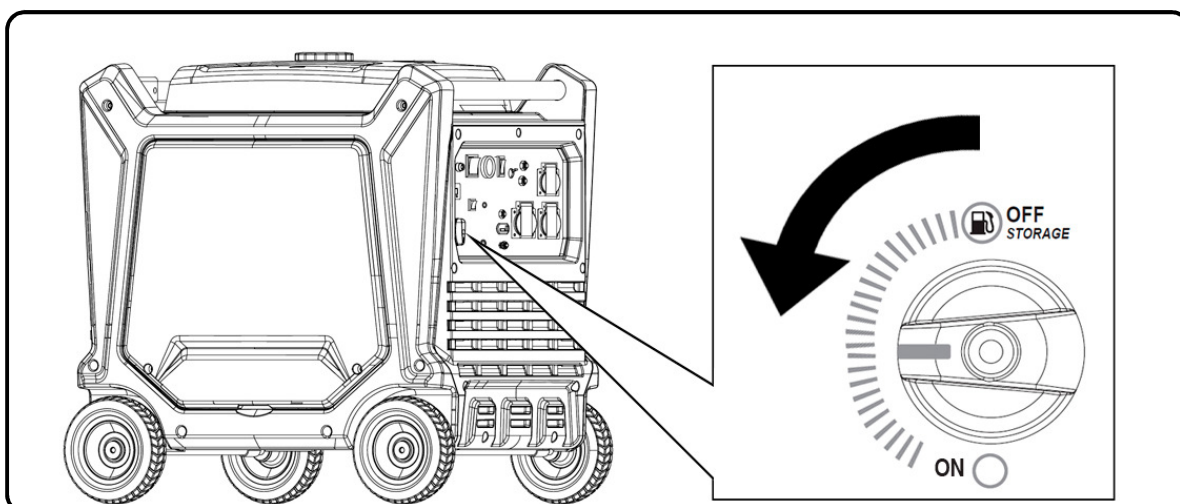
En la primera puesta en marcha de la máquina, la batería puede estar baja de carga si ha estado mucho tiempo almacenada. Si observa que la carga de la batería es insuficiente arranque el equipo de forma manual (pase al punto 5.1). La batería se recarga de forma automática mientras el generador está en marcha.

5.1 Arranque manual.

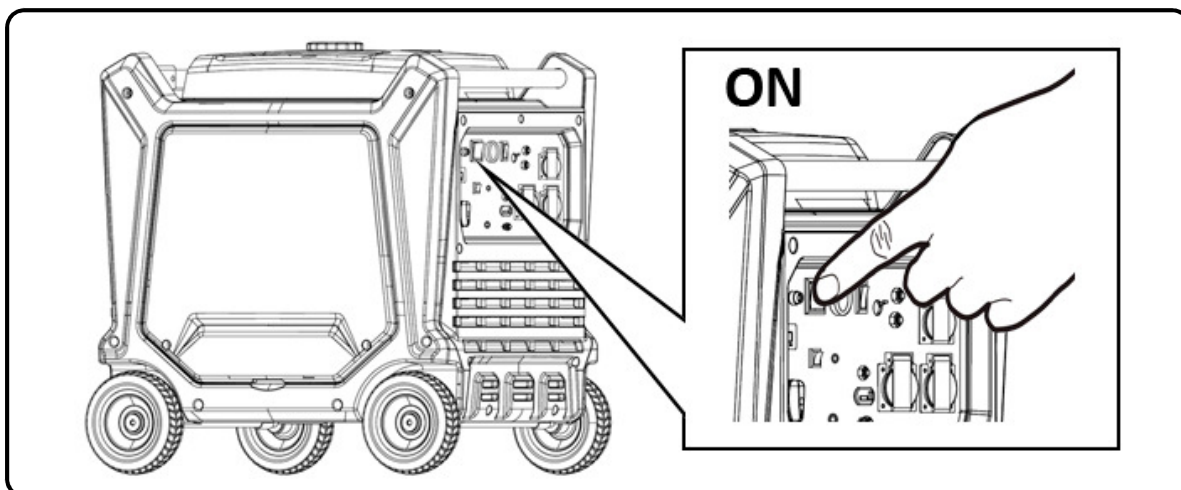
NOTA: Revise que no haya aparatos conectados al generador, si los hubiera desconectar todos antes de arrancar el motor. El modo ECO en la posición **OFF**.



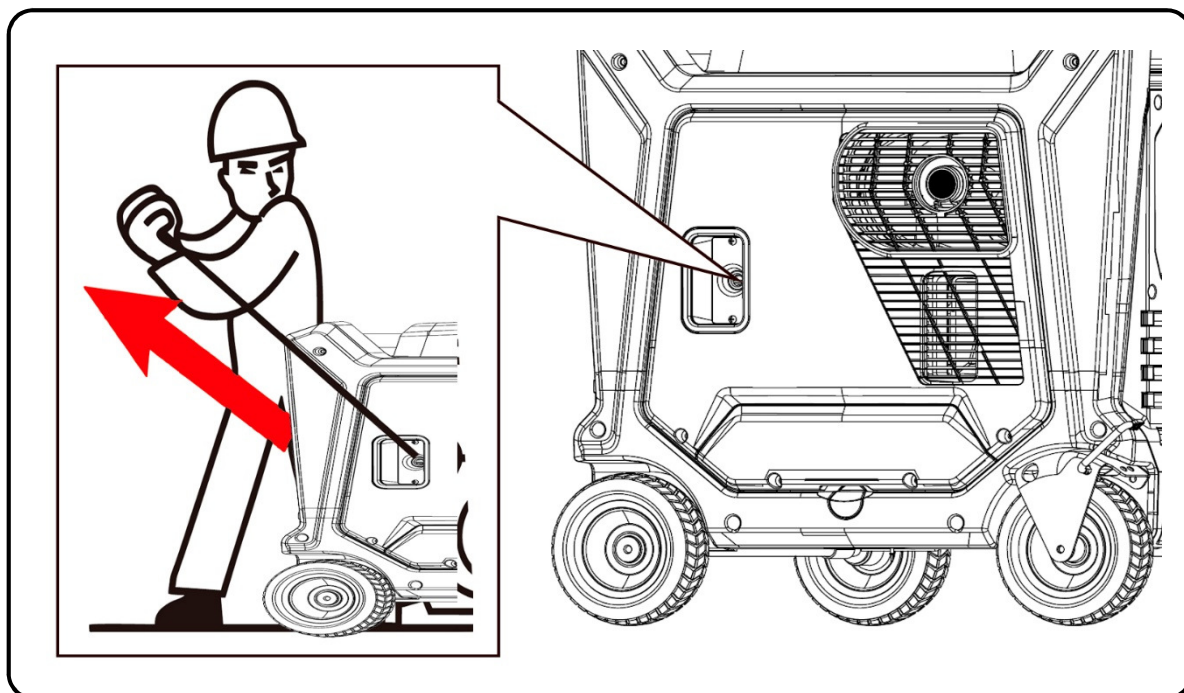
1. Gire el dial a la posición **ON**.



2. Sitúe el interruptor general **MAIN SW** en la posición **ON**.



3. Tire suavemente de la cuerda hasta encontrar resistencia, después deje recoger la cuerda. Ahora tire de la cuerda enérgicamente para arrancar el motor según la siguiente figura:



NOTA: Si alcanza el final de recorrido de la cuerda de forma brusca dañará el muelle de retroceso del tirador o la cuerda y no será cubierto por la garantía.

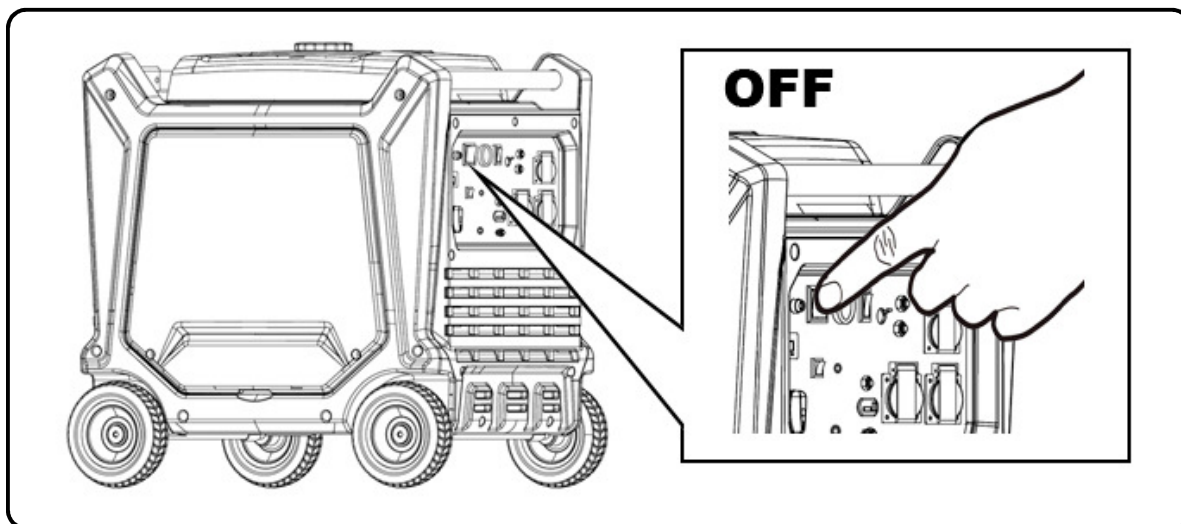
NOTA: No suelte la maneta después del tirón para evitar que el tirador pueda golpear la máquina. Acompañe con la mano la maneta hasta que se haya recogido

NOTA: Nunca tire de la cuerda de nuevo si el generador está ya arrancado y girando.

6. Parada del generador:

6.1 Detener en caso de emergencia.

Para detener el generador ante una **EMERGENCIA** pulse directamente **OFF** en el interruptor general **MAIN SW**.

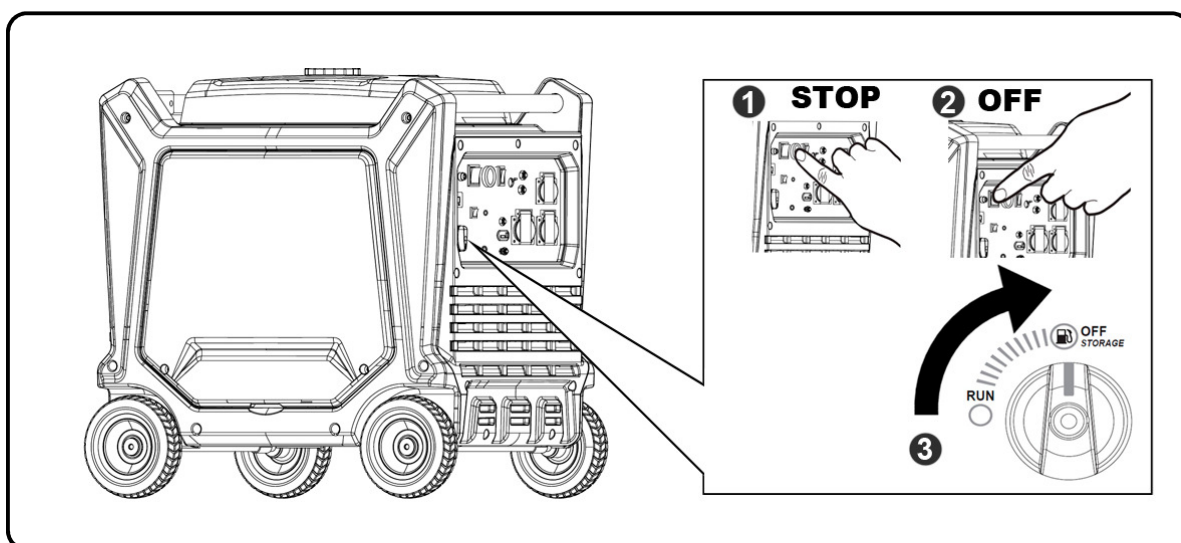


NOTA: Utilice el botón de emergencia únicamente cuando exista una emergencia real, caso contrario apague mediante el método normal.

6.2 Detener de modo normal.

Desconecte en primer lugar las cargas que haya conectadas en el generador.

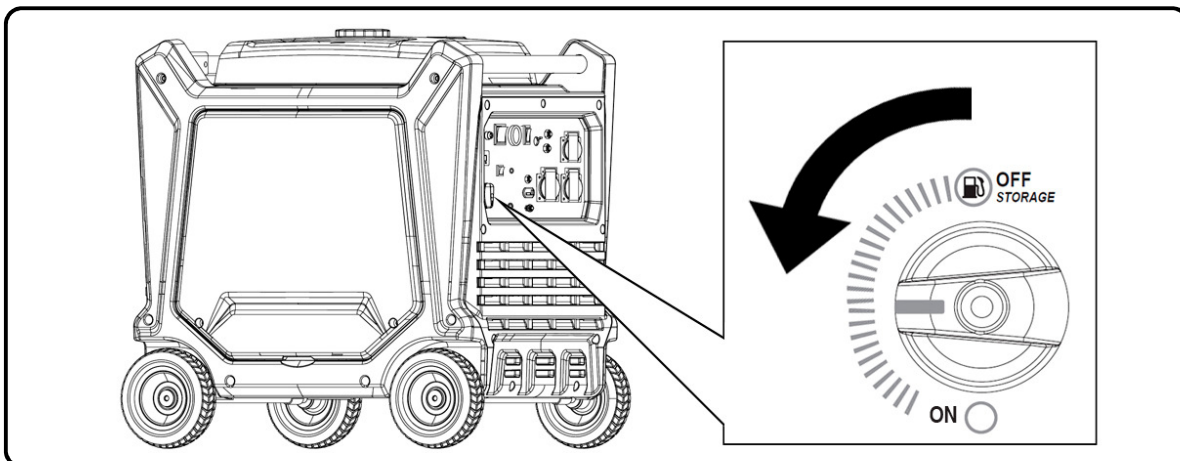
1. Pulse el botón **START-STOP**.
2. Después pulse el interruptor general **MAIN SW** a **OFF**.
3. Finalmente gire el dial a la posición **OFF**.



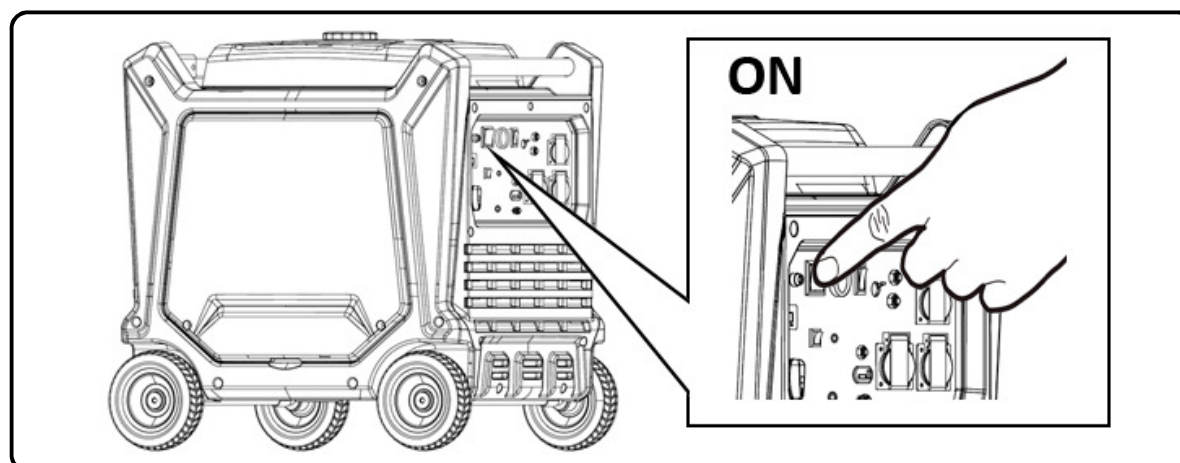
7. Uso del control remoto (versiones que lo incluyan):

7.1 Arranque por control remoto.

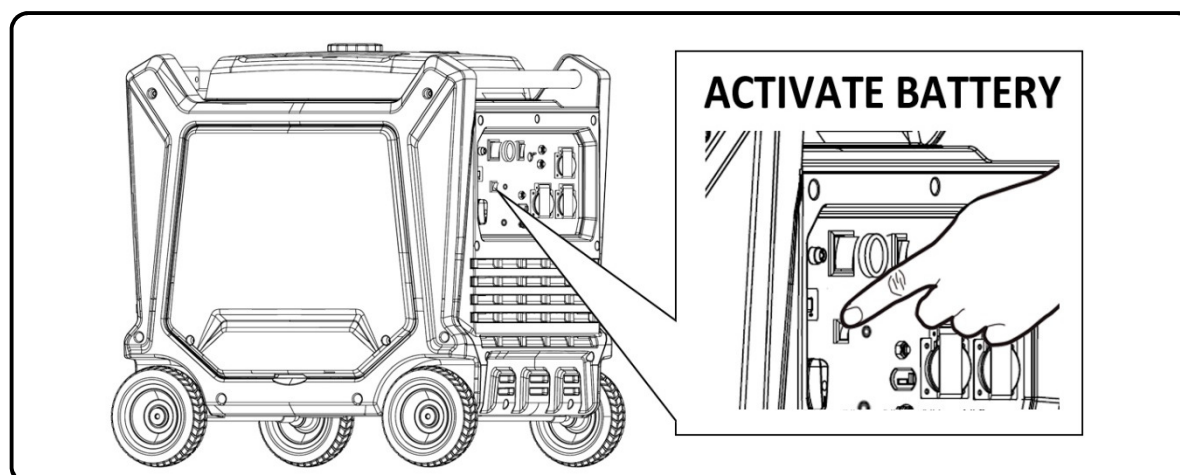
1. Gire el dial a la posición **ON**.



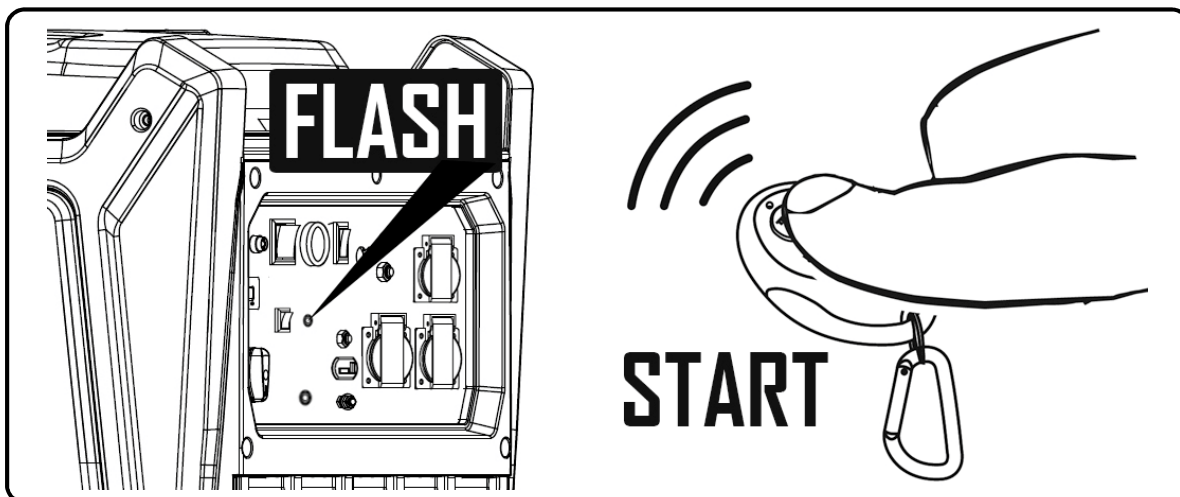
2. Sitúe el interruptor general **MAIN SW** en la posición **ON**.



3. Pulse **ACTIVATE BATTERY** para activar la batería.
La luz en el botón **START/STOP** del motor parpadeará verde una vez.



4. Apunte con el mando en la dirección más favorable hacia el generador para facilitar la llegada de la señal remota.
5. Pulse el botón de **START** del mando durante un par de segundos. El motor intentará arrancar un máximo de 5 veces, si todos los intentos fallaron, la luz del botón **START/STOP** parpadeará en rojo. Espere pelo menos 10 segundos e intente de nuevo. De lo contrario, podría sobrecalentarse y dañar el motor de arranque.

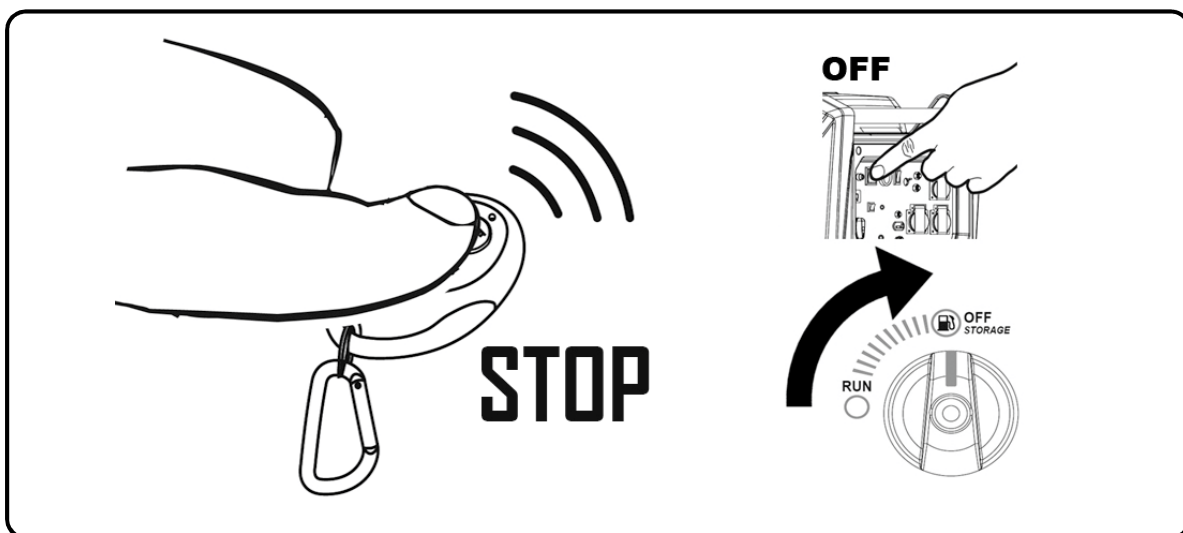


Información: Función OPD (Output power delayed): La salida de corriente del generador tiene un retardo de 20 segundos desde que el motor se puso en marcha. De esta manera se evita que el generador arranque con carga conectada.

Información: Si el mando no funciona o lo hace de forma incorrecta, reemplace su pila.

7.2 Detener por control remoto.

1. Para detener el equipo simplemente pulse **STOP** en el mando. Si ya no va a usar el generador temporalmente pulse **OFF** en el interruptor general **MAIN SW** y gire el dial a **OFF**.



 **NOTA:** Salvo emergencia, no interrumpa la secuencia automática de arranque o pare remoto. Espere que el proceso termine antes de volver a enviar una nueva orden desde el mando.

7.3 Función SLEEP de GENERGY.

Cuando pulsamos **ACTIVATE BATTERY**, el receptor remoto comienza a trabajar esperando la señal del mando. Este receptor remoto tiene un pequeño consumo eléctrico que es soportado por la batería del generador. La batería podría descargarse en caso de que el generador estuviera por mucho tiempo en esta posición de standby.

Para prevenir la descarga involuntaria de la batería el generador tiene instalado un sistema de desconexión automática de la batería. En caso de que pasen más de doce horas desde el último uso, el receptor será desconectado automáticamente.

Para volver a utilizar el arranque remoto sería necesario rearmar el receptor remoto pulsado **ACTIVATE BATTERY** en el panel de control.

7.4 Sincronizar nuevos mandos.

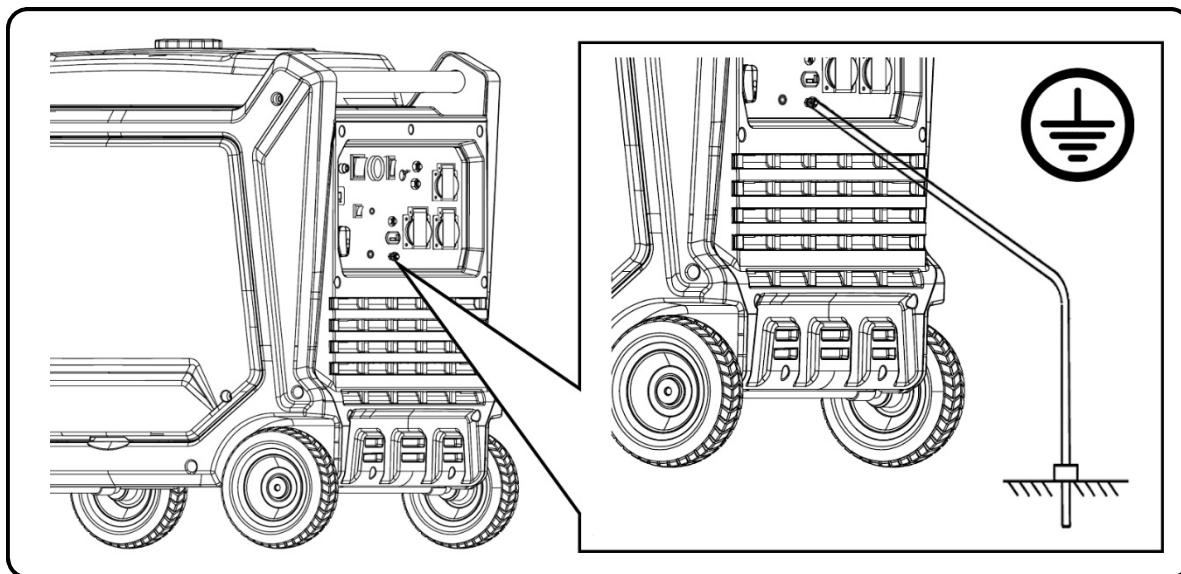
1. Pulse **ON** en el interruptor general **MAIN SW**
2. Mantenga presionado el botón **RESET** por 2-3 segundos hasta que la lámpara **PILOT LAMP** se encienda.
3. Presione cualquier botón del mando (pulsación corta). **PILOT LAMP** parpadeará 3 veces y finalmente se apagará, quedando el mando sincronizado.

Si no se presiona ninguno de los botones del mando antes de 5 segundos, **PILOT LAMP** se apagará y se suspenderá el proceso de sincronización.

8. Uso del generador y sus protecciones:

8.1 Advertencias eléctricas previas al uso.

⊗ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de conectar la toma de Tierra (pica en Tierra). Si tiene dudas consulte con su electricista.



⊗ **ADVERTENCIA:** No conecte nunca la salida de la tensión del equipo a un edificio o vivienda (ni aun cuando haya un corte de luz). El retorno de la red principal chocaría con la tensión del generador y provocaría graves daños al equipo, o incluso un incendio.

⊗ **ADVERTENCIA:** No haga la conexión en paralelo con otros generadores, ambos resultarían dañados y con riesgo de incendio.

□ **NOTA:** No conecte una extensión al tubo de escape.

□ **NOTA:** Cuando se requiere un cable de extensión, asegúrese de usar un cable de goma de buena calidad y de sección adecuada (consulte con su electricista).

- ✓ Longitud del cable de 60m: use cable mínimo de 2mm²
- ✓ Longitud de cable de 100m use cable mínimo de 2,5mm²

□ **NOTA:** Los aparatos que usan un motor como: compresores, bombas de agua, sierras, amoladoras...Requieren hasta 3 veces más potencia para su arranque. Como ejemplo, una bomba de agua de 500W necesitaría un generador de 1500W para su arranque. Verifique que las cargas a conectar no superan la potencia máxima del grupo según esta indicación.

NOTA: No utilice máquinas de soldar. Las continuas alternancias de intensidad de la soldadura someten al módulo inversor a un estrés continuo, que podría resultar dañado.

NOTA: Nunca arranque el generador con aparatos conectados. Desconectar todos antes de arrancar el motor.

ADVERTENCIA: Confirme que todos los aparatos eléctricos estén en buenas condiciones de trabajo antes de conectarlos al generador.

Si un aparato eléctrico trabaja de forma anormal, lento o se detiene de repente, apague el motor del generador de inmediato y desconecte el aparato.

Para mejorar el funcionamiento del motor y prolongar la vida útil de la máquina, se recomienda un periodo de “rodaje” de 20 horas sin forzar el generador, con cargas no superiores al 60% de la salida máxima del equipo.

8.2 Modo ECO.

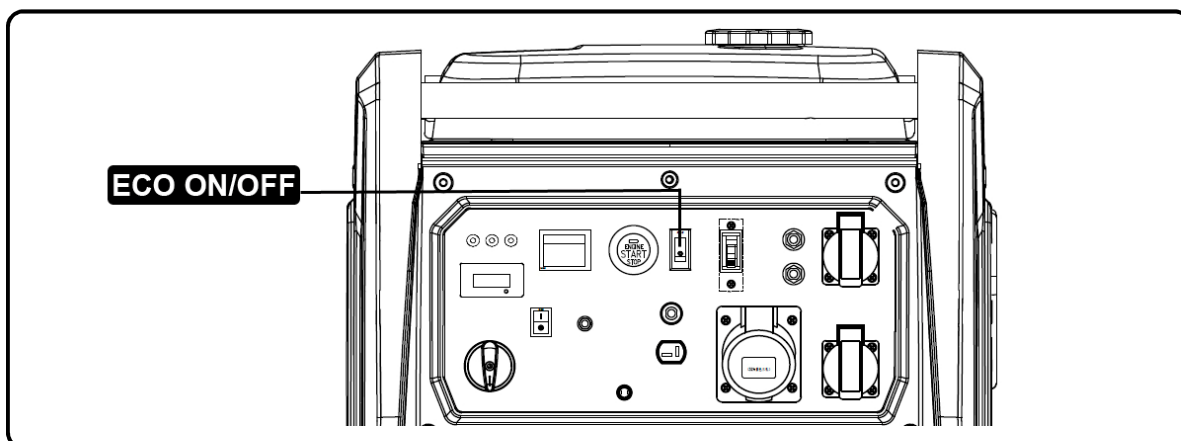
El modo ECO se utiliza para reducir el consumo de combustible y reducir el nivel de ruido, especialmente cuando las cargas conectadas son bajas.

Cuando el modo ECO está activado —posición **ON** del interruptor— las revoluciones se mantienen en un punto bajo. Las revoluciones irán aumentando progresivamente según la carga que se conecte. Se recomienda el modo ECO con potencias entre 0 y 3500W.

Si desconectamos el modo ECO —posición **OFF** del interruptor— las revoluciones aumentan a su ritmo nominal, lo que ofrece una mejor capacidad frente a cargas altas.

NOTA: No utilice el modo ECO si se van a conectar grandes cargas de un golpe, especialmente si son equipos inductivos con grandes picos de arranque.

NOTA: No utilice el modo ECO si se van a conectar equipos que requieran altibajos de energía constantes.



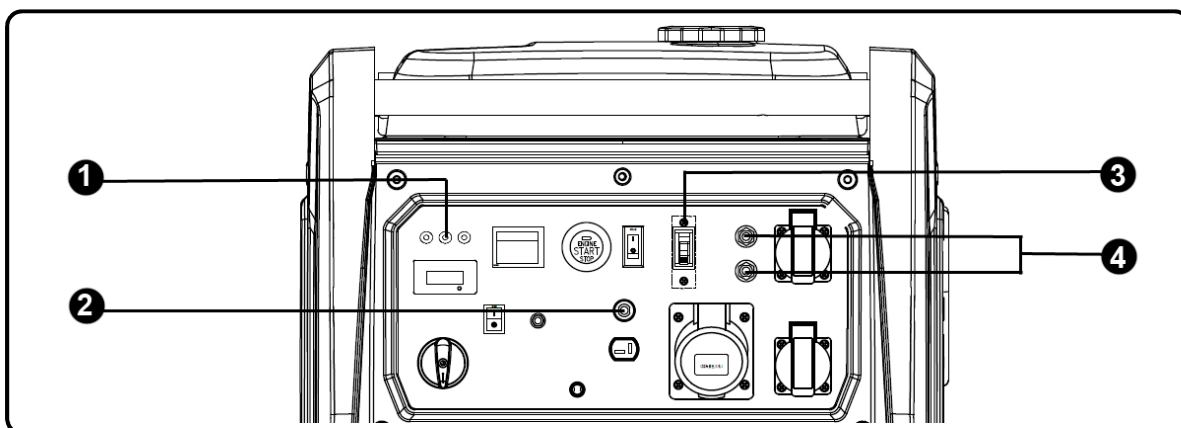
8.3 Protección por sobrecarga.

Su generador está equipado con protecciones que cortaran la salida de corriente en caso de sobrecargas o cortocircuito. Según la figura inferior pueden ser de:

- **De control digital (1):** Protege en caso de sobrecarga total.
- **Corriente continua (2):** Protege circuito CC del generador.
- **Disyuntor de 32A (3):** Protege el tomacorriente de 32A.
- **Disyuntor de 16A (4):** Protege el tomacorriente de 16A.

La protección digital (1) cortara la salida de corriente en caso de una sobrecarga total. Para restaurar la salida de corriente: apague el generador, reduzca la carga y vuelva a arrancarlo.

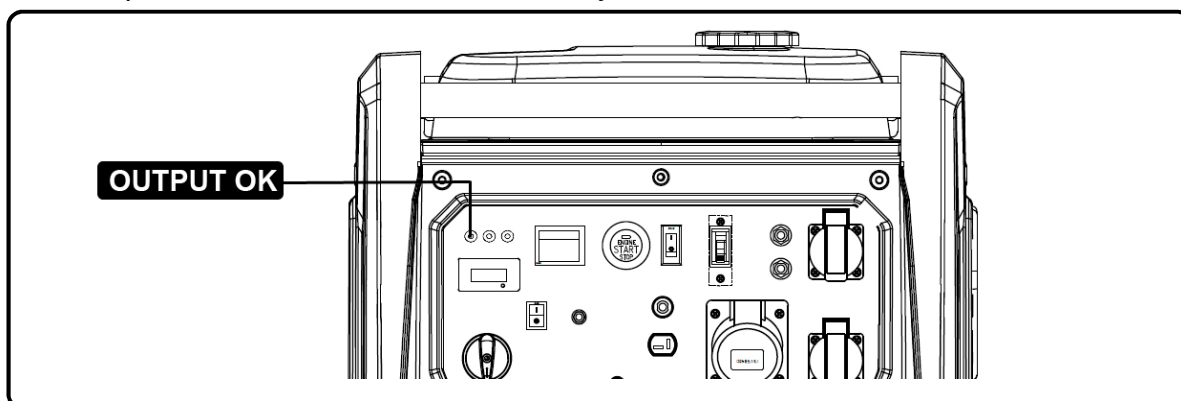
Las protecciones (2-4) son disyuntores de pulsador y se rearman mediante una pulsación. El protector (3) es un disyuntor de palanca y se rearma subiendo la palanca hacia arriba.



NOTA: Una vez verifique que el generador no puede con una carga o no la acepta, por favor no insista. Las continuas sobrecargas pueden afectar al grupo de forma negativa.

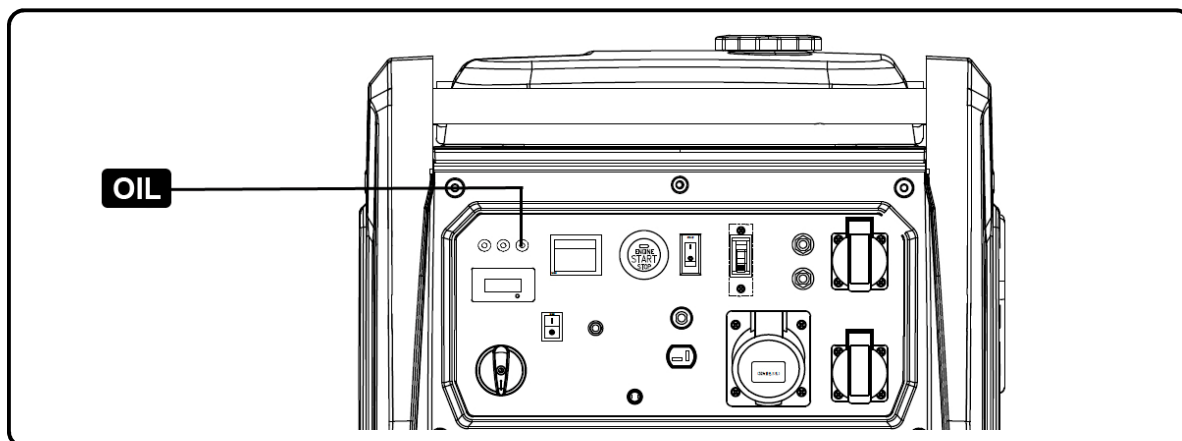
8.4 Piloto de salida de corriente.

El piloto de salida de corriente **OUTPUT INDICATOR** tiene como única finalidad mostrar que la salida de 230V es correcta y normal.



8.5 Piloto de alarma por bajo nivel de aceite.

El piloto de alarma de aceite encenderá ante un bajo de nivel de aceite y el motor se apagará por seguridad. El motor no arrancará hasta que el nivel de aceite vuelva a ser el correcto.



Si se intenta arrancar el motor con bajo nivel de aceite este no arrancará y el piloto de falta de aceite destellará en los intentos de arranque.

El sistema de alerta de aceite está diseñado para evitar daños en el motor causados por una cantidad insuficiente de aceite en el cárter.

NOTA: La protección por falta de aceite debe ser considerada como una seguridad extrema. **Es responsabilidad única del usuario revisar el nivel de aceite antes de cada uso como se indica en el manual.** Es poco probable que esta seguridad *pueda* fallar, pero si lo hace, los daños en el motor serían muy importantes. **La responsabilidad única de la avería sería del cliente por falta de mantenimiento y la reparación sería excluida de la garantía.**

IMPORTANTE: El sistema de alerta solo actúa por fallo de nivel, no puede proteger en casos como aceite inadecuado o si está en malas condiciones.

Recuerde que es una seguridad en caso de nivel crítico, no es un avisador de falta de aceite

9. Mantenimiento:

El propósito del programa de mantenimiento es mantener el generador en buen estado de funcionamiento y alcanzar la máxima vida útil del equipo.



PELIGRO: Detenga el motor antes de realizar cualquier mantenimiento.

Si necesita arrancar el motor para alguna comprobación, asegúrese que el área esté bien ventilada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso.



NOTA: Utilice repuestos originales GENERGY o en su defecto componentes de calidad demostrada para el mantenimiento.

Programación de mantenimiento.

SERVICIO	PERIODOS DE MANTENIMIENTO
Aceite del motor	Revisar nivel antes de cada uso. El primer cambio de aceite tras 20 horas de rodaje. Sucesivos cambios de aceite cada 100 horas de uso.
Filtro de aire	Revisar y limpiar cada 50 horas. Reemplazar a las 250 horas como máximo, o antes si se observa deterioro.
Bujía	Limpiar y ajustar electrodo cada 50 horas. Reemplazar a las 250 horas o antes si se observa deterioro.
Limpieza del apaga chispas	Limpiar cada 100 horas o 1 año (lo que antes suceda). Reemplazar si se observa deterioro.
Válvulas de motor*	Ajustar cada 500 horas*
Cámara de combustión*	Limpiar cada 500 horas*
Tanque de combustible*	Limpiar cada 500 horas*
Manguera de combustible*	Reemplazar cada dos años o antes si se observa algún deterioro*



NOTA: Realice el mantenimiento con más frecuencia cuando el equipo se use en lugares con mucho polvo o muy altas temperaturas.



NOTA: Los servicios marcados con asterisco (*) deben ser realizados por un servicio GENERGY o un taller cualificado. Guarde comprobante de las operaciones realizadas por taller.

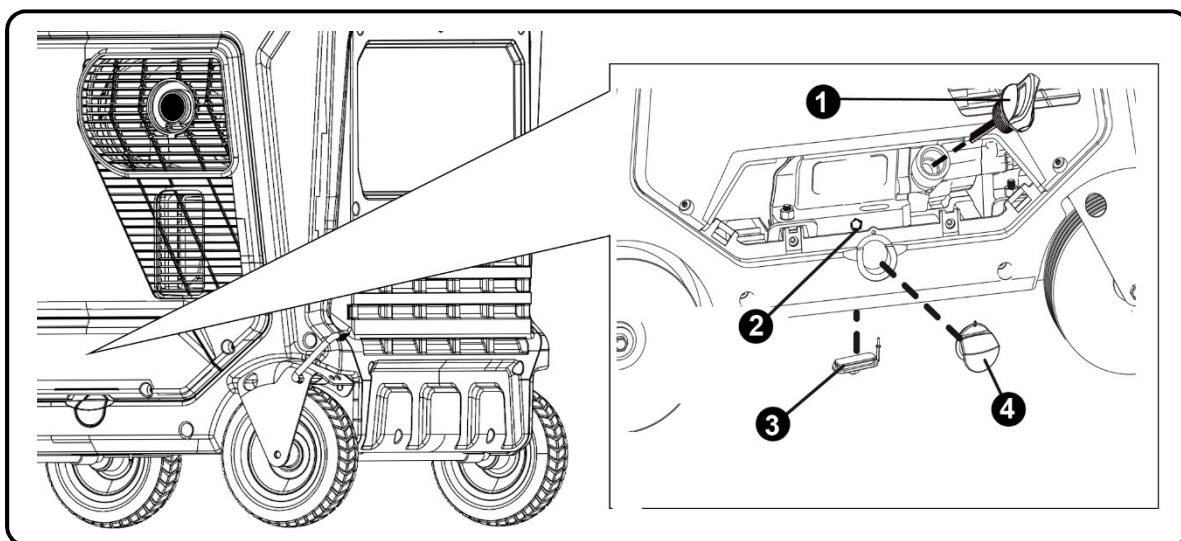


NOTA: La falta de cumplimiento de los servicios de mantenimiento acortará la vida del generador y producirá averías que no serán cubiertas por la garantía. No se atenderá garantía si no se cumple con el plan de mantenimiento detallado, salvo que haya sido autorizado a saltarse un servicio por GENERGY o un servicio autorizado GENERGY.

9.1 Cambio de aceite.

Mantenga el motor en marcha por 5 o 10 minutos para que el aceite alcance algo de temperatura y disminuya su viscosidad (más líquido). De este modo será más fácil extraerlo por completo.

1. Abra la cubierta pequeña de mantenimiento (situada bajo el tubo de escape).
2. Coloque un recipiente adecuado bajo el tapón de drenaje de aceite (2) para recoger el aceite usado.
3. Retire la tapita de goma (3) de la parte inferior del generador.
4. Suelte el tapón de llenado de aceite (1) para que el motor tome aire y la expulsión del aceite sea más rápida.
5. Retire la tapa de goma (4) liberando así el orificio. Introduzca una llave de tubo por el orificio para alcanzar el tornillo de drenaje (2). Aflójelo en sentido contrario a las agujas del reloj para dar salida al aceite usado.
6. Haga girar el motor tirando suavemente de la cuerda de arranque para que caiga la mayor parte de aceite alojado en partes móviles del motor.



7. Una vez todo el aceite ha sido extraído, fije de nuevo el tornillo de drenaje (2) y coloque los tapones de goma (3 y 4) en su lugar.
8. Vuelva a rellenar de aceite siguiendo las indicaciones del capítulo: **4.2 Carga y revisión de aceite.**

IMPORTANTE: Para cumplir con los requisitos medioambientales, el aceite usado se debe poner en un recipiente sellado y ser transportado a la estación de servicio para reciclar. No lo tire a la basura y no lo derrame en el suelo.

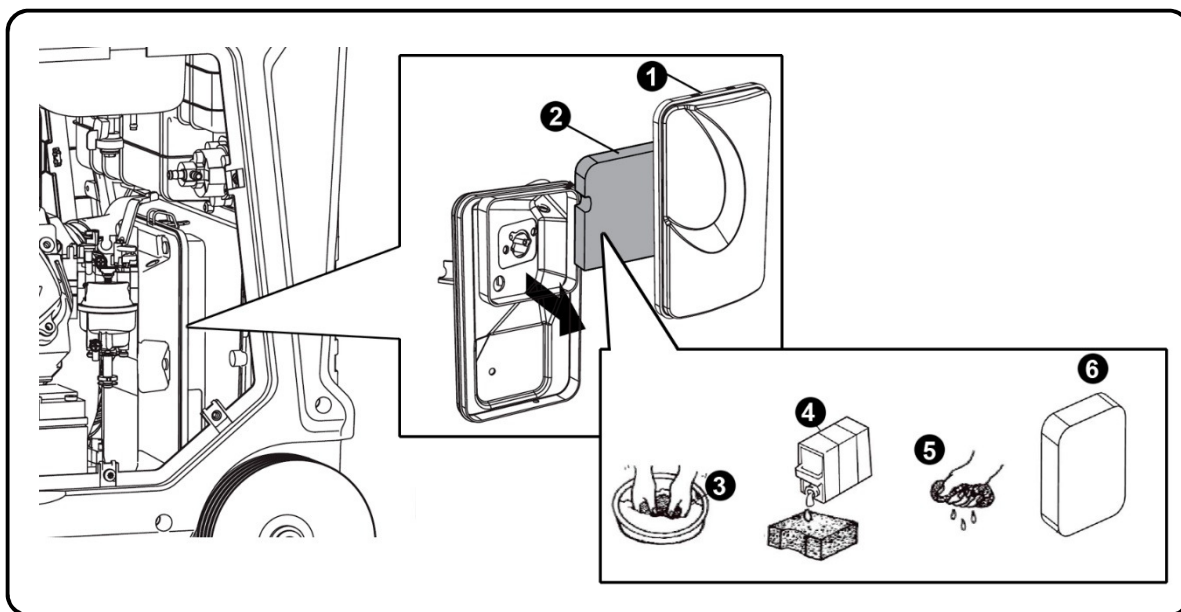
9.2 Mantenimiento del filtro de aire.

NOTA: Un filtro de aire sucio restringirá el flujo de aire en el carburador lo que provocará una incorrecta combustión que puede provocar serios problemas al motor. Limpie el filtro con regularidad según el plan de mantenimiento de este manual, y con más frecuencia en áreas con mucho polvo.

NOTA: Nunca haga funcionar el generador sin el filtro de aire, de lo contrario se traducirá en una rápida abrasión del motor.

ADVERTENCIA: No use gasolina o disolventes de bajo punto de ignición para la limpieza del filtro. Son inflamables y explosivos bajo ciertas condiciones.

1. Abra la cubierta de mantenimiento grande.
2. Suelte los cierres tipo clip para abrir la tapa del filtro (1).
3. Extraiga la esponja filtrante (2)

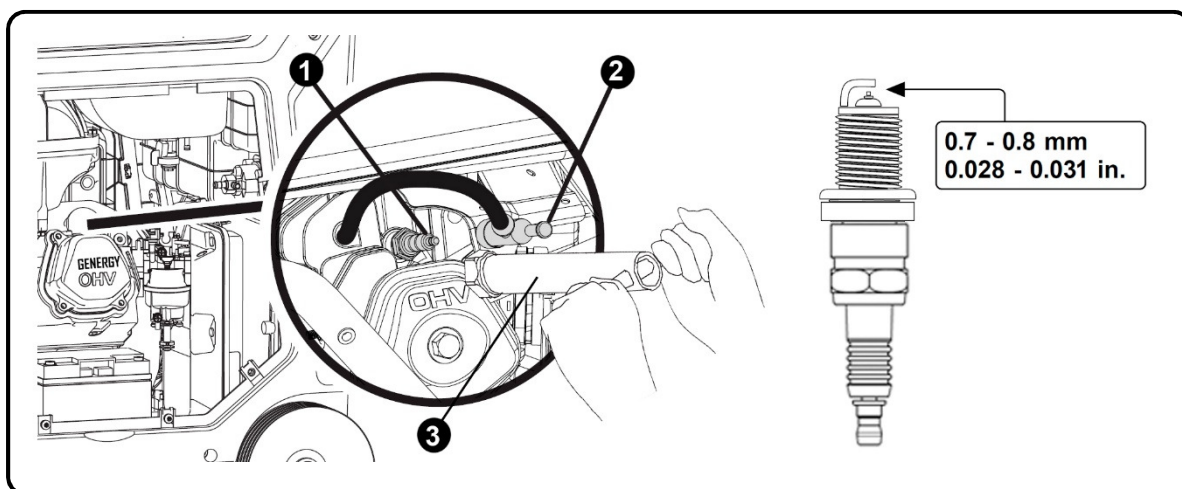


4. Limpie el filtro en una solución de jabón y agua (3) déjelo secar por completo.
5. Sumerja el filtro bien seco en aceite del mismo tipo que usa el motor del generador (4).
6. Escurra presionando con la mano el filtro de aire (5) hasta que escurra todo el aceite (si queda un exceso de aceite en el filtro podría producir humo en los gases del escape).
7. Una vez limpio y escurrido vuelva a instalar el elemento filtrante (6) en la caja del filtro y file los cierres tipo clip.

9.3 Mantenimiento de la bujía.

Recomendación bujías: **TORCH** F6RTC, NGK BP7ES, **BOSCH** WR3C.

1. Abra la cubierta grande de mantenimiento.
2. Desconecte la pipeta o capuchón de la bujía (2) tirando de ella hacia afuera.
3. Con la ayuda de la llave de bujías (3) extraiga la bujía (1) desenroscándola del motor (gire en sentido contrario a las agujas del reloj).



4. Inspeccione visualmente la bujía. Cambie a una nueva si su aislante está agrietado o astillado. Limpie con un cepillo de alambre fino el electrodo para limpiar los depósitos de suciedad.
5. Mida la distancia del electrodo con una galga. Valor normal 0,7- 0,8 mm (según la figura superior). Ajuste la abertura con cuidado si el valor no es correcto.
6. Vuelva a colocar con cuidado la bujía, iniciando el roscado con la mano para evitar que se dañen las roscas. Una vez roscada la bujía hasta el final de la rosca realice el apriete final:
 - Bujías nuevas 1/2 vuelta con la llave de bujías.
 - Las bujías usadas de 1/8 a 1/ 4 de vuelta con la llave bujías.
7. Vuelva a instalar la pipeta o capuchón de la bujía y cierre la tapa de acceso a la bujía fijándola con su tornillo.

NOTA: La bujía debe estar firmemente apretada. Una bujía poco ajustada puede calentarse, incluso podrá dañar el motor. Del mismo modo un apriete excesivo puede dañar la bujía y peor aún la rosca de la culata del motor.

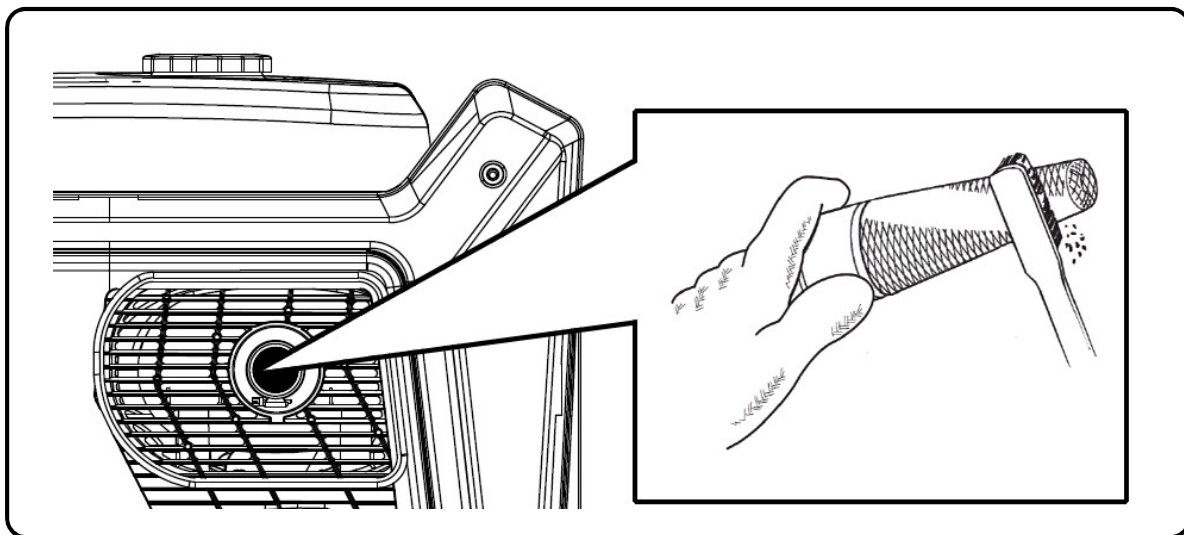
9.4 Mantenimiento del apaga chispas.

El apaga chispas tiene que desmontarse y limpiarse cada 100 horas como máximo.

⊙ **PRECAUCION:** Si el generador ha sido usando recientemente estará caliente. Esperé que se enfríe por completo antes de realizar el mantenimiento del apaga chispas.

1. Retire los tornillos que fijan el apaga chispas.
2. limpie con cuidado los depósitos de carbón con un cepillo.
3. Reinstale el apaga chipas.

Si observa algún deterioro en el apaga chispas compre uno nuevo en el distribuidor GENERGY más cercano y sustitúyalo.



10. Transporte y almacenaje.

10.1 Transporte del generador.

Para evitar derrames de combustible durante el transporte mantenga siempre la válvula de combustible en cerrado y fije la máquina para que no pueda desplazarse.

 **NOTA:** Nunca ponga de lado o bocabajo la máquina para transportarla, manténgala en todo momento en su posición natural de trabajo.

 **PELIGRO:** Nunca utilice el generador dentro del vehículo de transporte. El generador debe utilizarse únicamente en buenas condiciones de ventilación.

 **PELIGRO:** No deje su vehículo estacionado al sol durante mucho tiempo con el generador en su interior. El aumento excesivo de temperatura podría evaporar la gasolina y formar un ambiente explosivo en el vehículo.

 **ADVERTENCIA:** No llene en exceso el tanque si se va a transportar el equipo.

 **PRECAUCION:** Vacíe el tanque de combustible, cuando el generador se traslade por carretera muy bacheada o campo a través.

10.2 Almacenaje del generador.

La gasolina pierde sus propiedades si está almacenada por mucho tiempo y deja residuos que pueden atascar los pasos del carburador dificultado o impidiendo el arranque tras un descanso temporal. Si vamos a dejar de usar el grupo temporalmente es necesario seguir algunas instrucciones.

Usos esporádicos al largo del año:

Puede encontrarse dificultad en el arranque si el generador se usa con poca frecuencia, para evitarlo asegúrese que el generador trabaja al menos 30 minutos al mes para que la gasolina de la línea de admisión se renueve.

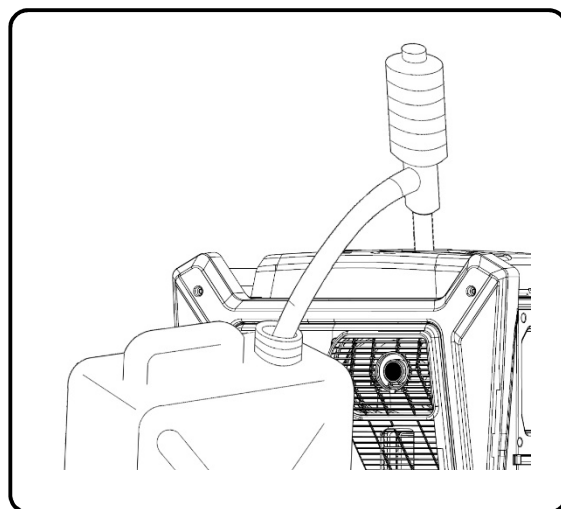
Largos periodos de inactividad:

Largos periodos de inactividad (a partir de 6 meses) pueden ocasionar dificultad o impedir directamente el arranque, así como producir un ritmo de trabajo en el motor inestable. Para evitarlo:

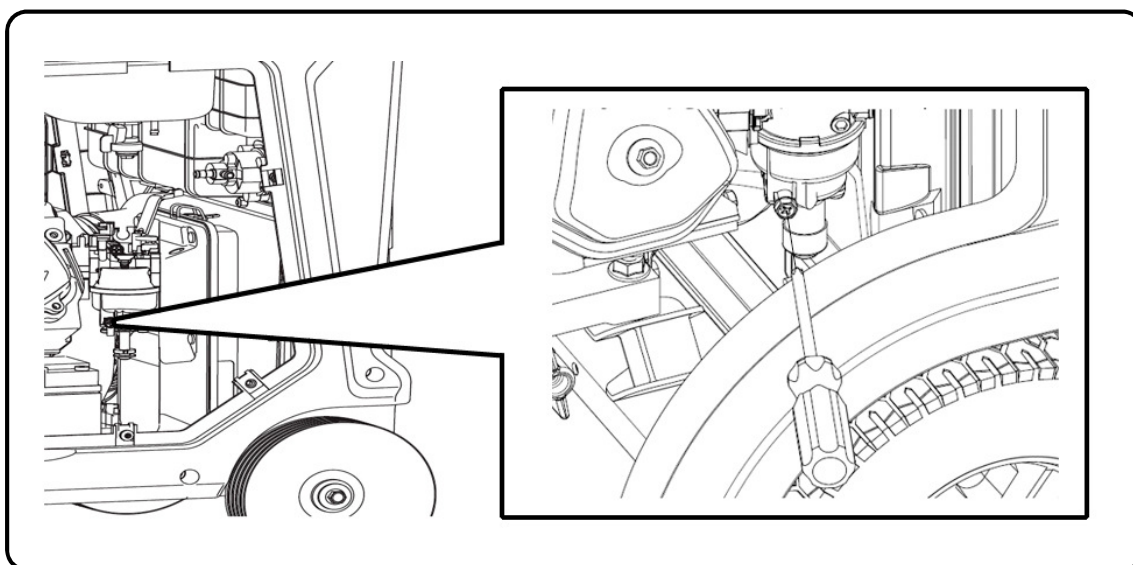
1. Vacíe el tanque de combustible con la ayuda de una bomba manual, depositando la gasolina en un recipiente homologado.

NOTA: no use botellas de plástico normales, algunos plásticos de descomponen parcialmente en contacto con la gasolina y la contaminan, esta gasolina contaminada puede dañar un motor si es reutilizada en otro motor.

PELIGRO: La gasolina es explosiva e inflamable. Nunca fume o genere cualquier tipo de llama o chispa mientras este manipulando gasolina.



2. Añada estabilizadora de gasolina —según las indicaciones del fabricante— en una garrafa con un par de litros de gasolina.
3. Ponga estos dos litros de gasolina tratada en el tanque del generador. Arranque el generador y deje el motor funcionado por unos minutos para que la gasolina tratada recircule por el circuito de admisión.
4. Después apague el motor, pulsando el botón **START-STOP**, situando en **OFF** el interruptor general **MAIN SW** y el **DIAL**. Una vez parado gire de nuevo el dial a **ON**. De este modo la válvula de gasolina está abierta.
5. Con un destornillador afloje el tornillo de drenaje del carburador y deje escurrir la gasolina sobrante por completo.



6. Una vez drenada cierre el drenaje del carburador con su tornillo y gire dial a **OFF**.

7. Reemplace el aceite del motor. Es mejor que el motor repose con un aceite en buen estado.
8. Retire el capuchón de la bujía, y la bujía. Vierta en el cilindro —a través del orificio de la bujía— una cucharadita de aceite de motor limpio (10 ~ 20 ml). Tire de la maneta de arranque suavemente, esto hará girar el motor y distribuirá el aceite. Posteriormente vuelva a instalar la bujía.
9. Tire de la cuerda de arranque lentamente hasta sentir resistencia. En este punto, el pistón está subiendo en su carrera de compresión y las válvulas de admisión y escape están cerradas. En esta posición no puede entrar humedad en el motor lo que se proporciona una defensa contra la corrosión interna.
10. Cubra el generador con una funda y almacene en un lugar estable, limpio, seco, lejos de humedades y luz directa del sol.

Alternativa para no tener que vaciar el tanque: Si no es práctico vaciar por completo el tanque de combustible también puede optarse por dejarlo **completamente** lleno de gasolina con el tratamiento del estabilizador. Tras poner el estabilizador arranque el motor por 10 minutos para que recircule la gasolina tratada hasta el motor. Cierre la válvula hasta que se detenga por falta de combustible.

 **NOTA:** Revise el periodo máximo de resistencia de la gasolina con el estabilizador. Pasado este plazo habría que reemplazar toda la gasolina.

 **NOTA:** Mantenga completamente lleno el tanque. Cuanta menor cantidad de aire haya en contacto con la gasolina más lenta será la descomposición de la gasolina.

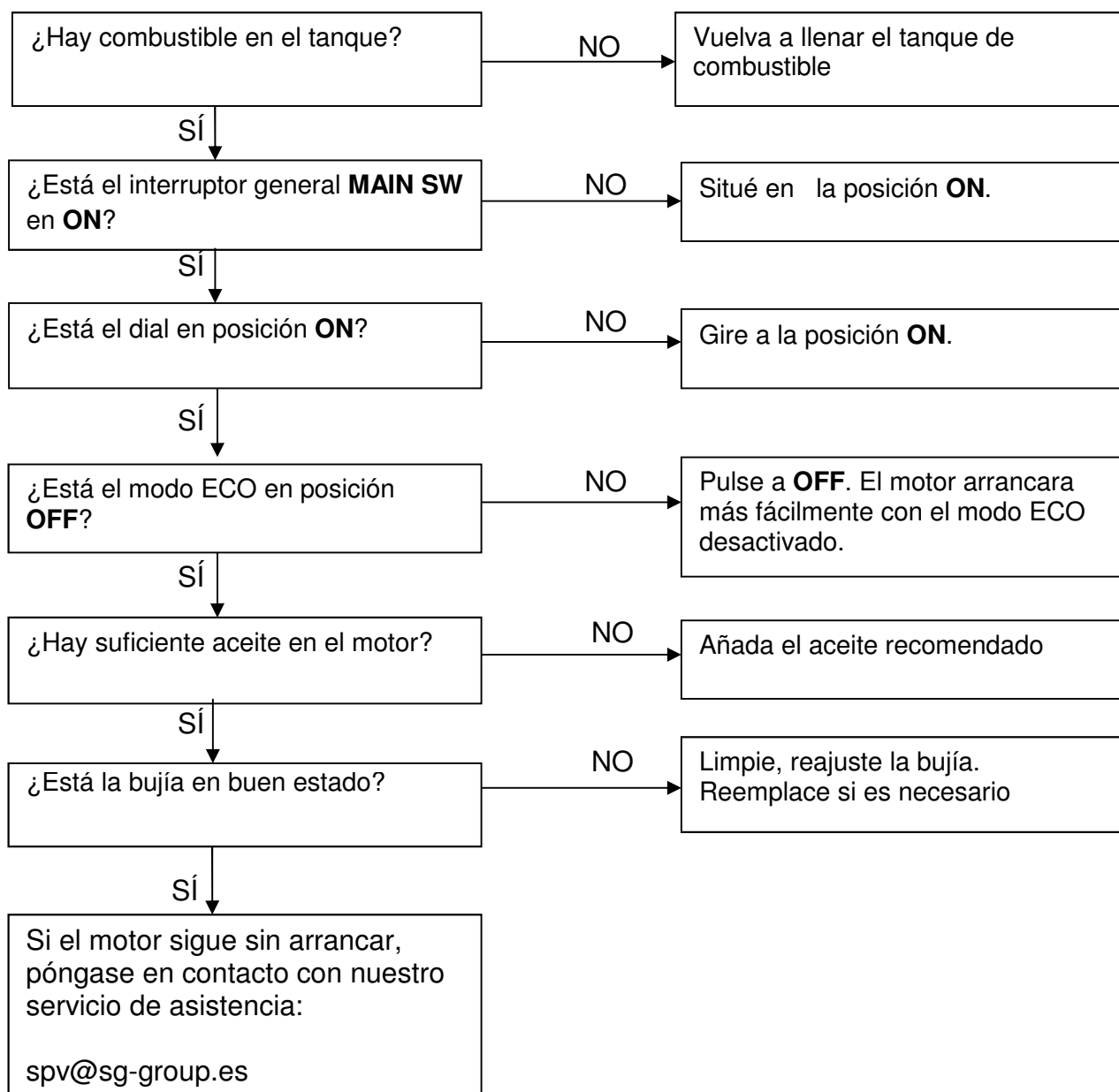
 **NOTA:** Sugerimos el uso de marcas reconocidas para el estabilizador, el uso de un aditivo inapropiado, equivocado o de dudosa calidad pueden generar fallos o averías que estarán totalmente excluidas de la garantía.

 **NOTA:** El uso de gasolinas en mal estado o pasadas puede generar fallos y averías en el generador. Este tipo de daños derivados del estado del combustible están totalmente excluidos de la garantía.

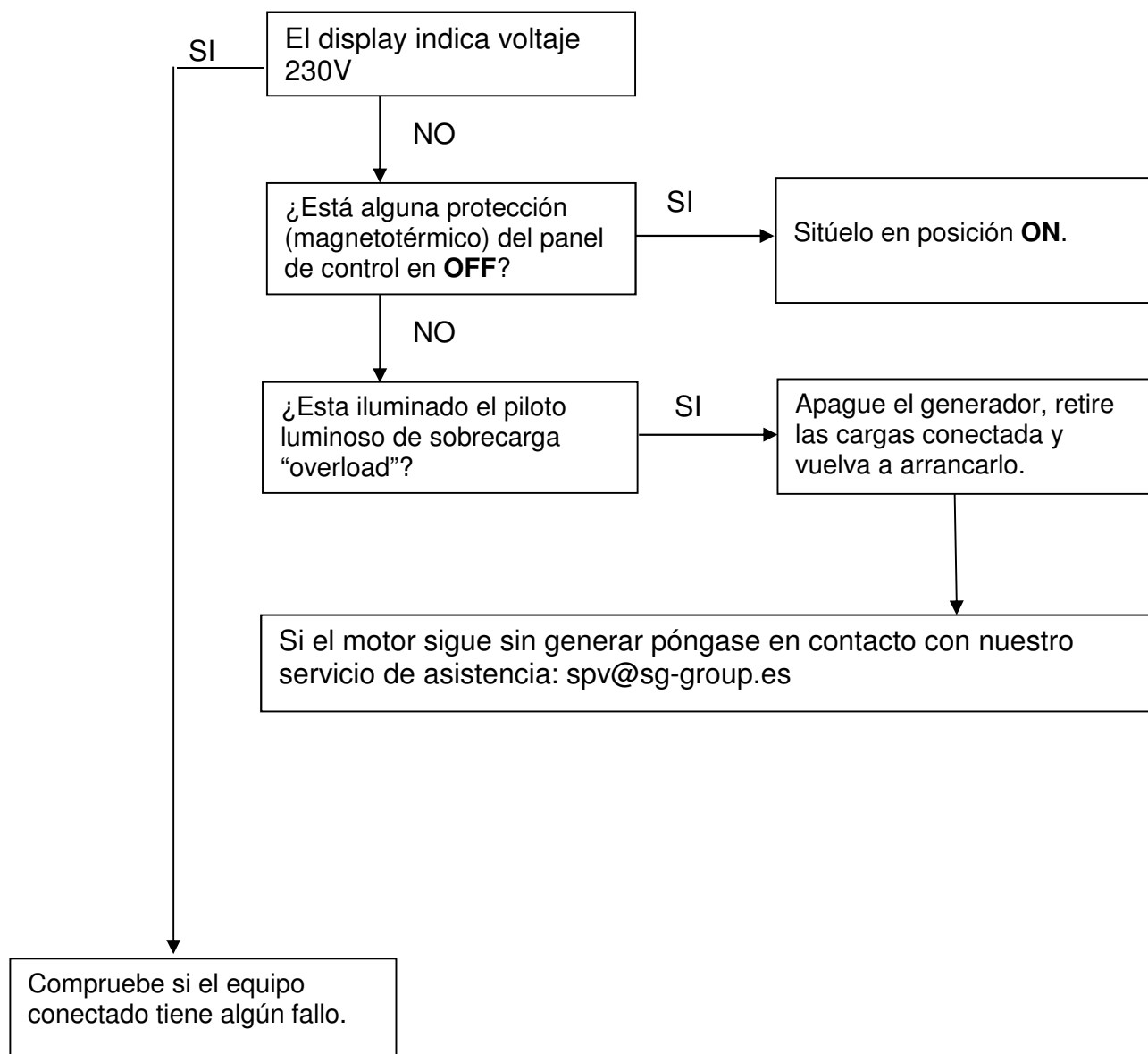
 **NOTA:** El estabilizador prolonga el óptimo estado de la gasolina de forma temporal. Una vez vencido el plazo indicado por el fabricante, la gasolina no podrá utilizarse.

11. Solución de problemas:

- Si el motor no se puede arrancar:



- Los equipos 230V conectados no funcionan:



12. Información técnica:

MODELO	TENERIFE 7500W
Sistema de estabilización de Voltaje —Voltaje—Frecuencia	Inverter — 230V — 50HZ
AC 230V Máxima (S2 5min)	7500W
AC 230V Nominal (COP)	7000W
AC 400V Máxima (S 25min)	-
AC 400V Nominal (COP)	-
Tipo por su número de fases	Monofasico
Factor de potencia	1
Modelo motor	SGB460PRO
Cilindrada	459CC
Tipo de motor	Gasolina, 4 tiempos OHV refrigerado por aire
Nivel de presión acústica media 7mts LpA (Ralenti-nominal)	66dB – 74dB
Nivel de potencia acústica garantizada LwA	96dB
Tipo de arranque	Manual-electrico
Capacidad tanque combustible	26L
Consumo hora 25% 50% 75% carga	1.6L/H - 2.3L/H - 3.4L/H
Autonomía al 25% 50% 75% carga	16H - 11H - 7.5H
Capacidad y grado de aceite	1.1L — SAE10W40
Nivel de aislamiento	F
Clase según calidad aislamiento	A
Clase según rendimiento	G2
Estándar	ISO 8528-13:2016
Kit de transporte	Si
Dimensiones	736x604x754mm
Peso	116Kg

MODELO	TENERIFE 7500W RC
Sistema de estabilización de Voltaje —Voltaje—Frecuencia	Inverter — 230V — 50HZ
AC 230V Máxima (S2 5min)	7500W
AC 230V Nominal (COP)	7000W
AC 400V Máxima (S 25min)	-
AC 400V Nominal (COP)	-
Tipo por su número de fases	Monofasico
Factor de potencia	1
Modelo motor	SGB460PRO
Cilindrada	459CC
Tipo de motor	Gasolina, 4 tiempos OHV refrigerado por aire
Nivel de presión acústica media 7mts LpA (Ralenti-nominal)	66dB – 74dB
Nivel de potencia acústica garantizada LwA	96dB
Tipo de arranque	Manual-electrico
Capacidad tanque combustible	26L
Consumo hora 25% 50% 75% carga	1.6L/H - 2.3L/H - 3.4L/H
Autonomía al 25% 50% 75% carga	16H - 11H - 7.5H
Capacidad y grado de aceite	1.1L — SAE10W40
Nivel de aislamiento	F
Clase según calidad aislamiento	A
Clase según rendimiento	G2
Estándar	ISO 8528-13:2016
Kit de transporte	Si
Dimensiones	736x604x754mm
Peso	116Kg

Mediciones de los niveles de ruido:

- ✓ El nivel sonoro a 7mts es la media aritmética de nivel de sonido (lpA) obtenido en cuatro direcciones y a 7 metros de distancia del generador.

NOTA: El nivel de ruido puede variar notablemente en diferentes entornos.

Norma armonizada usada:

- ✓ ISO8528-13:2016: Grupos electrogéneos accionados por motor de combustión

Directivas CE aplicables:

2006/42/EC:	Directiva de maquinaria
EU/2016/1628:	Emisiones de máquinas movidas por motor
2014/30/EU:	Compatibilidad electromagnética
2014/35/EU:	Directiva bajo voltaje
2000/14/EC (Enmienda 2005/88/EC):	Directiva de emisiones sonoras
2011/65/EU:	Directiva RoHS
(EC) no-1907/2006:	Regulación REACH

13. Información de la garantía:

Su máquina dispone de la siguiente garantía:

- ✓ 2 años para máquinas facturadas a consumidores (particulares).
- ✓ 1 año para máquinas facturadas a empresas, sociedades, cooperativas, autónomos y cualquier otro carácter legal diferente al de consumidor particular.

El periodo de garantía se rige únicamente por la factura y el carácter legal del facturado, no se tomará en ningún caso como referencia el destino o uso que se esté dando al producto.

La garantía cubre cualquier defecto que pueda tener la máquina durante periodo de garantía, siempre que el mantenimiento y cuidados de la máquina hayan sido adecuados. La garantía cubrirá todos los repuestos necesarios, así como la mano de obra.

La garantía no cubre ningún consumible (filtros, pilas, baterías, bujías), ni operaciones de mantenimiento preventivo. Tampoco el desgaste lógico que sufran las piezas por fatiga.

THANK YOU for purchasing a gasoline generator of **GENERGY**.

- Copyright of this manual belongs to our company, Stock Garden Group.
- Reproduction, transference and distribution of any content of the manual is forbidden without written authorization from the Stock Garden Group.
- “GENERGY” and “”, respectively, are registered trademark and logo of GENERGY products, property of Stock Garden Group.
- The Stock Garden Group reserves the right of changing its products with the GENERGY brand, as well as its manuals, without previous consent.
- This manual must be used as part of the generator. If you resell the generator, the manual must be delivered with the generator.
- This manual explains the correct form of operating the generator. Please, read it carefully before using the generator. Correct and safe operation will ensure your safety and extend the life cycle of the generator.
- Continuously, Stock Garden Group is innovating in the development of its GENERGY products through its design and quality. Despite this being the most updated version of the manual, there is the possibility of detection of slight differences between its contents and the products.
- Contact your GENERGY distributor in case of any questions or doubts.

Manual contents:

1. Safety information	37
1.1 Summary of the most important hazards during the usage.....	37
2. Location of safety and usage labels	38
3. Identification of components	39
3.1 Main Control panel.....	40
4. Checks before use.....	41
4.1 Battery connections	41
4.2 Oil filling and checking	42
4.3 Refueling and checking.....	43
5. Electrical starting.....	44
5.1 Manual starting.....	46
6. Generator shutdown	48
6.1 Stop in case of emergency.....	48
6.2 Normal stop.....	48
7. The remote control (in available versions).....	49
7.1 Remote control starting.....	49
7.2 Remote control shutdown.....	50
7.3 GENERGY SLEEP function.....	51
7.4 Synchronize new remote control device.....	51
8. The generator usage and its protections.....	52
8.1 Electrical warnings before use.....	52
8.2 ECO mode.....	53
8.3 Overload protection.....	54
8.4 Current output indicator.....	54
8.5 Lack of oil alarm indicator.....	55
9. Maintenance.....	56
9.1 Oil change.....	57
9.2 Air filter maintenance.....	58
9.3 Spark plug maintenance.....	59
9.4 Spark arrestor maintenance.....	60
10. Transport and storage.....	61
10.1 Generator transport.....	61
10.2 Generator storage.....	61
11. Problem solving.....	64
12. Technical information.....	66
13. Warranty information.....	67
14. EC Declaration of Conformity.....	102
15. After Sales service.....	End of manual

1. Safety information:

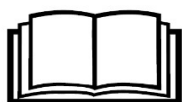
The safety is very important. Throughout the manual you will find important safety messages. Read, understand and comply with these messages to ensure that the use of the generator is completely safe.

We divide safety messages in 4 different types, according to the gravity of their consequences (if they are not fulfilled).

 DANGER	An imminently dangerous situation that will cause serious or fatal injuries , if it is not avoid.
 WARNING	A potentially dangerous situation that can cause serious or fatal injuries , if it is not avoid.
 CAUTION	A potentially dangerous situation that can cause mild or moderate injuries , if it is not avoid.
 NOTE	A situation that can cause material damage , if it is not avoid.

1.1 Summary of the most important hazards during the usage.

Before using the generator, you must read and understand the entire manual!



Using the generator without being properly informed of its operation and safety standards will result in hazards to the user and the plant. Do not allow anyone to use the generator without being qualified to do it.

Gasoline is explosive and flammable!



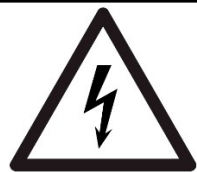
Do not refuel while the generator is running.
Do not refuel if you are smoking or if there is a flame near.
Clean gasoline spillages.
Before refueling, first let the generator cool down.
Always use containers approved for gasoline.
Do not use the generator in potentially explosive environments, gas installations or similar. Always consult the safety department.

Engine emissions contain poisonous carbon monoxide gas!



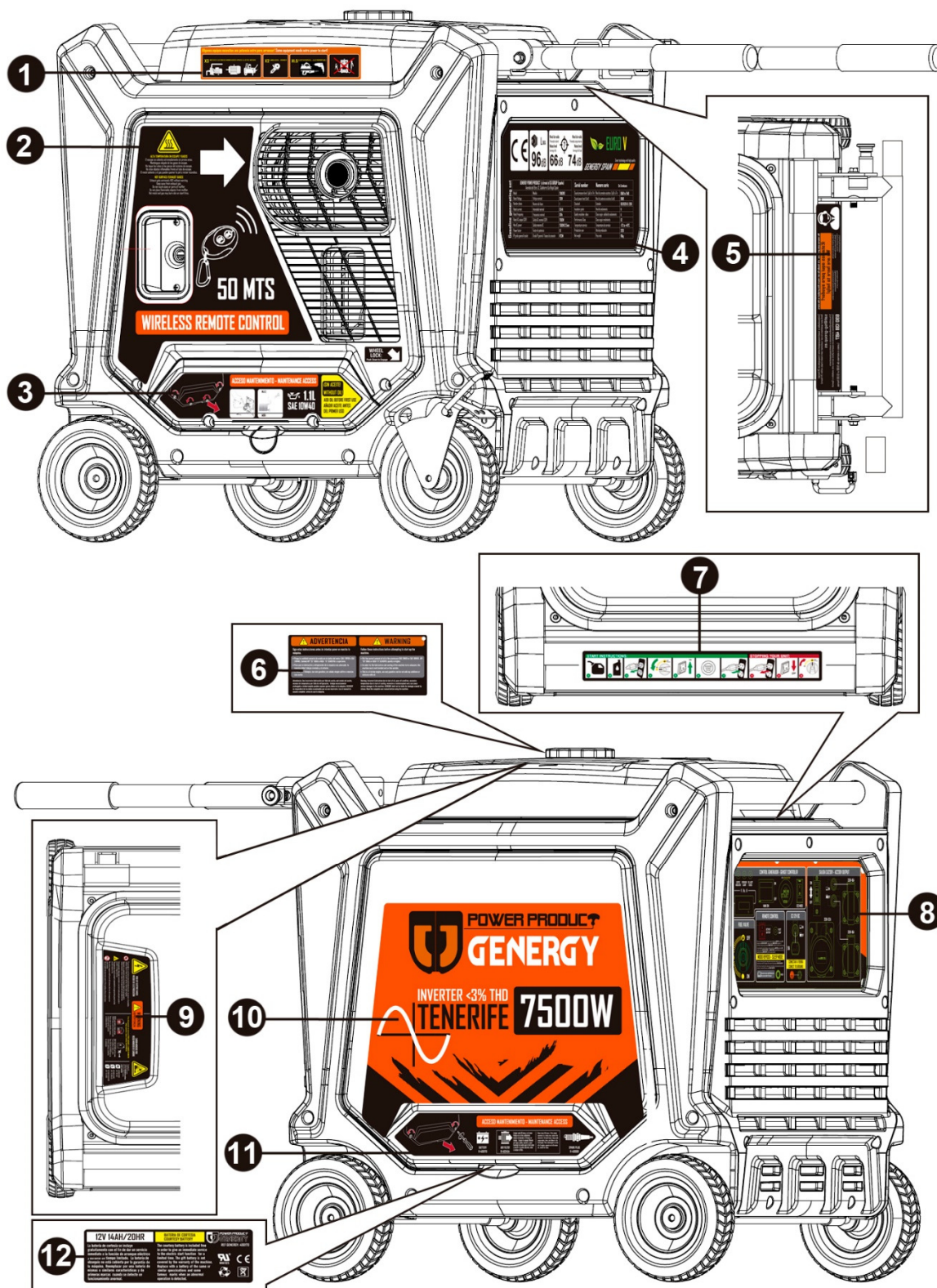
Never use the generator inside your house, garage, tunnel, warehouse, cellar or any other place without ventilation.
Do not use the generator near windows or doors where emitted gases may enter inside.
The exhaust pipe expels poisonous carbon monoxide gas from the generator. This gas is very dangerous and cannot be seen or smelled.

Attention to electrical hazards!



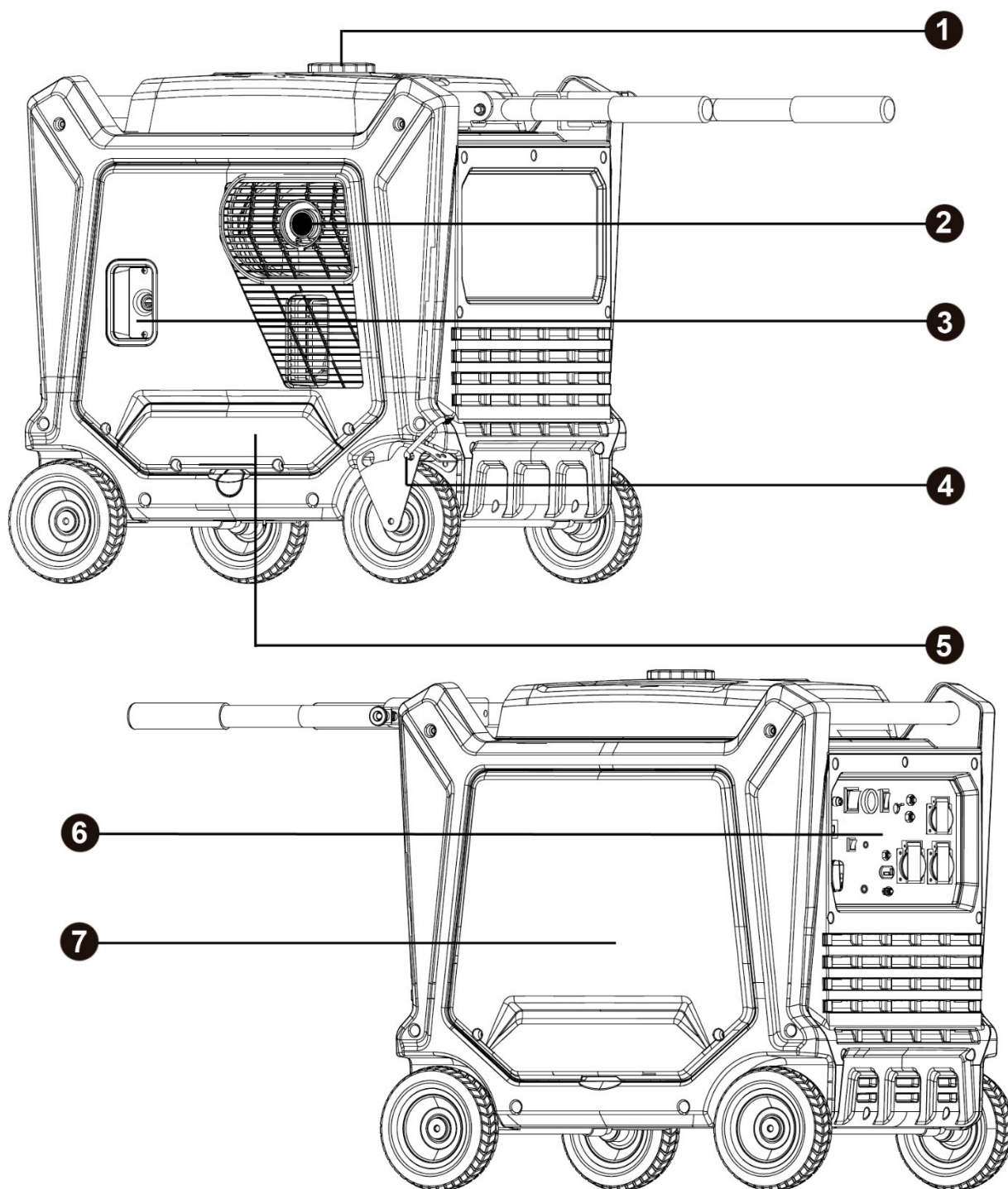
Do not operate the generator with wet hands.
Do not expose the generator to rain, humidity or snow.
Always check the condition of the wires and electrical connections. Also, confirm the good condition of the equipment to connect.
Grounding the generator.

2. Location of safety and usage labels:



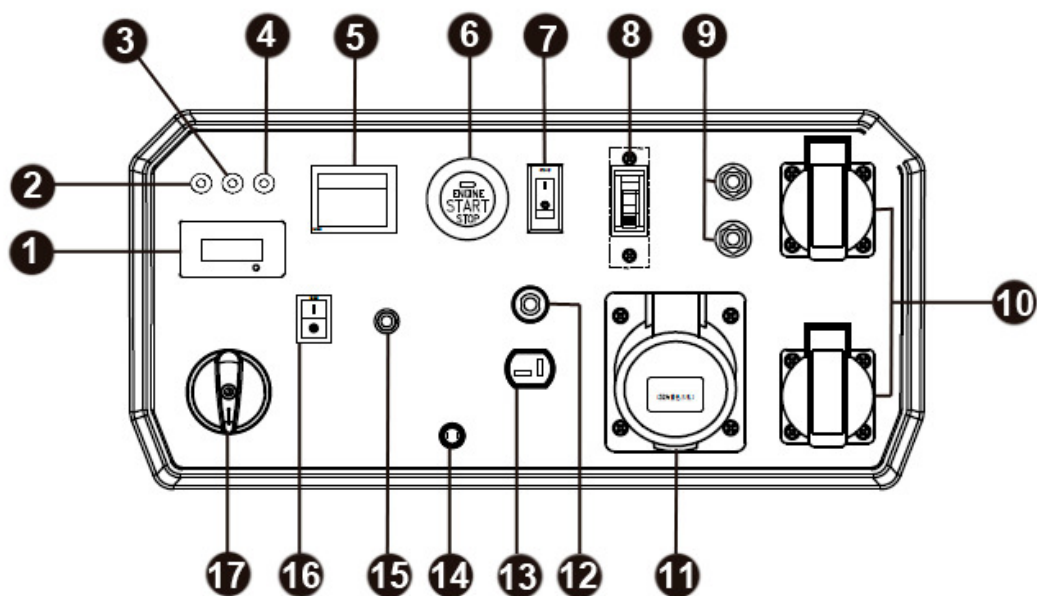
1 Usage note	2 Safety	3 Maintenance
4 Specifications and noise levels	5 After sales contact	6 First usage warning
7 Quick start and stop guide	8 Main control panel	9 Safety
10 Brand and model	11 Maintenance	12 Battery information

3. Identification of components:



1 Fuel tank - Fuel level	2 Exhaust pipe
3 Manual start handle	4 Wheel brake
5 Small access cover for maintenance: oil	6 Main control panel
7 Big access cover for maintenance : battery, spark plug and air filter	

3.1 Main Control panel.

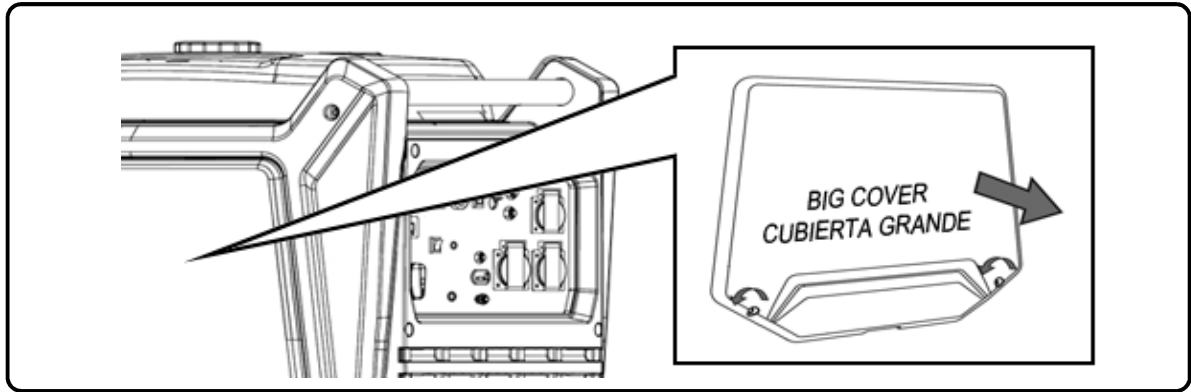


1 Digital display V-Hz-T	2 Output indicator 230V	3 Overload indicator
4 Lack of oil alarm indicator	5 General main switch	6 Start button
7 ECO mode switch	8 General circuit breaker	9 Circuit breaker sockets 16A
10 Sockets 16A	11 Socket 32A	12 Circuit breaker DC
13 Socket 12V DC	14 Remote control restart	15 Remote control indicator
16 Remote control switch	17 Fuel valve (DIAL)	

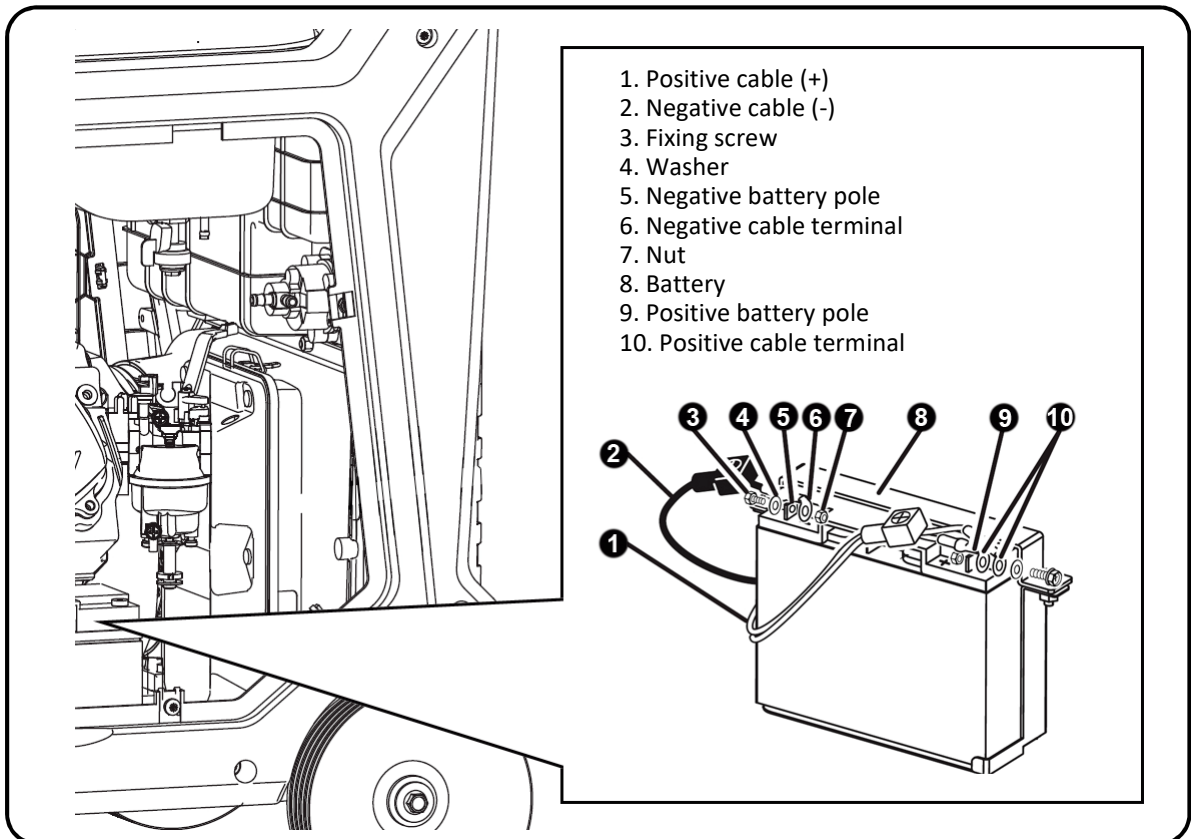
4. Checks before use:

4.1 Battery connections.

Remove the big access cover for maintenance according to the figure below:



First, connect the red positive (+) cable to the positive (+) battery pole, according to the figure below. Then connect the black negative (-) cable to the negative (-) battery pole, as shown in the figure below.



NOTE: The battery is provided as a free offering, and so it is not considered under the equipment warranty program. The battery has a limited life. If necessary, replace it by an equivalent model.

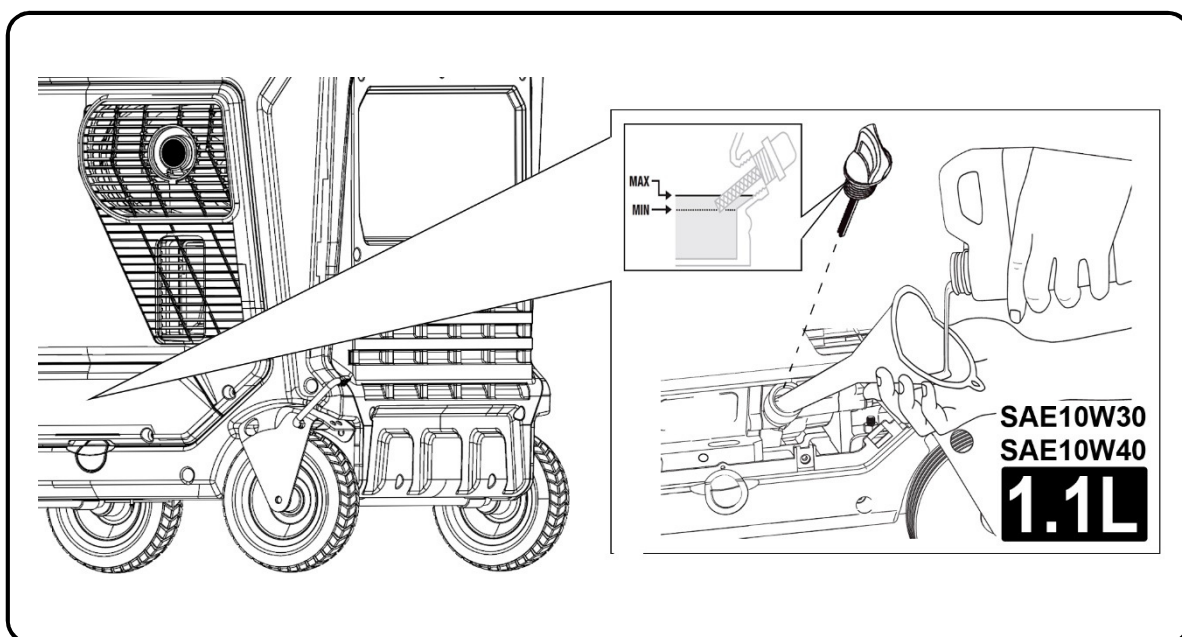
4.2 Oil filling and checking.

NOTE: The generator is delivered without oil. **Do not attempt to start the generator without adding oil in the engine first!**

The generator has to be on a perfectly flat surface and levelled, to avoid an error in the oil level reading.

Open the small access cover for maintenance (located below of the exhaust pipe).

Remove the cap and put the oil into the engine through the hole, until reach (without exceeding) the maximum limit (MAX) like shown in the figure below.



The estimated amount of oil to reach a correct level is 1.1 Liters.

Use good quality four-stroke engine oil SAE10W30 or SAE10W40. Recommended oil classification must be API "SJ" (USA) or ACEA "A3" (EUROPA) or more updated (see container specifications).

NOTE: The engine may consume a bit of oil during its running. Therefore, before each usage, always check oil level and refill if necessary.

NOTE: Never use oils that are old, dirty, in poor condition or without specifications (grade and quality). Do not mix different types of oils.

4.3 Refueling and checking.

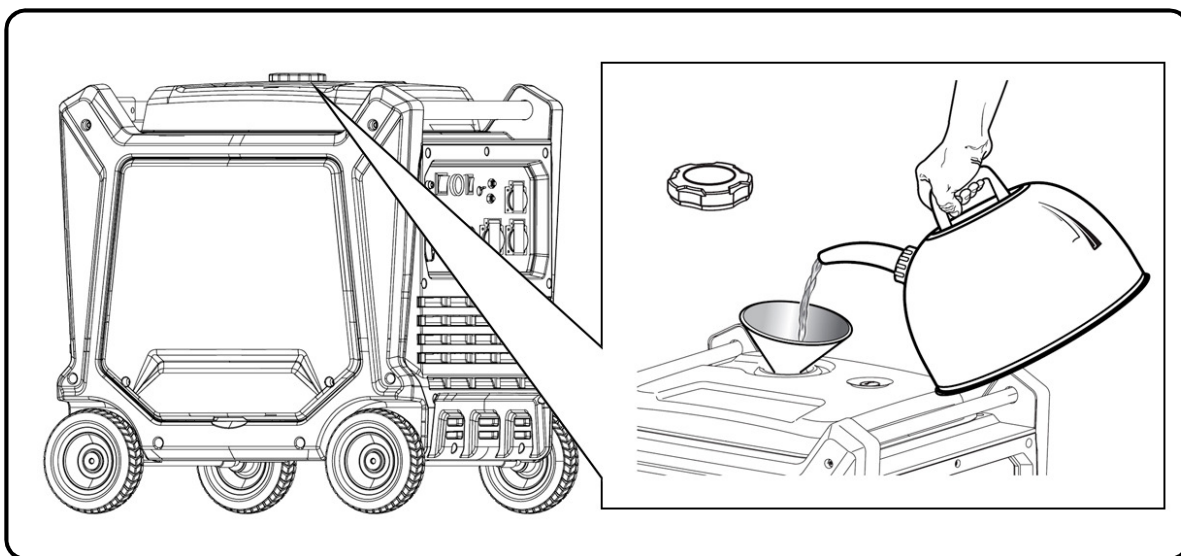
 **NOTE:** Use only unleaded gasoline (86 Octane or higher).

 **NOTE:** Never use expired gasoline, contaminated or mixed with oil.

 **NOTE:** Avoid dirt or water into the fuel tank.

 **NOTE:** Do not use a mixture of gasoline with ethanol or methanol, because the engine can be damaged seriously.

Remove the fuel cap, turning counterclockwise. Refuel the gasoline without reaching the maximum level, according to the figure below. The approximated tank capacity is 26 liters.



 **WARNING:** Do not overfill the fuel tank (let a bit of air inside). After refuelling, ensure that the fuel filler cap is properly fitted and closed.

 **DANGER:** Gasoline is extremely explosive and flammable. During the refuelling is completely forbidden to smoke, to do fire or other any kind of flame. The same procedures for the fuel storage place.

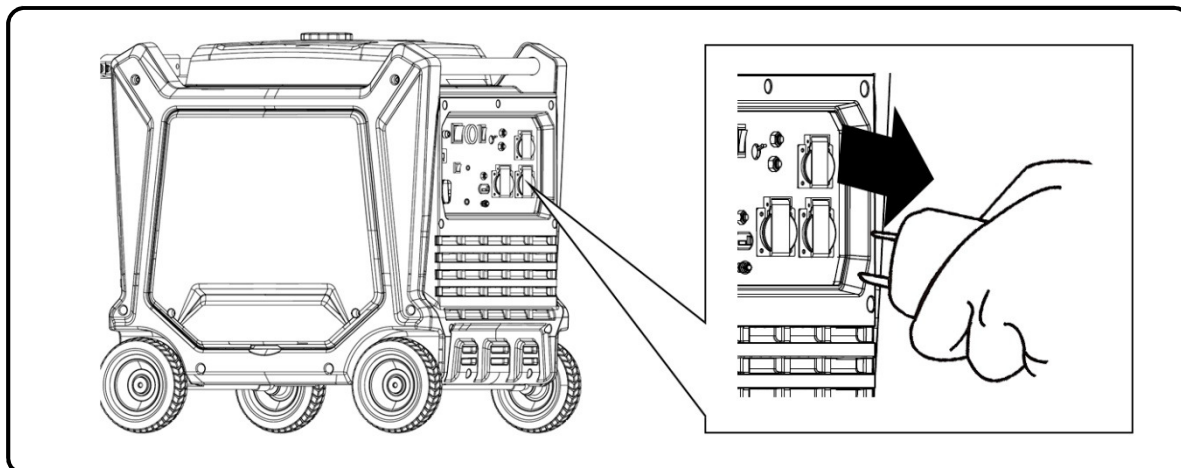
 **WARNING:** Keep the fuel out of the reach of children.

 **WARNING:** Avoid fuel spillages when refuelling (clean possible spillages before restarting the engine again).

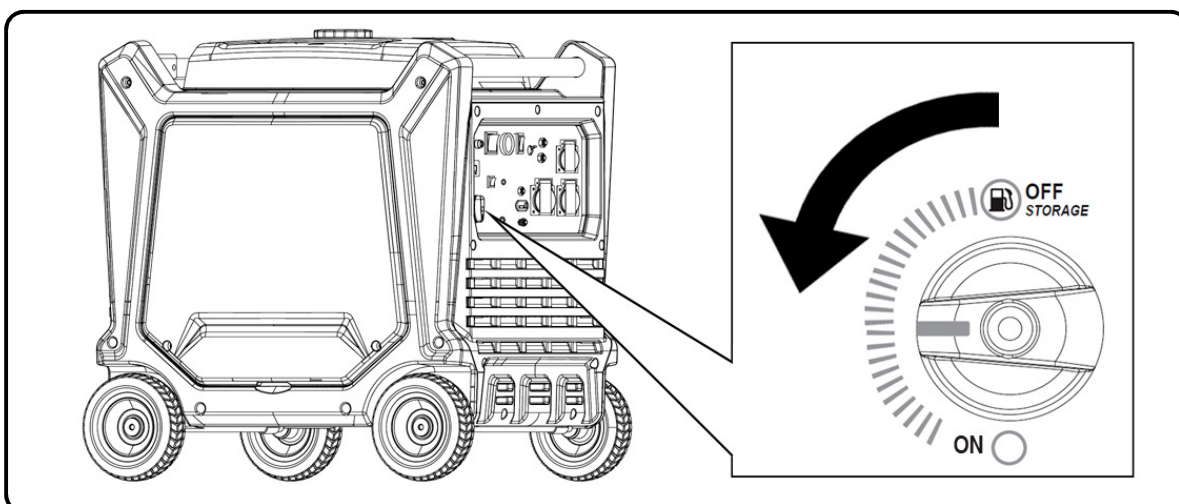
 **CAUTION:** Avoid skin contact and do not inhale the fuel vapors.

5. Electrical starting:

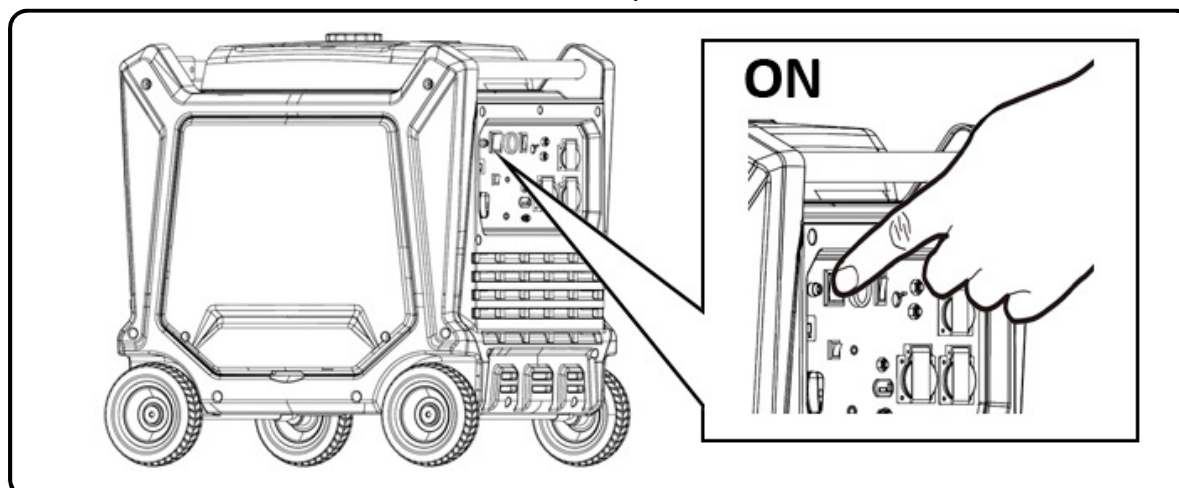
 **NOTE:** Check if there is not equipment connected to the generator. The generator must be started without equipment connected and ECO mode in **OFF** position.



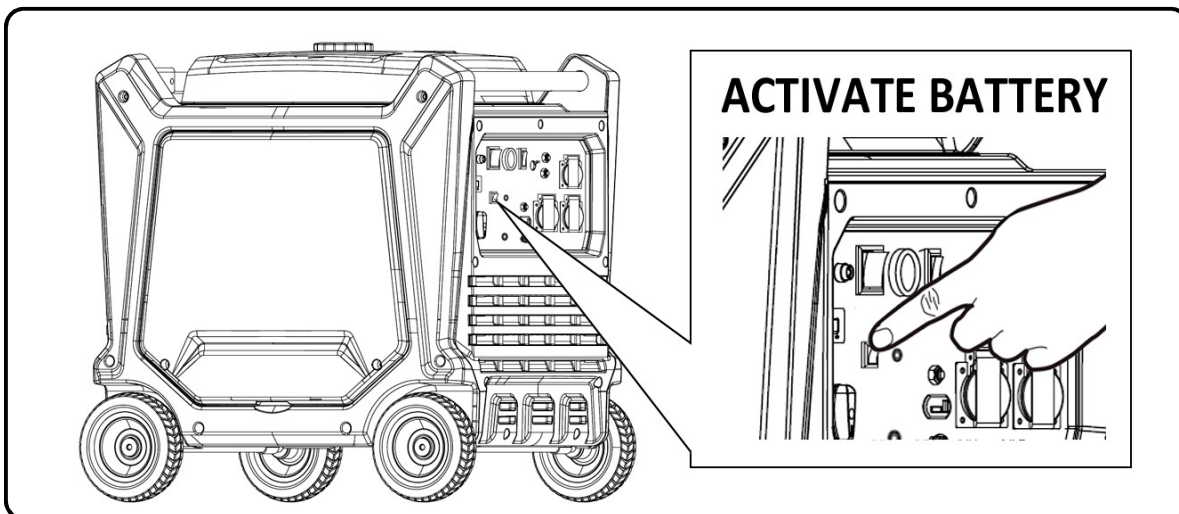
1. Turn the DIAL to the **ON** position, according to the figure below:



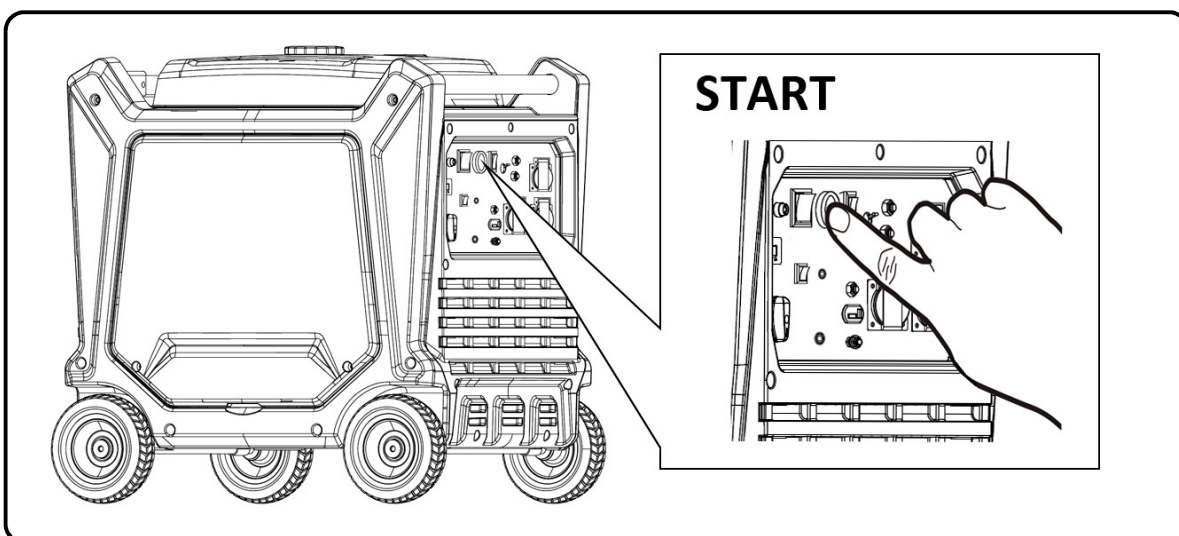
2. Place the **MAIN SW** switch to the **ON** position.



3. Press the **ACTIVATE BATTERY** button to activate the battery.
The lamp in engine start/stop button will flash in green once.



4. Press the start button **START ENGINE**.

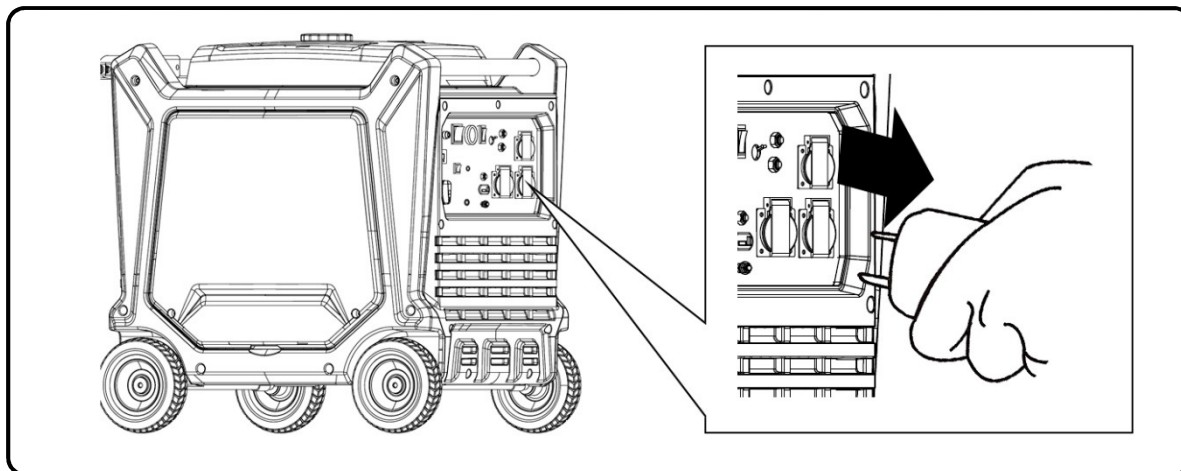


NOTE: The engine will attempts to start for maximum 5 times, if all attempts failed the light in the **START/STOP** button will flash in red. Wait at least 10 seconds and try again. Otherwise, it may overheat and damage the starter motor.

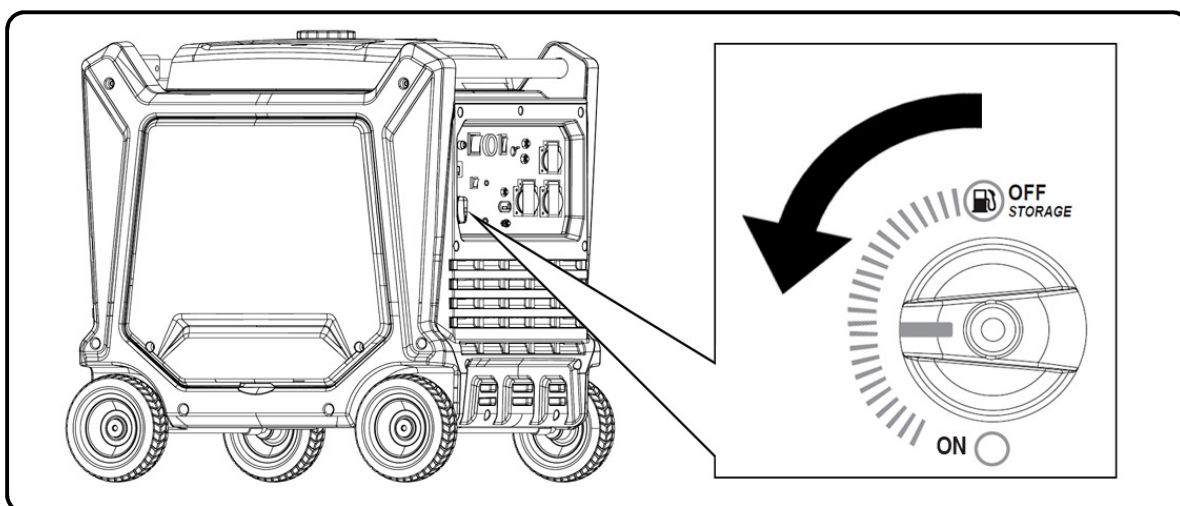
Information: The battery may be weak if the generator was storage for a long time. If the battery is weak, the generator must be started manually (see chapter 5.1). Automatically, during the running, the battery is charged.

5.1 Manual starting.

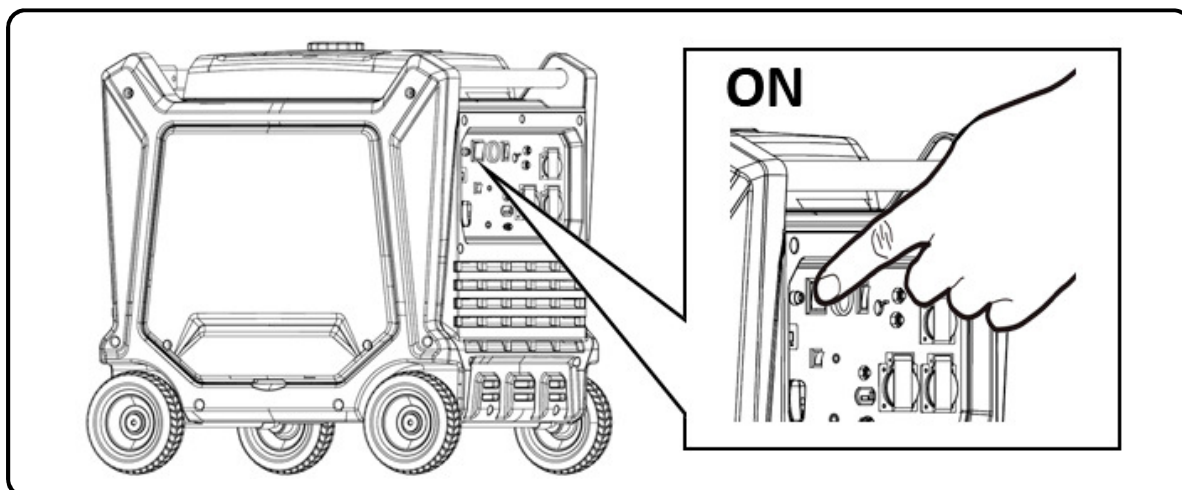
NOTE: Check if there is not equipment connected to the generator. The generator must be started without equipment connected and ECO mode in **OFF** position.



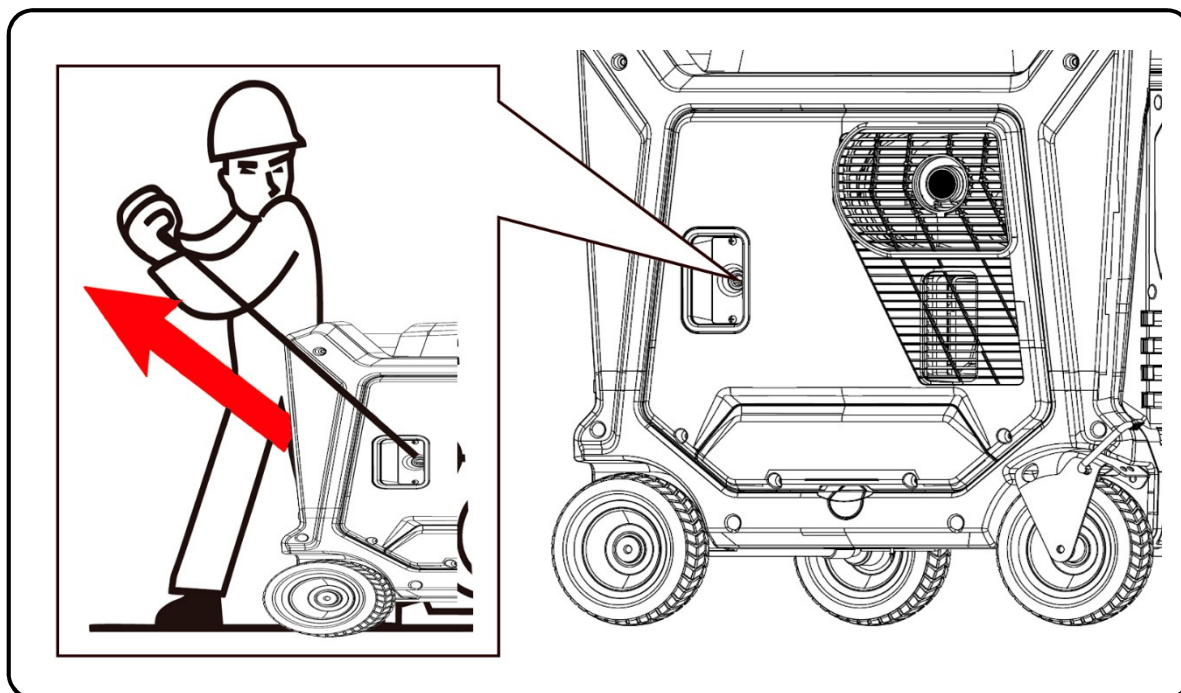
1. Turn the DIAL to the **ON** position, according to the figure below:



2. Place the **MAIN SW** switch to the **ON** position.



3. Smoothly, pull the starter rope (recoil starter) until you find resistance. So let the rope recoils. Then pull the rope energetically to start the engine, according to the figure below:



NOTE: If the rope recoils abruptly, the spring or the rope itself may be damaged. This is not covered by the warranty.

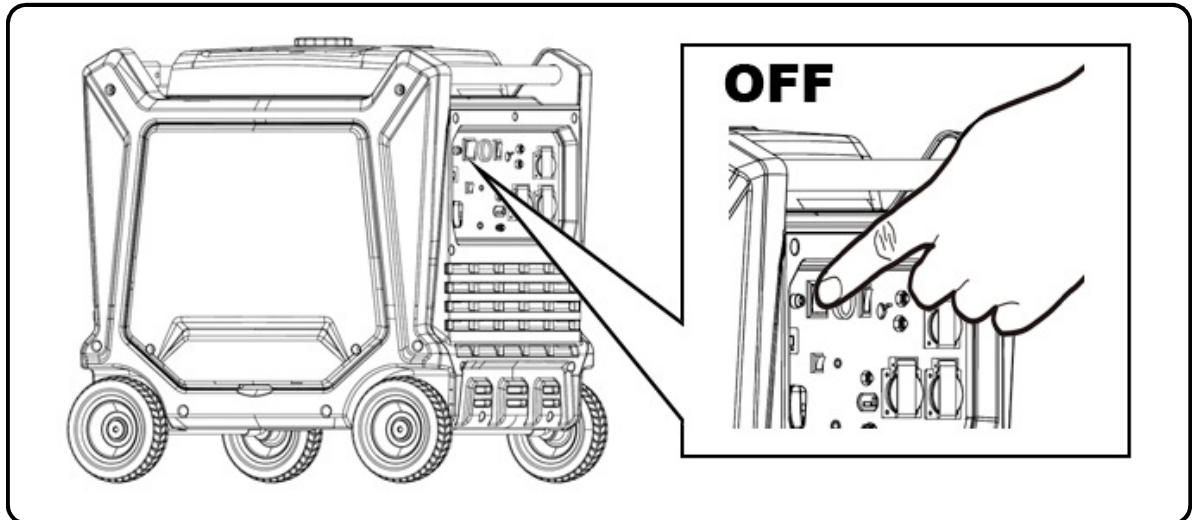
NOTE: The recoiling of the rope must be controlled by the user, holding the handle tightly. The recoil handle with tension, if wilfully released, may damage the generator.

NOTE: Never pull the starter rope while the generator is running.

6. Generator shutdown:

6.1 Stop in case of emergency.

To stop the generator in an EMERGENCY situation, directly press the **OFF** switch on **MAIN SW** (general main switch), according to the figure below

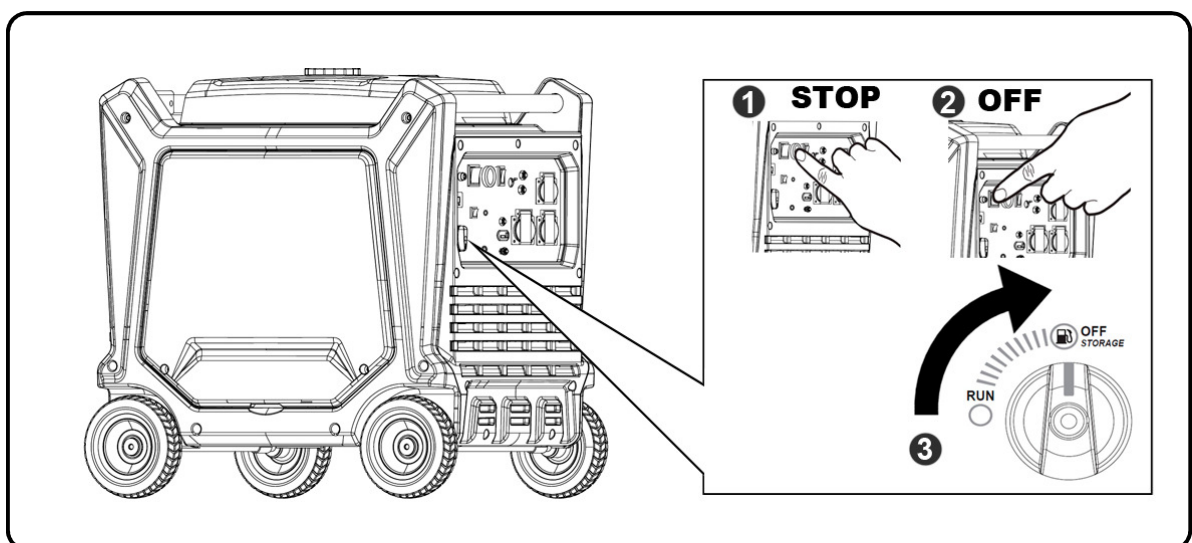


NOTE: Use the emergency stop button only when a dangerous situation occurs, otherwise, turn off the generator by the normal method.

6.2 Normal stop.

First, disconnect all equipment from the generator.

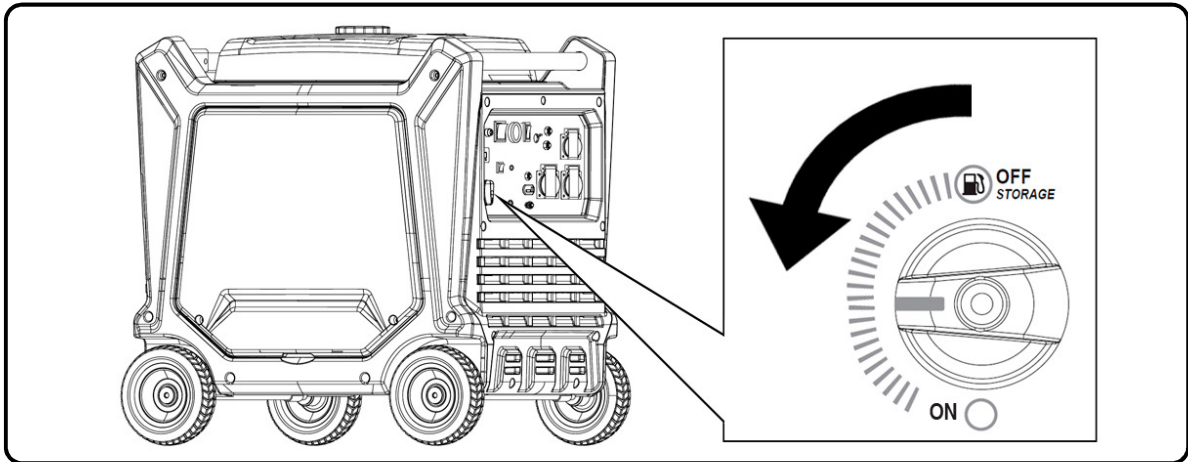
1. Press the **START-STOP** button.
2. Then press the main switch **MAIN SW** to the **OFF** position.
3. Finally, turn the DIAL to the **OFF** position.



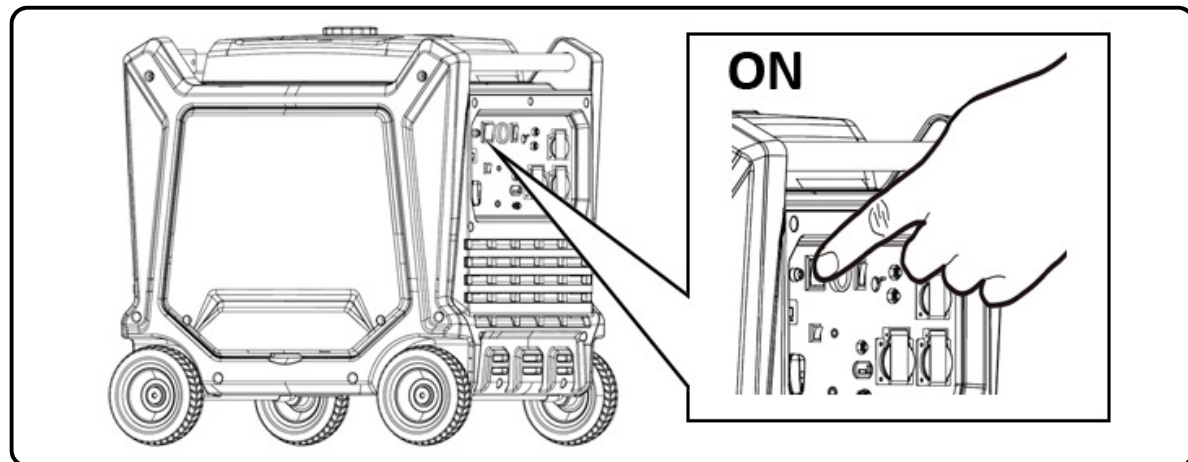
7. The remote control (in available versions):

7.1 Remote control starting.

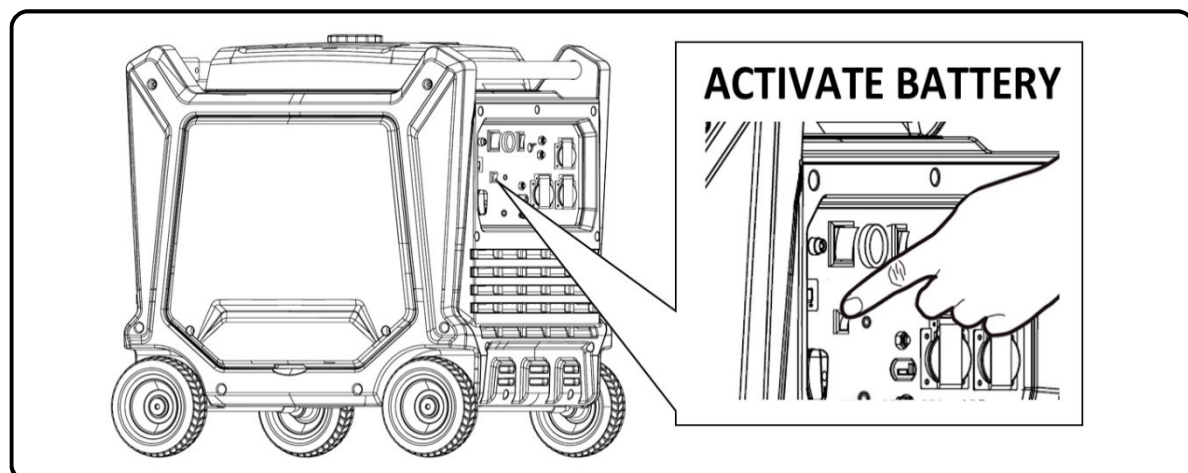
1. Turn the DIAL to the **ON** position, according to the figure below:



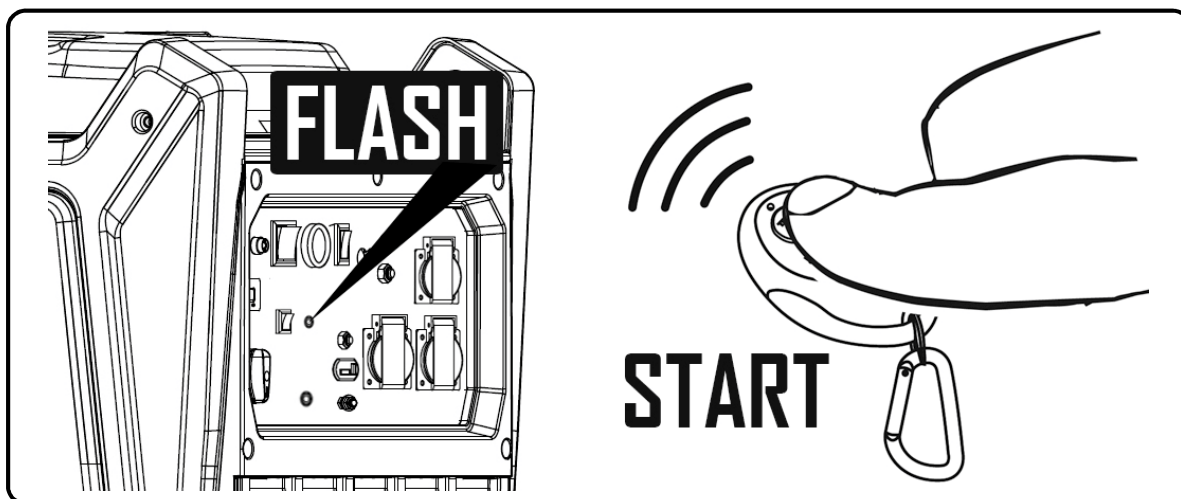
2. Place the **MAIN SW** switch to the **ON** position.



3. Press the **ACTIVATE BATTERY** button to activate the battery.
The lamp in engine start/stop button will flash in green once.



4. Always put the remote control toward of the generator to make easier the remote signal reception.
5. On the remote control, press the **START** button for a few seconds. The engine will attempts to start for maximum 5 times, if all attempts failed the light in the **START/STOP** button will flash in red. Wait at least 10 seconds and try again. Otherwise, it may overheat and damage the starter motor.

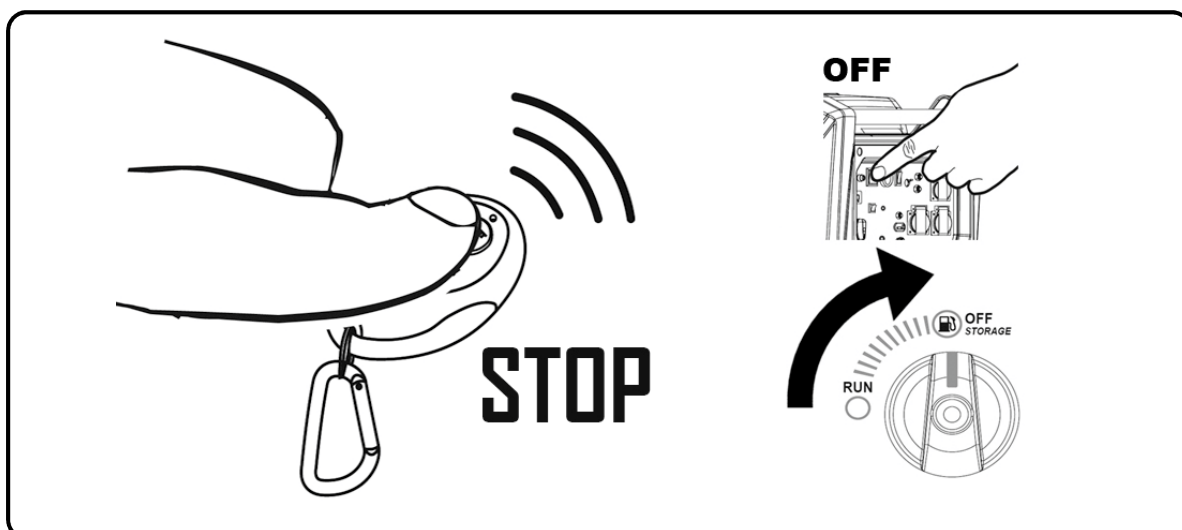


Information: OPD Function (Output power delayed). Up to 20 seconds after the starting, the generator does not generate electricity in the sockets. This ensures that the generator starts without supplying power to the connected equipment.

Information: If the LED of the remote control device does not turn on or is weak, replace the battery.

7.2 Remote control shutdown.

1. To stop the generator just press **STOP** on the remote control. If you do not use the generator for some time, press the switch to **OFF** position on **MAIN SW** (general main switch) and turn the DIAL to the **OFF** position.



 **NOTE:** Never, do not stop the automatic sequence of the starting or of the shutdown. Only in case of an emergency. The automatic sequence has to be completed, before to send a new signal from the remote control device.

7.3 GENERGY SLEEP function.

When we press **ACTIVATE BATTERY** button, the remote receiver waits for a signal from the remote control device. This remote receiver has a small electric consumption, which is supplied by the battery of the generator. The battery can discharge if the generator remains during some time without run (standby position).

To avoid the discharge of the battery, the generator has installed an automatic disconnection system of the remote receiver. After 12 hours of the last running, the receiver will be automatically disconnected.

Now, for a new start by remote control is necessary to reset the remote receiver. On the control panel press the **ACTIVATE BATTERY** button.

7.4 Synchronize new remote control device.

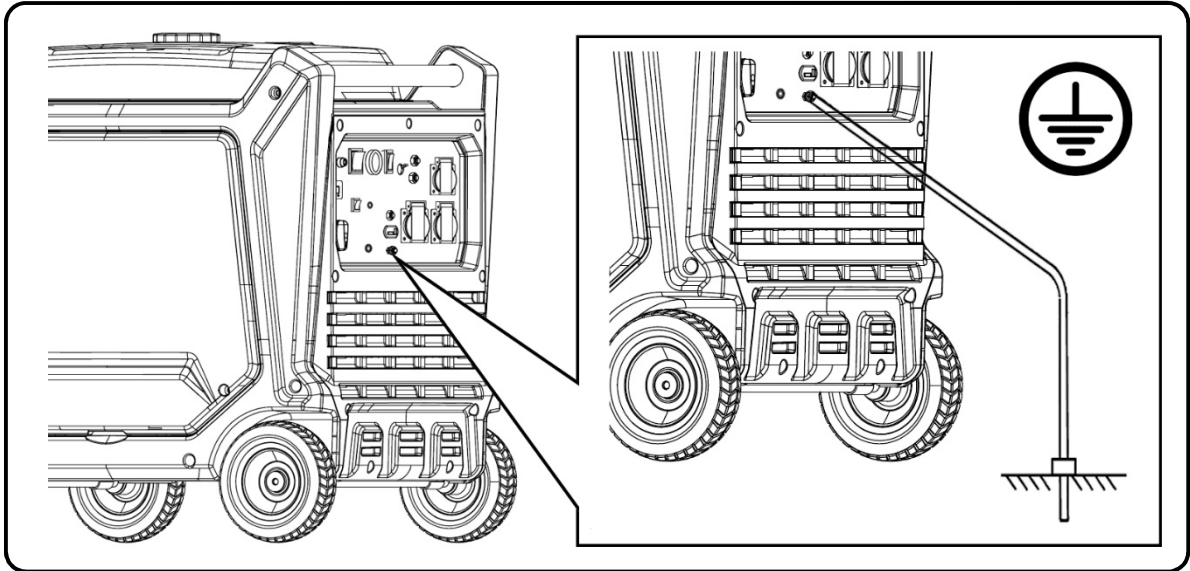
1. On the control panel press **MAIN SW** switch to the **ON** position.
2. On the control panel keep pressed the **RESET** button (2 or 3 seconds) until the **PILOT LAMP** flashes.
3. On the remote control device press any button. And on the generator, the **PILOT LAMP** flashes 3 times and turns off. This means that the remote control device has been synchronized correctly.

If you do not press any button of the remote control device within 5 seconds, the **PILOT LAMP** indicator turns off and the synchronization process is not concluded.

8. The generator usage and its protections:

8.1 Electrical warnings before use.

⚠ **WARNING:** Ensure the installation of the ground wire. If you have doubts, please, call your electrician.



⚠ **WARNING:** Never connect directly the voltage output of the generator to a building or a house (even when there is a circuit breaker for the main circuit). The return of the main circuit will shock with the generator output, which will do serious damages to the generator or even a fire.

⚠ **WARNING:** Do not connect the generator in parallel with other generators in order to add powers. The generators will be damaged and there will be a high risk of fire.

🗨 **NOTE:** Do not connect an extension to the exhaust pipe.

🗨 **NOTE:** When an extension cable is required, you have to ensure its good quality and proper section (ask to your electrician):

- ✓ Cable length 60m: minimum cable section 2mm²
- ✓ Cable length 100m: minimum cable section 2.5mm²

🗨 **NOTE:** Equipment that has an electric motor (compressors, water pumps, saws, etc.) requires up to 3 times more power during the starting. For example, a 500W water pump requires 1500W to start up. Therefore, always confirm the nominal powers (rated) of the equipment to be connected and ensure that they do not exceed the maximum power produced by the generator, according to the recommendations above.

NOTE: Do not connect welding machines. The continuous alternations of intensity of the welding current does a continuous stress in the inverter module, which can be damage.

NOTE: Never start the generator with equipment connected. Disconnect all equipment before starting the engine.

WARNING: before connecting to the generator, confirm if all equipment is in good working conditions.

If an equipment runs abnormally, slowly or spontaneously shuts down, stop the generator immediately and disconnect the equipment.

To improve engine performance and to give more life to the generator, a running-in (without forcing the engine) period of 20 hours is recommended, with a power consumption up to 60% of the maximum power produced by the generator.

8.2 ECO mode

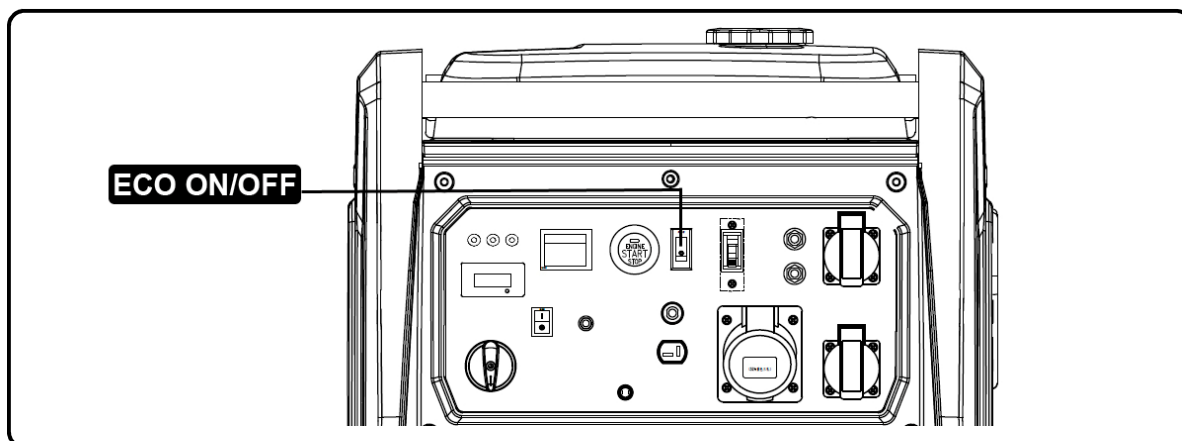
ECO mode is used to reduce fuel consumption and noise level, especially when the power consumption for the connected equipment is low.

When the mode is activated - **ON** position of the switch - the engine rotation remains low. Gradually the rotation increases according to the power consumption of the connected equipment. ECO mode is recommended for power consumptions between 0 and 3500W.

If you switch off the ECO mode - **OFF** position of the switch - the rotation increases to its nominal speed, which provides greater capacity for higher power consumptions.

NOTE: If you connect equipment with a high power consumption, no activate ECO mode. Especially, in case of inductive equipment with starting peak current.

NOTE: If you connect equipment with a constant variation (low and high) of the power consumption, do not activate ECO mode.



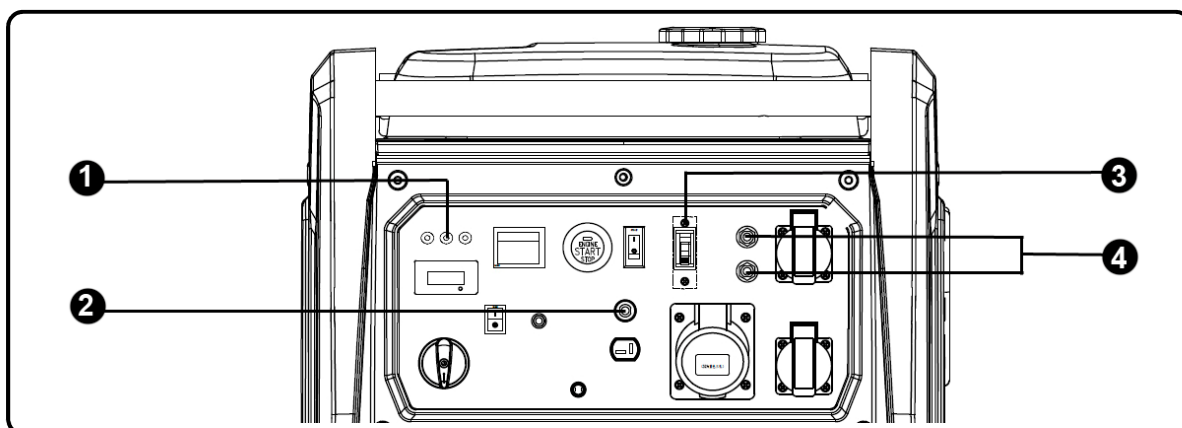
8.3 Overload protection.

The generator is equipped with circuit breakers that cut the electrical current output in case of an overload or short circuit. According to the figure below, these are:

- **Digital control (1):** Protects in case of total overload.
- **Direct Current (2):** DC circuit of the generator.
- **32A circuit breaker (3):** Protects 32A socket.
- **16A circuit breaker (4):** Protects 16A socket.

The digital control protection (1) cuts off the current output in case of a total overload. To restore the current output: turn off the generator, reduce the load and restart the generator.

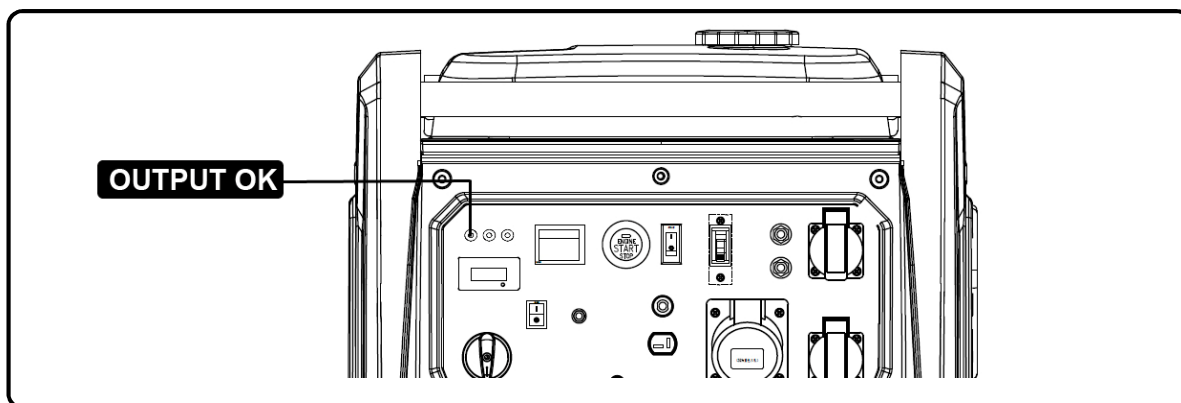
Circuit breakers 2-4 are pulse switch type and are armed by pressure. The circuit breaker 3 is a toggle switch type, which is armed moving up the lever.



NOTE: If you see that the generator cannot supply the power consumption of the equipment connected or does not accept it, please do not insist. Continuous overloads can damage the generator.

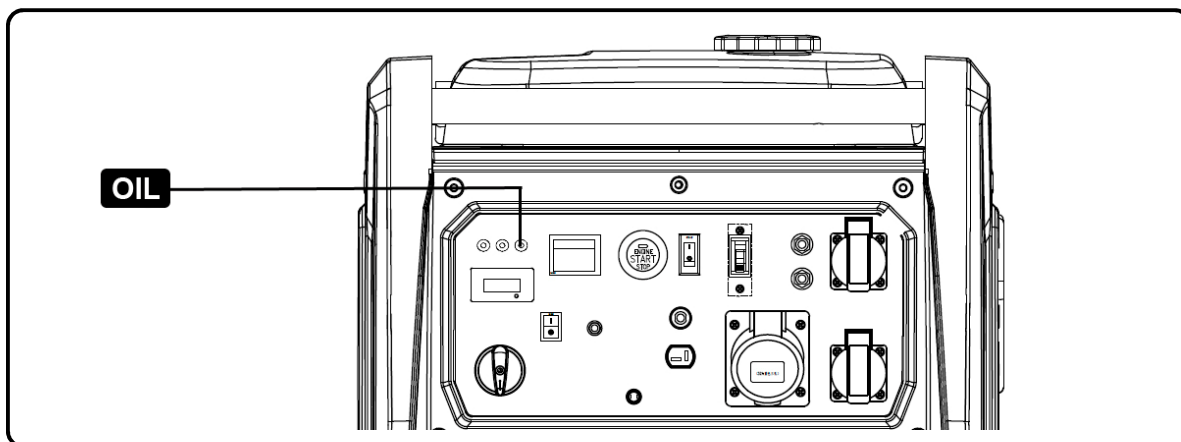
8.4 Current output indicator.

The current output indicator "OUTPUT OK" has as unique purpose to show that the 230V output is normal and correct.



8.5 Lack of oil alarm indicator.

With a low oil level, this indicator turns on. Consequently, for security reasons, the engine shutdown. The engine only start again if the oil level is restored.



If you try to start the engine with a low oil level, it will not start and the indicator will flash during all starting attempts.

The lack of oil alarm is designed to avoid damage to the engine caused by insufficient oil.

NOTE: Protection due to lack of oil must be considered an extra security. **Checking the oil level before each use is the full responsibility of the user, as indicated and recommended in the manual.** The probability of the alarm system fail is very low, but if the checking also fails, the damage on the engine will be very high. **Thus, unique and exclusively, the user is responsible for any damage due to lack of oil. This kind of damage is not covered by the warranty.**

IMPORTANT: This alarm system only works when the level of oil is not enough, no protecting in case of an inadequate oil or an oil in poor condition.

Remember that is a security system in case of a critical level, it is not an indicator of lack of oil.

9. Maintenance:

The purpose of the maintenance plan is to ensure that the generator remains in good working condition and that it reaches the maximum of its useful life.

 **DANGER:** Turn the engine off before doing any maintenance. If you need to start the engine for any checking, first ensure that the area is well ventilated. The exhaust gases contain carbon monoxide, which is poisonous to the user.

 **NOTE:** Apply only GENERGY original parts or, if not available, components of proven quality.

Maintenance plan:

SERVICE	STAGES OF MAINTENANCE
Engine oil	Check the oil level before each use. After 20 hours, the first oil change should be made. Every 100 hours of use, do new oil changes.
Air filter	Check and clean every 50 hours. At a maximum of 250 hours or earlier if it is damaged, replace.
Spark plug	Clean and adjust the electrode every 50 hours. At a maximum of 250 hours or earlier if it is damaged, replace.
Spark arrestor	Every 100 hours or 1 year (if first than 100 hours), clean. Replace, if it is damaged.
Engine valves*	Adjust every 500 hours*
Combustion chamber *	Clean every 500 hours*
Fuel tank*	Clean every 500 hours*
Fuel hose*	Replace every 2 years or earlier if it is damaged*

 **NOTE:** If you use the generator in places with a lot of dust or with high temperatures, does more frequent maintenance.

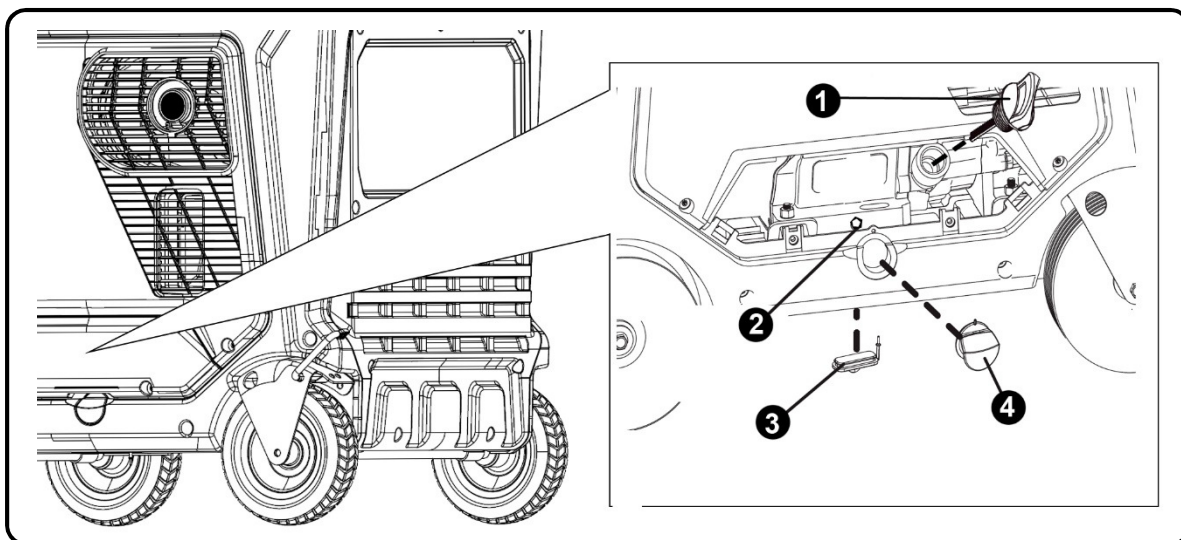
 **NOTE:** All services marked with an asterisk (*) should be performed by Genergy Technical Service or an Authorized Service. You must save the report of the work done by the workshop.

 **NOTE:** The failure of compliance with the maintenance plan will shorten the life of the generator and will increase the possibilities of malfunctions or damages. The warranty will not be applied in these cases. If one or more services planned were not done, the warranty will not be applied, unless authorized by the Genergy Technical Service or a Genergy Authorized Service.

9.1 Oil change.

Keep the engine running during 5 or 10 minutes, so that the oil can reach some temperature and decrease its viscosity (more liquid). In this way, it will be easier to extract it completely.

1. Open the small access cover for maintenance (located under the exhaust pipe).
2. Under the oil drain hole (2), place a suitable container to collect the used oil.
3. Remove the rubber cap (3) that is underside of the generator.
4. Remove the oil refill cap (1), so that the engine receives air and expels the oil faster.
5. Remove the rubber cap (4). Insert a pipe wrench through the hole to reach the drain screw (2). Loosen the screw, turning it counterclockwise. So the used oil can drain out.
6. Turn the engine by pulling the starter rope smoothly. Thus, the oil housed in the moving parts of the engine can be extracted.



7. Once all the engine oil has been extracted, put back the drain screw (2) and the rubber caps (3 and 4).
8. Refill with oil, according to the recommendations of chapter: **4.2 Oil filling and checking.**

IMPORTANT: To safeguard the environmental regulations, the used oil must be placed in a sealed container and delivered to a service station for recycling. Do not put it in the trash or spill it on the ground.

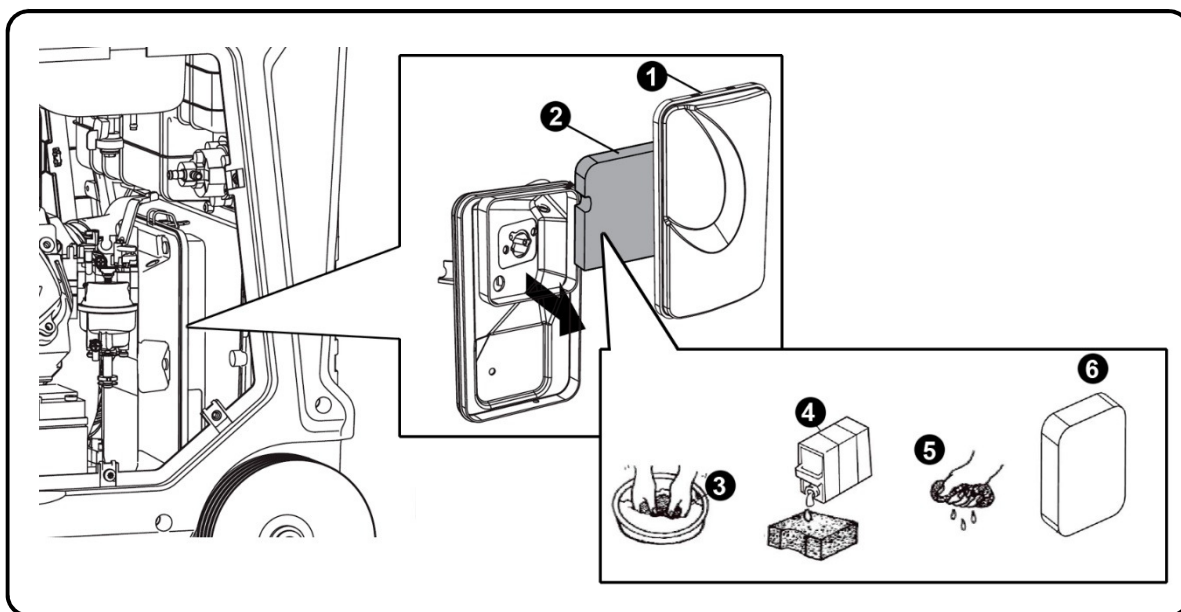
9.2 Air filter maintenance.

NOTE: The dirt in the air filter reduces the air flow in the carburettor, limiting its combustion and promoting serious engine problems. Clean the air filter regularly, according to the maintenance plan in this manual. In dusty areas, filter cleaning should be more frequent.

NOTE: The generator should never work without the air filter, otherwise we will have a quick engine wear.

WARNING: Do not use gasoline or solvents with a low flash point to clean the filter. They are flammable and explosive under certain conditions.

1. Open the big access cover for maintenance.
2. Release and remove the clips from the air filter cover (1).
3. Take off the air filter from the inside (2).

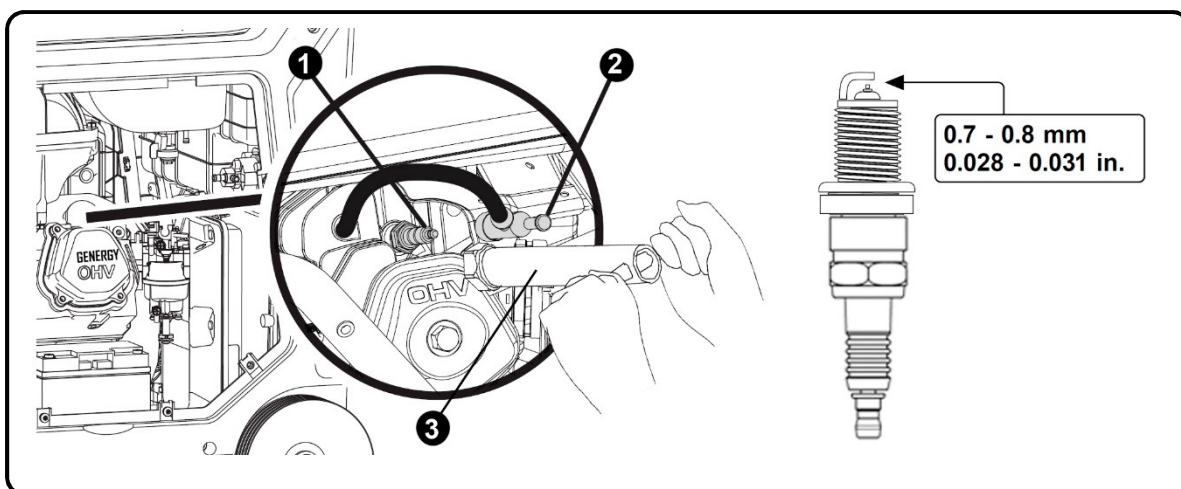


4. Clean the air filter using a soap and water solution (3). Let it dry completely.
5. With the air filter very dry, immerse in oil of the same type of the engine (4).
6. Squeeze the air filter (5) by hand until all excess of oil is drained (to avoid the production of smoke).
7. Once cleaned and drained (6), reinstall the oil filter, placing also its cover and clips.

9.3 Spark plug maintenance.

Recommended spark plugs: **TORCH** F6RTC, NGK BP7ES, **BOSCH** WR3C.

1. Open the big access cover for maintenance.
2. Remove the cap of spark plug (2), pulling it out.
3. With a spark plug wrench unscrew (3) and remove the spark plug (1) from the engine (turn counterclockwise).



4. Visually check the spark plug. If the spark plug insulation is cracked or chipped, replace it with a new one. To clean dirt on the electrode, use a very thin wire brush.
5. Check the electrode distance with a caliper. The distance should be between 0.7 and 0.8mm. If it does not match, adjust it carefully.
6. Carefully put back the spark plug, starting its threading manually to avoid the damage of the thread. With the spark plug fully threaded make a final tightening with a spark plug wrench, according to the following recommendations:
 - New spark plugs: 1/2 turn
 - Used spark plugs: 1/8 to 1/ 4 turn
7. Put back the cap of the spark plug and close the big access cover.

NOTE: The spark plug must be firmly tightened. An incorrectly fitted spark plug can heat up and even damage the engine. On the other hand, over-tightening can damage the spark plug and damage the thread of the cylinder head.

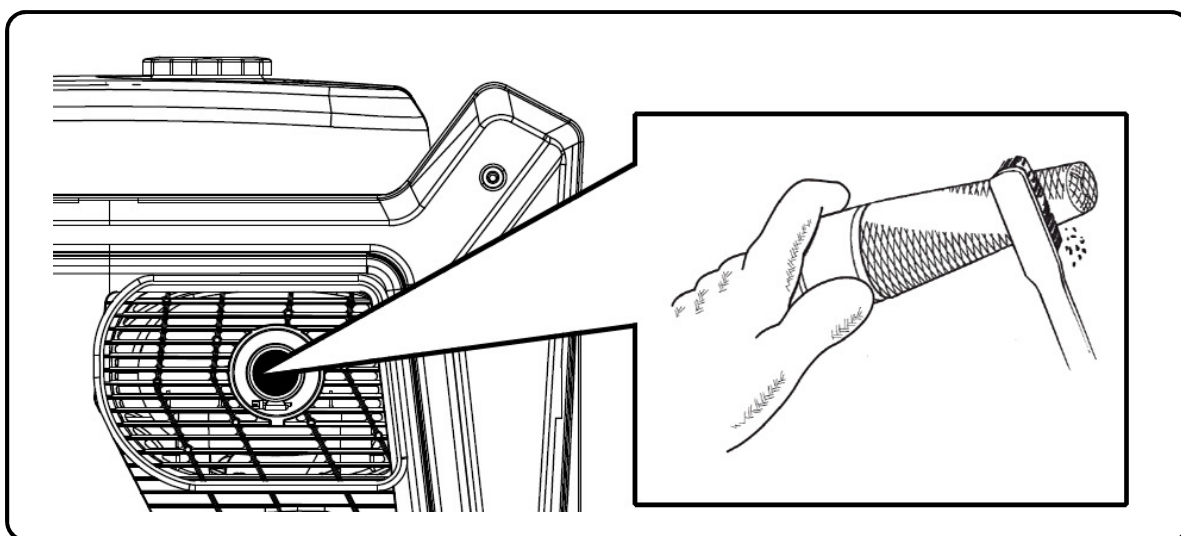
9.4 Spark arrestor maintenance.

Every 100 hours maximum, the spark arrestor must be disassembled and cleaned.

⊙ **CAUTION:** If the generator has been used recently, it will be hot. Let the generator cool down completely, before performing a spark arrestor maintenance.

1. Remove the screws that hold the spark arrestor.
2. Using a brush, clean the dirt carefully.
3. Reinstall the spark arrestor.

In case of any deterioration of the spark arrestor, replace it. Find your nearest Genergy distributor to purchase a new one.



10. Transport and storage:

10.1 Generator transport.

To avoid spillages of fuel during transport of the generator, the fuel valve must always be closed and the generator must be tied (so that it does not move).

 **NOTE:** The generator must be transported in its natural working position. Never transport the generator in other position (vertically or horizontally).

 **DANGER:** Never start the generator inside of a transport vehicle. The generator should only be used in good conditions of ventilation.

 **DANGER:** When parked and with the generator inside, the transport vehicle must not be exposed to the sun for a long time. Excessive temperature increases (caused by the sun exposure) and will evaporate the gasoline and to promote an explosive environment inside the vehicle.

 **WARNING:** In case of transport, do not fill too much the fuel tank.

 **CAUTION:** To empty the fuel tank if the generator will be transported over rough roads or fields.

10.2 Generator storage.

When stored for long periods of time, gasoline loses its properties and creates waste. That can block the fuel path to the carburettor, making it difficult or impossible the generator starting. If the generator does not run for long periods of time, it is necessary to apply certain procedures.

Sporadic uses throughout the year:

With occasional use it is possible that the generator will have difficulties with the starting. To avoid this, ensure that the generator runs at least 30 minutes per month, and thus, the gasoline in the admission circuit is renewed.

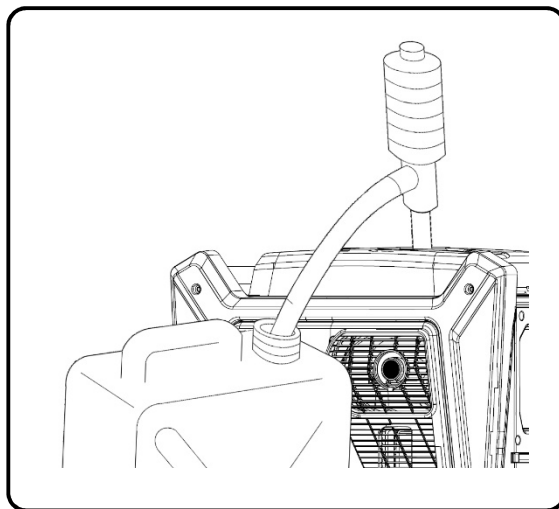
Long periods of inactivity:

It is considered the stops with more than 6 months, which may cause difficulties or even directly avoid the starting, and produce an unstable speed on the engine. To avoid it:

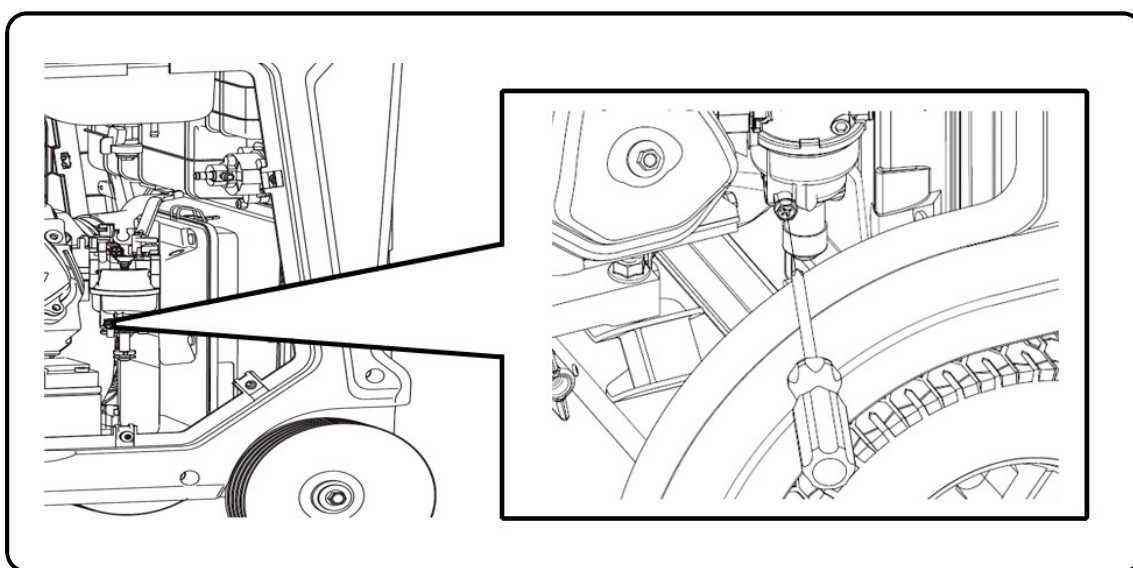
1. Drain out the fuel tank with the support of a hand pump, storing the gasoline in an approved container.

NOTE: Do not use normal plastic bottles, because some plastics decompose partially in contact with gasoline and become it contaminated. If reused, contaminated gasoline can damage an engine.

DANGER: Gasoline is explosive and flammable. During gasoline handling, never smoke or cause any spark or flame.



2. To add a gasoline stabilizer – according to the manufacturer's recommendations – one bottle per few liters of gasoline (see specifications).
3. Put back this treated gasoline in the generator tank. Start the generator and let the engine runs during few minutes so that the treated gasoline flows through the admission circuit.
4. Then stop the engine, pressing **START-STOP** button, placing in **OFF position** the **MAIN SW** switch and the **DIAL**. Once stopped, turn the **DIAL** back to the **ON** position. Thus, the fuel valve is open.
5. With a screwdriver, loosen the carburettor drain screw and let the gasoline to drain out completely (see the figure below).



6. Once the carburettor is drained, put back the drain screw. And turn the **DIAL** to the **OFF** position.

7. Change the engine oil. It is recommended that the engine rest with the oil in good condition.
8. Remove the cap of spark plug, pulling it out, and the spark plug. Put directly into the cylinder (through the spark plug hole), a teaspoon of clean engine oil (10 ~ 20ml). Smoothly, pull the starter rope of the engine, which will turn the engine and distribute the oil. Then, put back the spark plug.
9. Slowly, pull the starter rope until you feel resistance. At this point, the piston is rising in its compression stroke and the admission and exhaust valves are closed. In this position, moisture cannot enter in the motor, which provides protection against internal corrosion.
10. The generator must be protected by its packaging or covered with a suitable cloth, and stored in a stable, clean and dry place, free of moisture and without direct sunlight.

Alternative to avoid the fuel drainage: if for some reason it is not possible to drain out the fuel tank completely, you can also choose to let it completely filled with a gasoline and stabilizer treatment. After adding the stabilizer, start the engine and keep it running for 10 minutes for the treated gasoline to flow. So, close the fuel valve and keep it running until it stops due to lack of fuel.

 **NOTE:** Check the maximum resistance period of the gasoline with the stabilizer. If expired, gasoline must be completely replaced.

 **NOTE:** Keep the tank completely full. If the amount of air is small, the decomposition of the gasoline is slower.

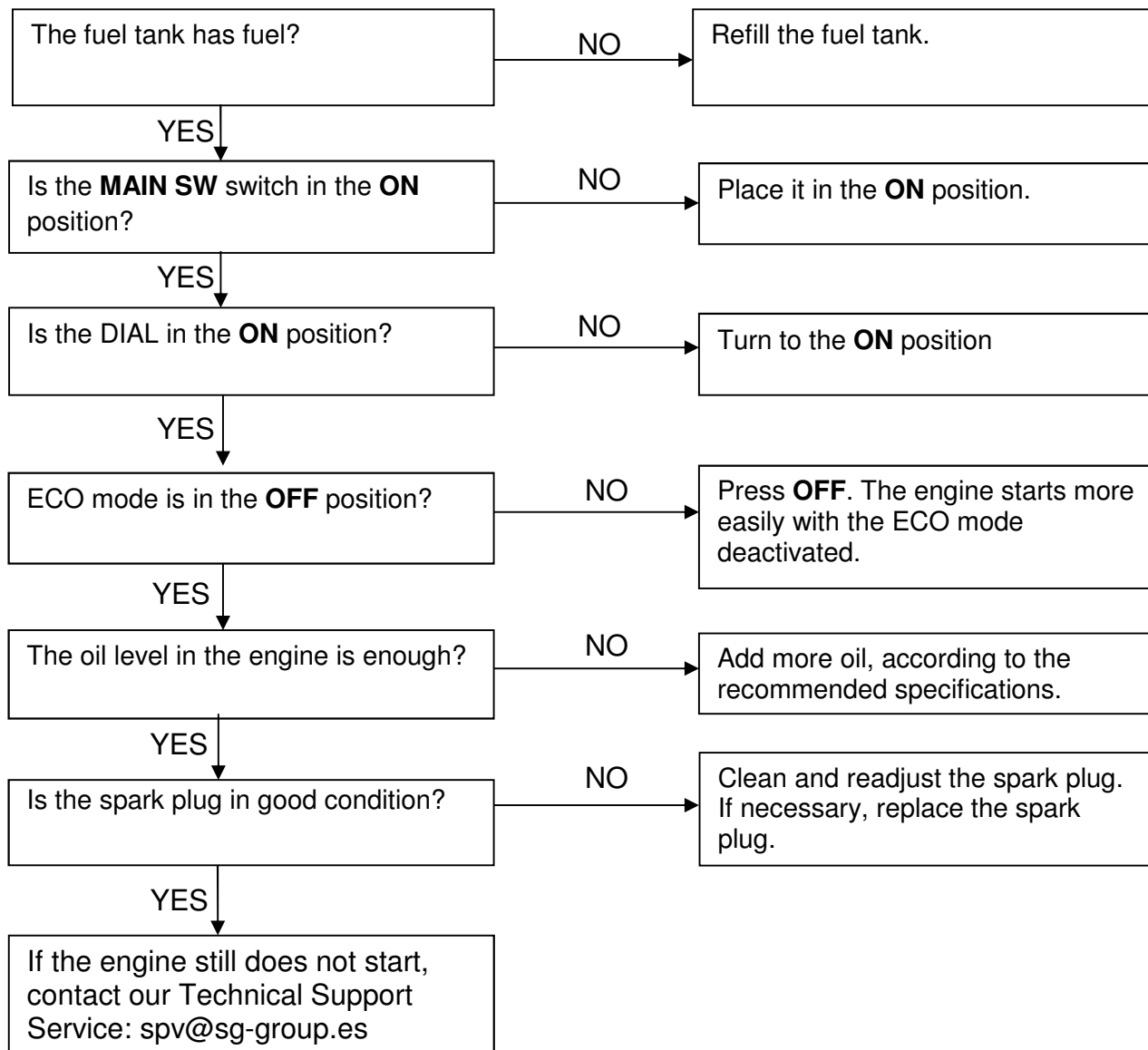
 **NOTE:** Regarding the quality of the stabilizer, we recommend choosing a recognized brand. The use of an improper additive, wrong or of dubious quality can cause failures or malfunctions, which are totally excluded from the warranty.

 **NOTE:** The use of gasoline in bad condition or expired can cause failures or malfunctions in the generator. Damage caused by the condition of the fuel is completely excluded from the warranty.

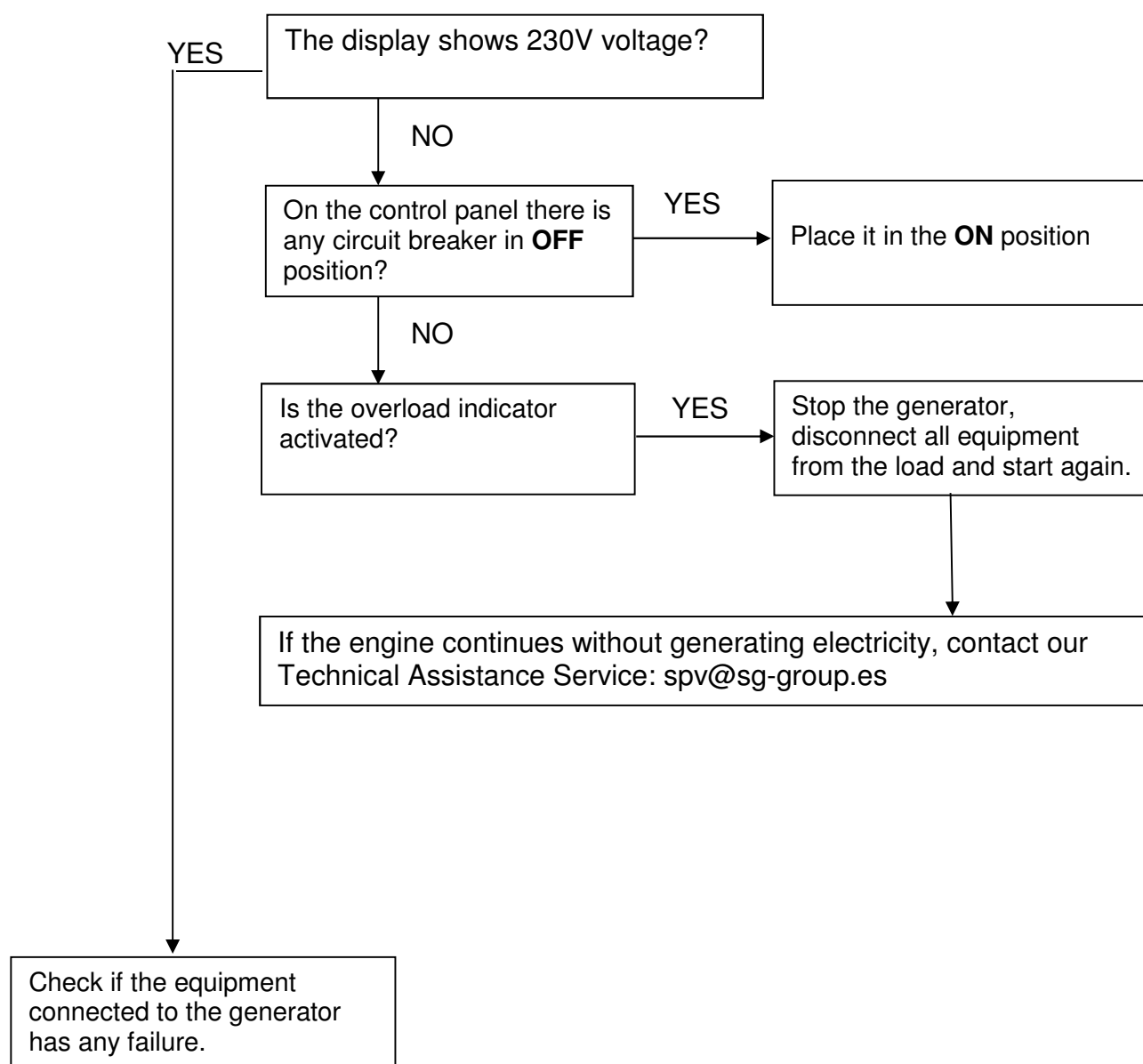
 **NOTE:** The stabilizer improves the good condition of the gasoline. Once the expiry date of the manufacturer has expired, the gasoline is considered inappropriate and cannot be used.

11. Problem solving:

- If the engine does not start:



- Single-phase equipment (230V) connected to the generator does not work:



12. Technical information:

MODEL	TENERIFE 7500W
Voltage stabilizer system —Voltage — Frequency	Inverter — 230V — 50HZ
AC 230V Maximum (S2 5min)	7500W
AC 230V Rated (COP)	7000W
AC 400V Maximum (S 25min)	-
AC 400V Rated (COP)	-
Type by number of phases	Single phase
Power factor	1
Engine model	SGB460PRO
Cylinder	459CC
Engine type	Gasoline, 4 times OHV air-cooled
Average level of noise pressure 7mts LpA (<i>Ralenti</i> -nominal)	66dB — 74dB
Level of guaranteed acoustic power LwA	96dB
Start type	Manual-electric
Fuel tank capacity	26L
Consumption per hour 25% 50% 75% of load	1.6L/H - 2.3L/H - 3.4L/H
Autonomy at 25% 50% 75% of load	16H - 11H - 7.5H
Oil capacity and grade	1.1L — SAE10W40
Isolation level	F
Class according to insulation quality	A
Performance class	G2
Normalization	ISO 8528-13:2016
Transport kit	Yes
Dimensions	736x604x754mm
Weight	116Kg

MODEL	TENERIFE 7500W RC
Voltage stabilizer system —Voltage — Frequency	Inverter — 230V — 50HZ
AC 230V Maximum (S2 5min)	7500W
AC 230V Rated (COP)	7000W
AC 400V Maximum (S 25min)	-
AC 400V Rated (COP)	-
Type by number of phases	Single phase
Power factor	1
Engine model	SGB460PRO
Cylinder	459CC
Engine type	Gasoline, 4 times OHV air-cooled
Average level of noise pressure 7mts LpA (<i>Ralenti</i> -nominal)	66dB — 74dB
Level of guaranteed acoustic power LwA	96dB
Start type	Manual-electric
Fuel tank capacity	26L
Consumption per hour 25% 50% 75% of load	1.6L/H - 2.3L/H - 3.4L/H
Autonomy at 25% 50% 75% of load	16H - 11H - 7.5H
Oil capacity and grade	1.1L — SAE10W40
Isolation level	F
Class according to insulation quality	A
Performance class	G2
Normalization	ISO 8528-13:2016
Transport kit	Yes
Dimensions	736x604x754mm
Weight	116kg

Measurements of noise levels:

- ✓ The average noise pressure level at 7 meters (LpA) is the arithmetic average of the noise level obtained from four directions and 7 meters away from the generator.

NOTE: Different environments can result in different noise levels.

Harmonized standard applied:

- ✓ ISO8528-13:2016: Generator sets driven by combustion engine.

Applicable EC directives:

2006/42/EC:	Machinery Directive
EU/2016/1628:	Engine-driven machine emissions
2014/30/EU:	Electromagnetic compatibility
2014/35/EU:	Low voltage directive
2000/14/EC (repealed by 2005/88 / EC):	Noise emissions directive
2011/65/EU:	RoHS Directive
(EC) no-1907/2006:	REACH Regulation

13. Warranty information:

The warranty covering of your generator (an option of the following):

- ✓ 2 years for machines billed to consumers (end user).
- ✓ 1 year for machines billed to companies, cooperatives or any other legal entity other than the final consumer (end user).

The warranty period is defined only by the information on the invoice: type of purchasing entity and date of purchase. In any case, it is considered as a reference the purpose or the usage that the product had.

This warranty covers any manufacturing defect that the generator may have during the period of its warranty period, with the assumption that the maintenance plan is respected and its care is suitable. The warranty covers the repair parts and the necessary manpower.

The warranty does not cover any type of consumable (filters, batteries, spark plugs, etc.), nor any type of preventive maintenance. Also not covered by the warranty, the parts with wear caused by the normal running of the generator.

OBRIGADO pela compra de um gerador a gasolina GENERGY.

- Os direitos de autor destas instruções são propriedade da nossa empresa, Stock Garden Group.
- É proibida a reprodução, transferência ou distribuição de qualquer conteúdo do manual, sem a autorização da empresa Stock Garden Group.
- “GENERGY” e , são respetivamente, a marca comercial e logotipo registados dos produtos GENERGY, cuja propriedade pertence à Stock Garden Group.
- A Stock Garden Group reserva-se no direito de alterar os seus produtos com a marca Genergy, bem como os seus manuais, sem aviso prévio.
- Este manual deve ser utilizado como parte do gerador. Em caso de revenda do gerador, deve-se entregar o manual com o gerador.
- Este manual contém os procedimentos corretos para operar com o gerador. Por favor, antes de cada utilização, ler cuidadosamente. O seu funcionamento correto e seguro vai garantir a segurança do utilizador e prolongar a vida útil do gerador.
- Continuamente, a Stock Garden Group inova no desenvolvimento dos seus produtos GENERGY, tanto na sua conceção como na sua qualidade. Apesar de esta ser a versão mais atualizada do manual, é possível a deteção de ligeiras diferenças entre o seu conteúdo e o produto.
- Em caso de pedido de esclarecimentos ou dúvidas, contacte o seu distribuidor GENERGY.

Conteúdo do manual:

1. Informação sobre a segurança.....	71
1.1 Resumo dos perigos mais importantes durante a utilização.....	71
2. Localização das etiquetas de segurança e utilização.....	72
3. Identificação dos componentes.....	73
3.1 Painel de controlo principal	74
4. Verificações antes de colocar em funcionamento.....	75
4.1 Ligações da bateria.....	75
4.2 Colocação e verificação do óleo.....	76
4.3 Colocação e verificação do combustível.....	77
5. Arranque elétrico.....	78
5.1 Arranque manual.....	80
6. Paragem do gerador	82
6.1 Paragem em caso de emergência.....	82
6.2 Paragem normal.....	82
7. Utilização do controlo remoto (nas versões disponíveis).....	83
7.1 Arranque por controlo remoto.....	83
7.2 Paragem do gerador por controlo remoto.....	84
7.3 Função SLEEP da GENERGY.....	85
7.4 Sincronizar novos comandos.....	85
8. Utilização do gerador e das suas proteções.....	86
8.1 Avisos elétricos para antes da utilização.....	86
8.2 Modo ECO.....	87
8.3 Proteção contra sobrecarga.....	88
8.4 Indicador de saída de corrente.....	88
8.5 Indicador de alarme por baixo nível de óleo.....	89
9. Manutenção	90
9.1 Mudança de óleo.....	91
9.2 Manutenção do filtro de ar	92
9.3 Manutenção da vela.....	93
9.4 Manutenção do “para-faíscas”.....	94
10. Transporte e armazenagem.....	95
10.1 Transporte do gerador.....	95
10.2 Armazenagem do gerador.....	95
11. Resolução de problemas.....	98
12. Informação técnica	100
13. Informação sobre garantia	101
14. Declaração de conformidade CE.....	102
15. Assistência pós-venda.....	Final do manual

1. Informação sobre a segurança:

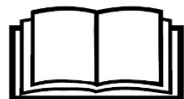
A segurança é muito importante. Ao longo de todo o manual encontram-se mensagens importantes de segurança. Leia, compreenda e cumpra estes avisos para garantir que a utilização do gerador é totalmente segura.

Dividimos as mensagens de segurança em 4 tipos diferentes, de acordo com a gravidade das suas consequências (caso não sejam cumpridas).

 PERIGO	Situação iminentemente perigosa que provocará lesões graves ou mortais , se não for evitada.
 AVISO	Situação potencialmente perigosa que pode provocar lesões graves ou mortais , se não for evitada.
 PRECAUÇÃO	Situação potencialmente perigosa que pode provocar lesões leves ou moderadas , se não for evitada.
 NOTA	Situação que poderá causar danos materiais , se não for evitada.

1.1 Resumo dos perigos mais importantes durante a utilização.

Antes de utilizar o gerador, deve ler e compreender todo o manual!



A utilização do gerador sem estar corretamente informado do seu funcionamento e das suas normas de segurança, implica perigos para o utilizador e instalações.
Não permita que ninguém utilize o gerador, sem estar habilitado para tal.

A gasolina é explosiva e inflamável!



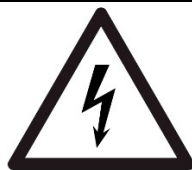
Não reabastecer com o gerador em funcionamento.
Não reabastecer se há presença de chamas ou se o utilizador está a fumar.
Limpar os derrames de gasolina.
Antes de reabastecer, primeiro deixar o gerador arrefecer.
Utilizar sempre vasilhames homologados para a gasolina.
Não utilize o gerador em atmosferas potencialmente explosivas, instalações de gás ou similares. Consulte sempre os responsáveis de segurança.

As emissões do motor contêm monóxido de carbono venenoso!



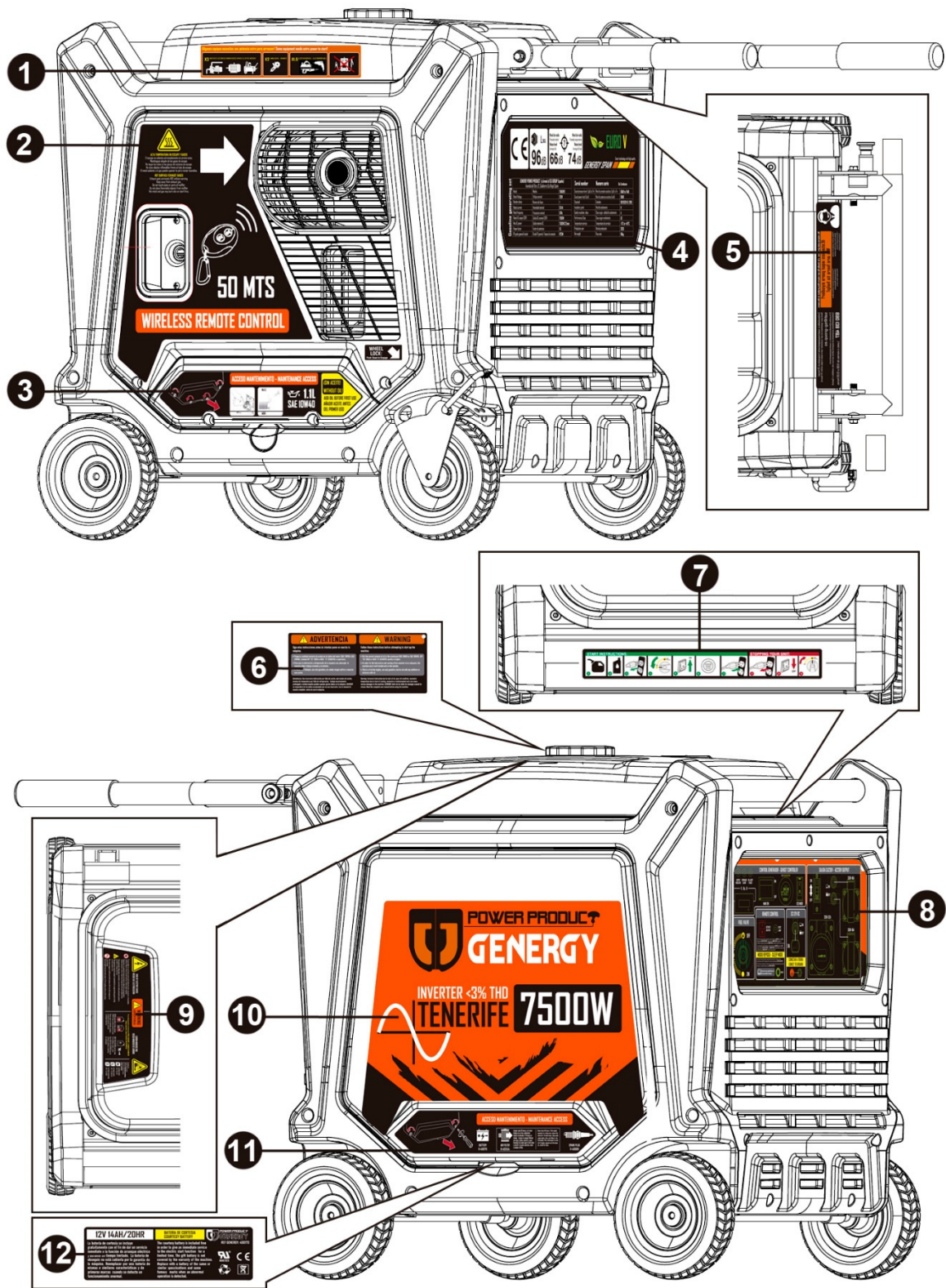
Nunca utilizar o gerador dentro de uma habitação, garagens, túneis, adegas ou qualquer outro lugar sem ventilação.
Não utilizar o gerador perto de janelas ou portas, onde os gases emitidos podem entrar no interior.
O escape expulsa do motor o monóxido de carbono venenoso, o qual não pode ser visto nem cheirado, pois é muito perigoso.

Atenção aos riscos elétricos!



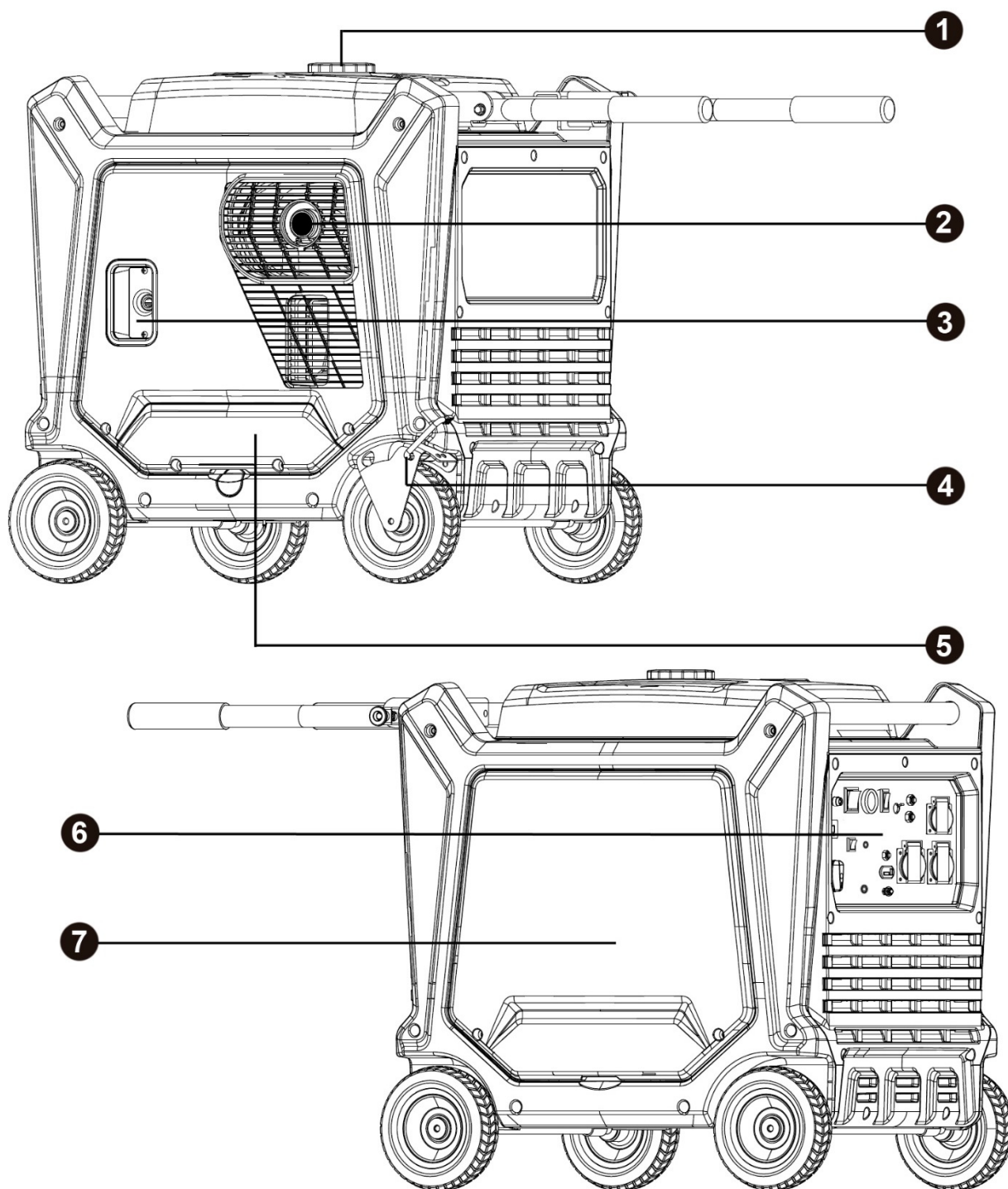
Não manusear o gerador com as mãos molhadas.
Não expor o gerador à chuva, humidade ou neve.
Verificar sempre o estado dos fios e conexões elétricas, e se os equipamentos a conectar estão em bom estado de funcionamento.
Conectar a tomada terra do gerador.

2. Localização das etiquetas de segurança e utilização:



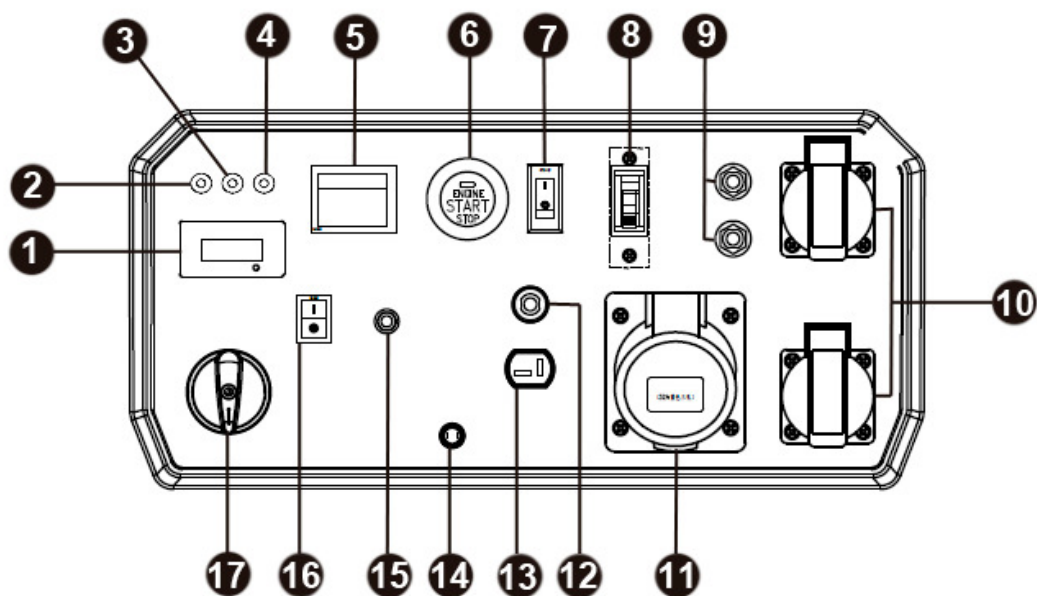
1 Nota sobre utilização	2 Segurança	3 Manutenção
4 Especificações e níveis sonoros	5 Contato pós-venda	6 Avisos sobre primeira utilização
7 Guia rápido de arranque e paragem	8 Painel de controlo	9 Segurança
10 Marca e modelo	11 Manutenção	12 Informação sobre a bateria

3. Identificação dos componentes:



1 Depósito de combustível – Nível de combustível	2 Tubo de escape
3 Punho para arranque manual	4 Travão da roda
5 Pequena tampa de acesso para manutenção: óleo	6 Painel de controlo
7 Grande tampa de acesso para manutenção: bateria, vela e filtro de ar	

3.1 Painel de controlo principal.

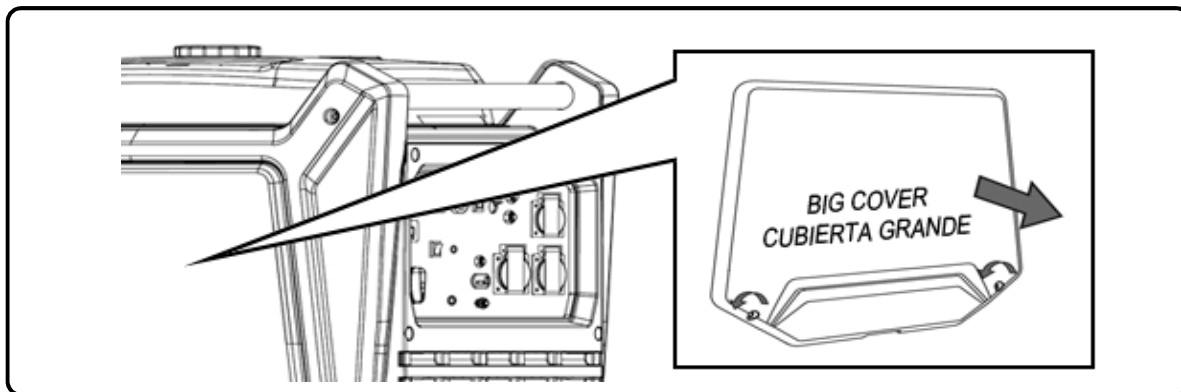


1 Medidor digital V-Hz-T	2 Indicador saída 230V	3 Indicador de sobrecarga
4 Alarme de falta de óleo	5 Interruptor geral de ligação	6 Botão de arranque
7 Botão para modo ECO	8 Disjuntor geral	9 Disjuntor tomadas 16A
10 Tomadas 16A	11 Tomadas 32A	12 Disjuntor DC
13 Tomada 12V DC	14 Reinício controlo remoto	15 Indicador de controlo remoto
16 Interruptor para controlo remoto	17 Válvula de combustível (DIAL)	

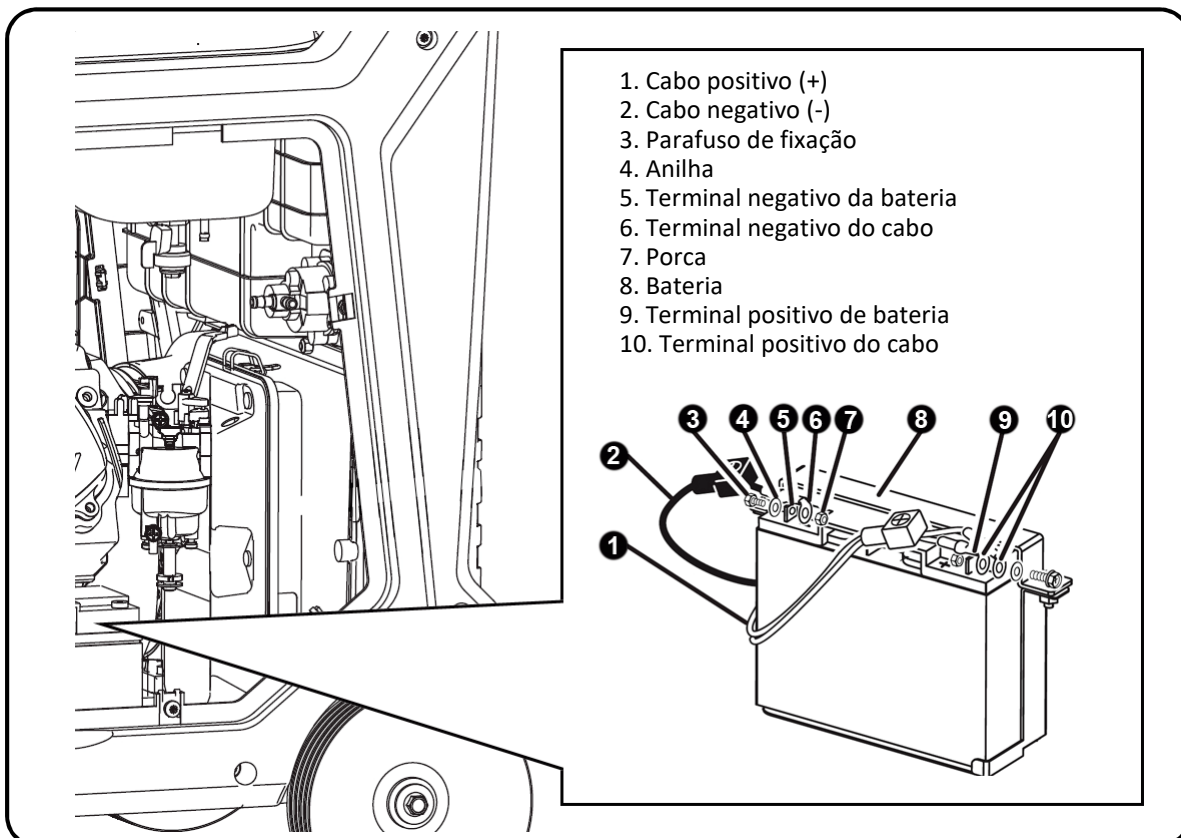
4. Verificações antes de colocar em funcionamento:

4.1 Ligações da bateria.

Retirar a grande tampa de acesso para manutenção, segundo a figura abaixo:



Primeiro, conectar o cabo positivo (+) de cor vermelha ao borne positivo (+) da bateria, segundo a figura abaixo. Depois, conectar o cabo negativo (-) de cor negra ao borne negativo (-) da bateria, segundo a figura abaixo.



NOTA: A bateria é fornecida como oferta de cortesia, e por isso não é considerada ao abrigo do programa de garantia do equipamento. A bateria tem uma vida limitada. Se necessário substituir, deve ser por um modelo equivalente.

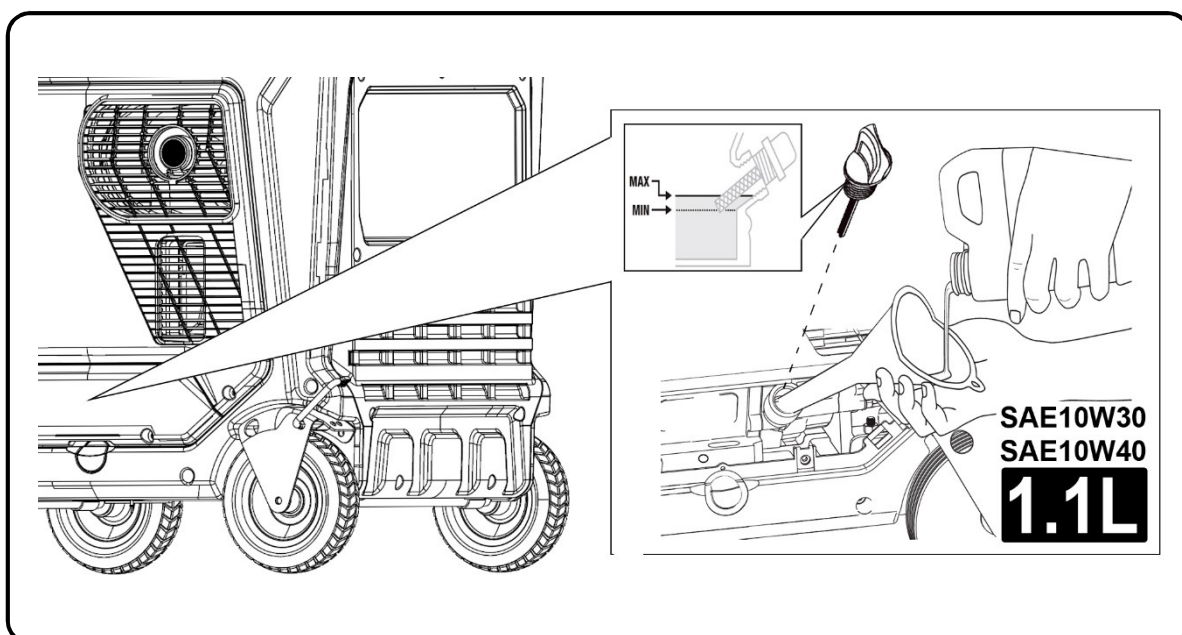
4.2 Colocação e verificação do óleo.

NOTA: De origem, o gerador é entregue sem óleo. **Não tente colocar o gerador em funcionamento, sem primeiro colocar o óleo no motor!**

Assegurar se o gerador está numa superfície perfeitamente plana e nivelada, para que não haja erro de leitura do nível de óleo no motor.

Abrir a tampa pequena de acesso para manutenção (situada abaixo do tubo de escape).

Retirar o tampão e coloque o óleo no motor pelo orifício de acesso, até atingir (sem ultrapassar) o limite máximo (MAX) assinalado na figura abaixo.



A quantidade indicativa de óleo a colocar para um nível correto é de 1.1 Litros.

Utilizar óleo de motor a 4 tempos de boa qualidade SAE10W30 ou SAE10W40. A classificação do óleo recomendado deve ser API "SJ" (USA) ou ACEA "A3" (EUROPA) ou mais atuais (ver especificações na embalagem).

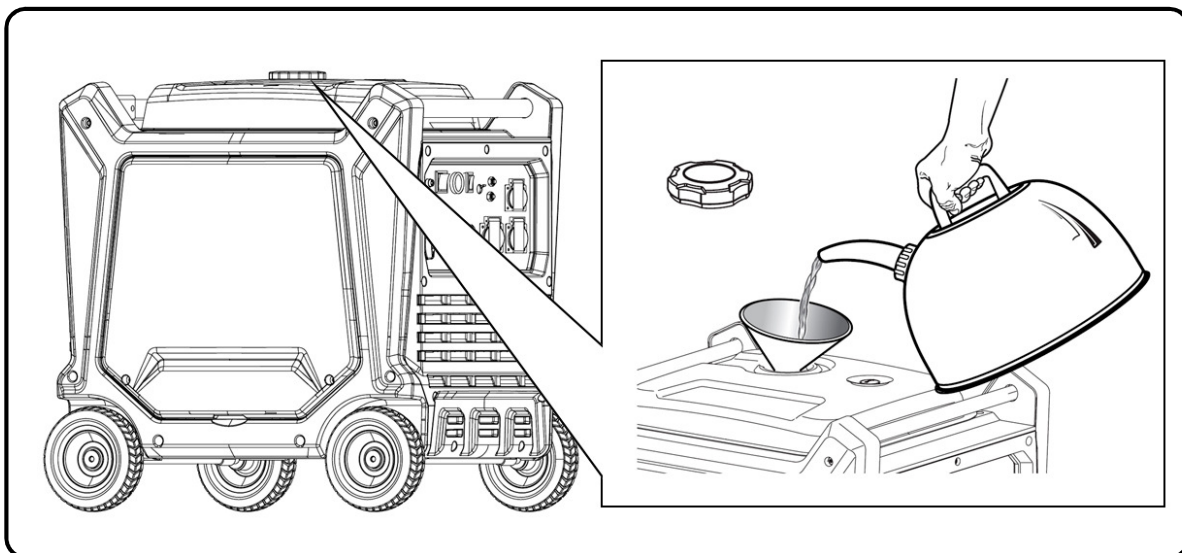
NOTA: Tenha em consideração que o motor pode consumir um pouco de óleo durante o seu funcionamento. Por isso, antes de cada utilização, verifique sempre o nível de óleo e reabasteça se necessário.

NOTA: Nunca utilizar óleos velhos, sujos, em mau estado ou de especificações desconhecidas (grau e qualidade). Não misture óleos de diferentes tipos.

4.3 Colocação e verificação do combustível.

- ☐ **NOTA:** Utilizar apenas gasolina sem chumbo (86 Octanas ou superior).
- ☐ **NOTA:** Nunca utilizar gasolina velha, contaminada ou misturada com óleo.
- ☐ **NOTA:** Evitar a entrada de sujidade ou água no depósito de combustível.
- ☐ **NOTA:** Não utilizar uma mistura de gasolina com etanol ou metanol, caso contrário, pode danificar seriamente o motor.

Retirar o tampão de acesso ao depósito de combustível, rodando em sentido contrário aos ponteiros do relógio. Reabasteça de gasolina sem atingir o nível máximo da figura abaixo. A capacidade aproximada do depósito é de 26 litros.



⊗ **AVISO:** Não encha demasiado o depósito de combustível, deixe sempre uma porção de ar. Depois de reabastecer, assegurar se o tampão de acesso ao depósito de combustível está devidamente colocado e fechado.

⚡ **PERIGO:** A gasolina é extremamente explosiva e inflamável. No momento de reabastecimento, é totalmente proibido fumar, fazer fogo ou gerar qualquer tipo de chama. Tenha o mesmo cuidado no local onde armazena o combustível.

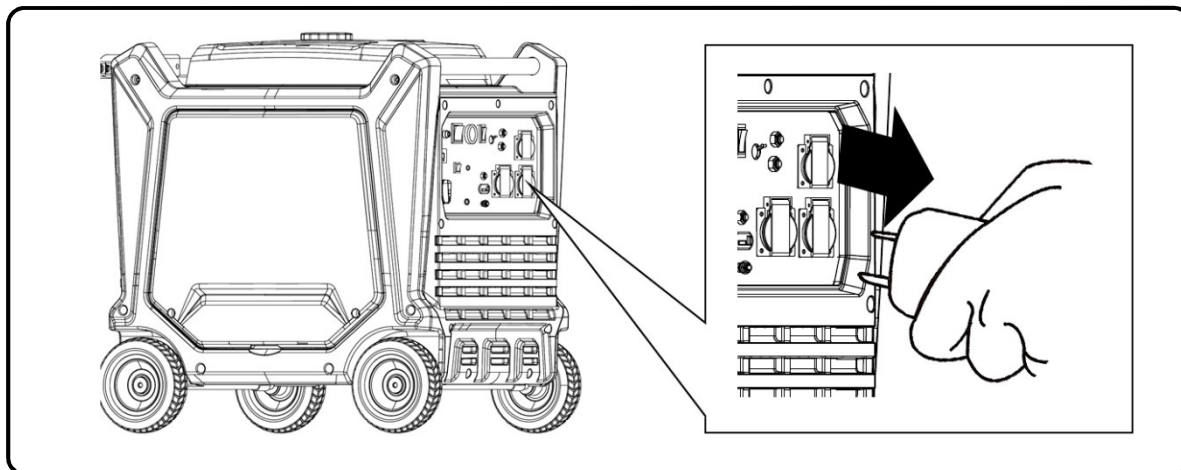
⊗ **AVISO:** Manter o combustível fora do alcance das crianças.

⊗ **AVISO:** Evitar derrames de combustível ao reabastecer. (antes de novo arranque do motor, limpar possíveis derrames)

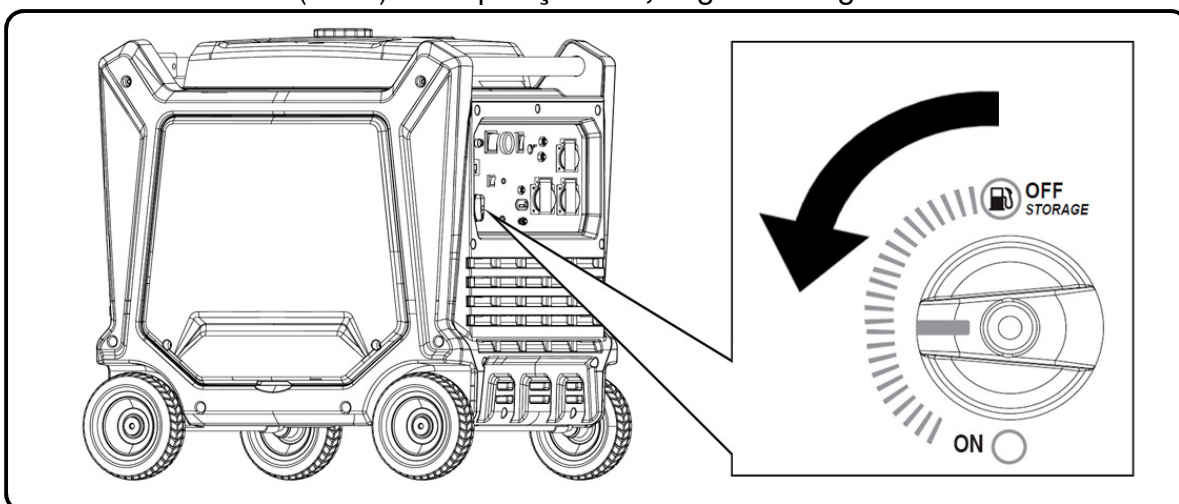
⊙ **PRECAUÇÃO:** Evitar o contacto com a pele e não respirar os vapores do combustível.

5. Arranque elétrico:

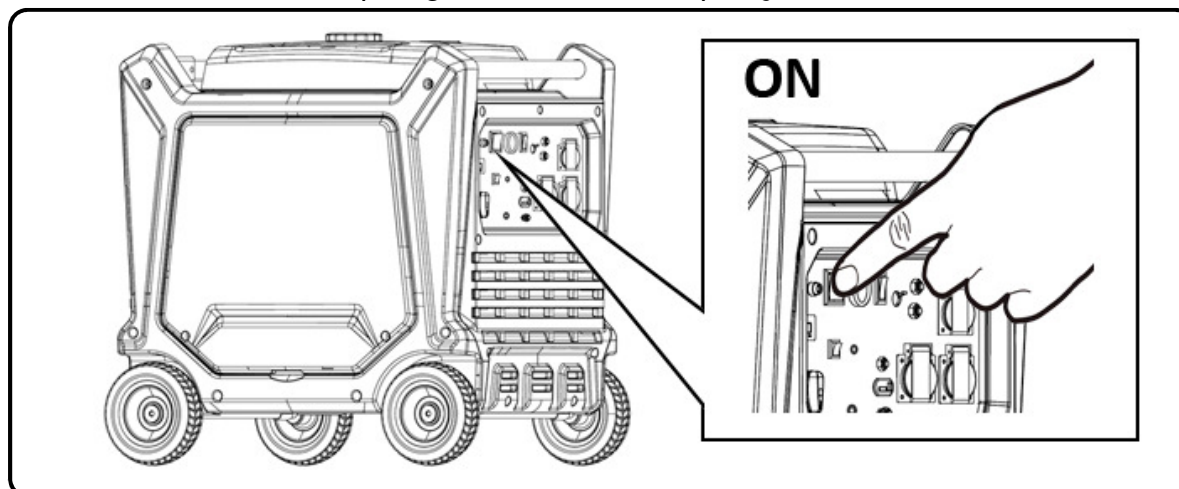
NOTA: Verificar se não há equipamentos conectados ao gerador. O arranque do gerador tem de ser feito sem equipamentos à carga e com o modo ECO na posição **OFF**.



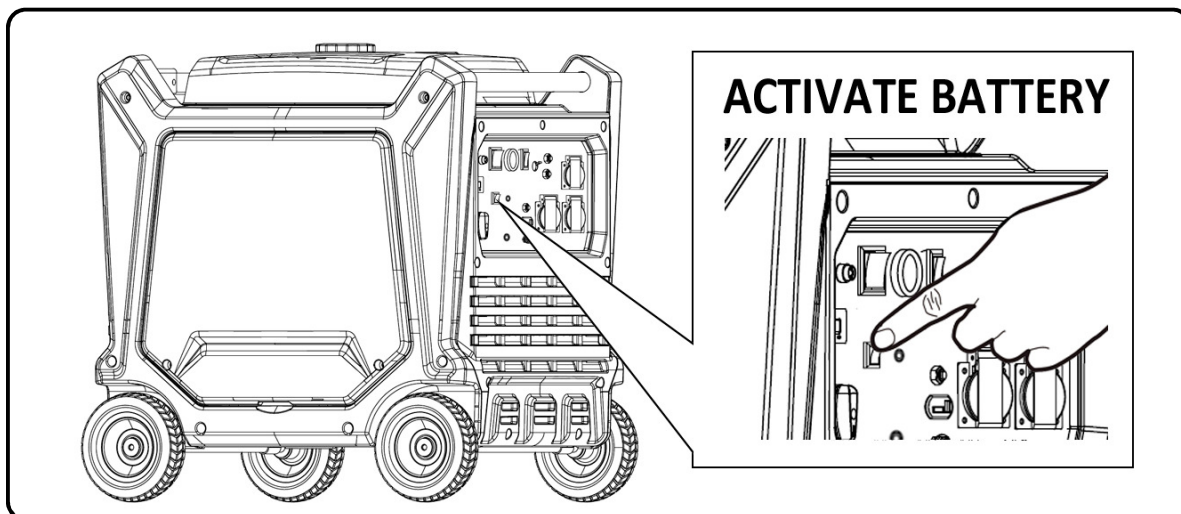
1. Rode o botão (DIAL) até à posição **ON**, segundo a figura abaixo:



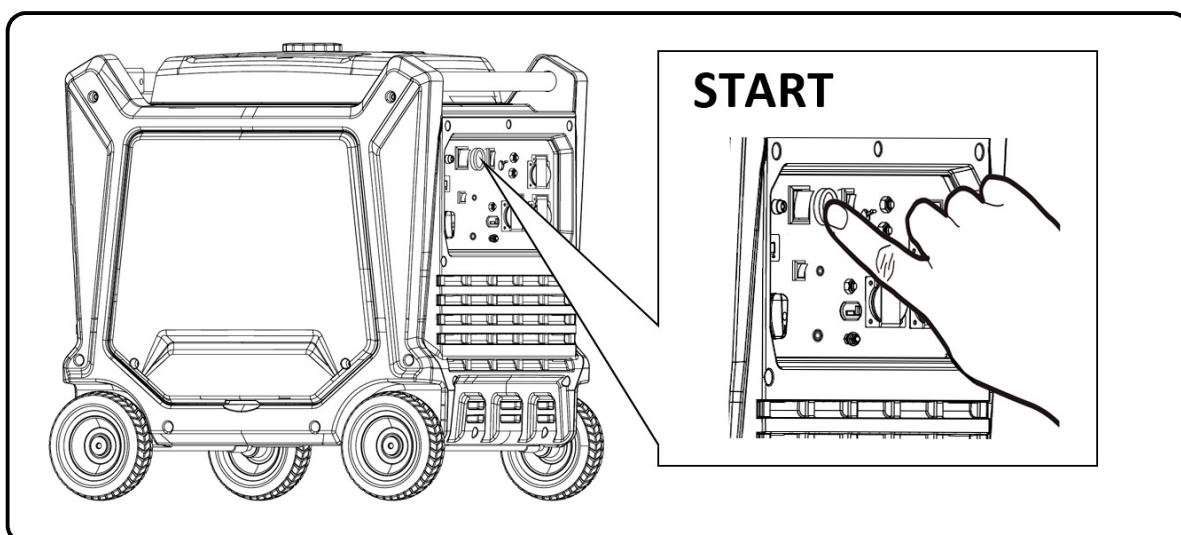
2. Posicione o interruptor geral **MAIN SW** na posição **ON**.



3. Pressionar o botão **ACTIVATE BATTERY** para ativar a bateria.
O indicador luminoso do botão **START/STOP** do motor piscará em verde uma vez.



4. Pressionar o botão de arranque **START ENGINE**.

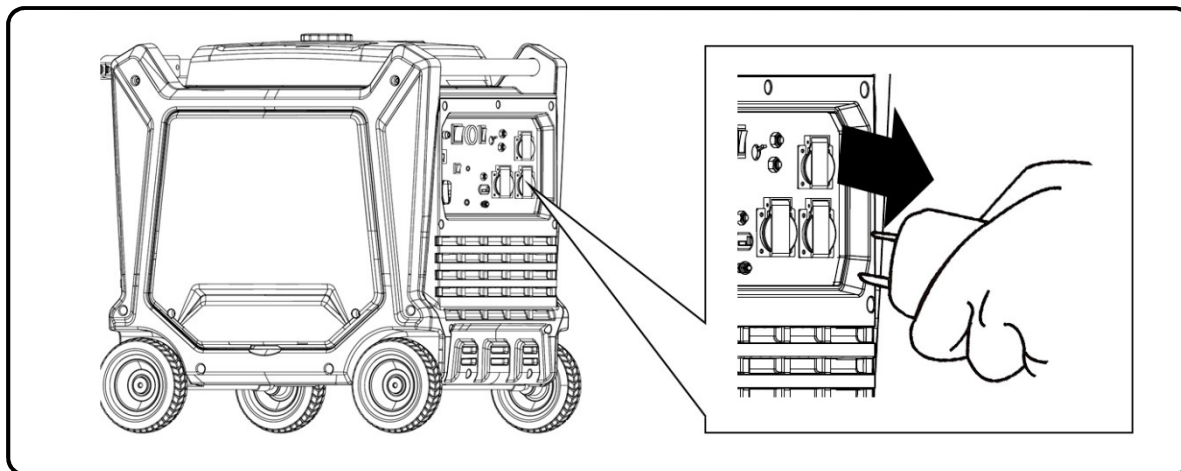


NOTA: No máximo o motor realizará 5 tentativas de arranque, se todas as tentativas falharem, o indicador luminoso do botão **START/STOP** piscará em vermelho. Aguarde pelo menos 10 segundos e volte a tentar. Caso contrario, poderá sobreaquecer e danificar o motor de arranque.

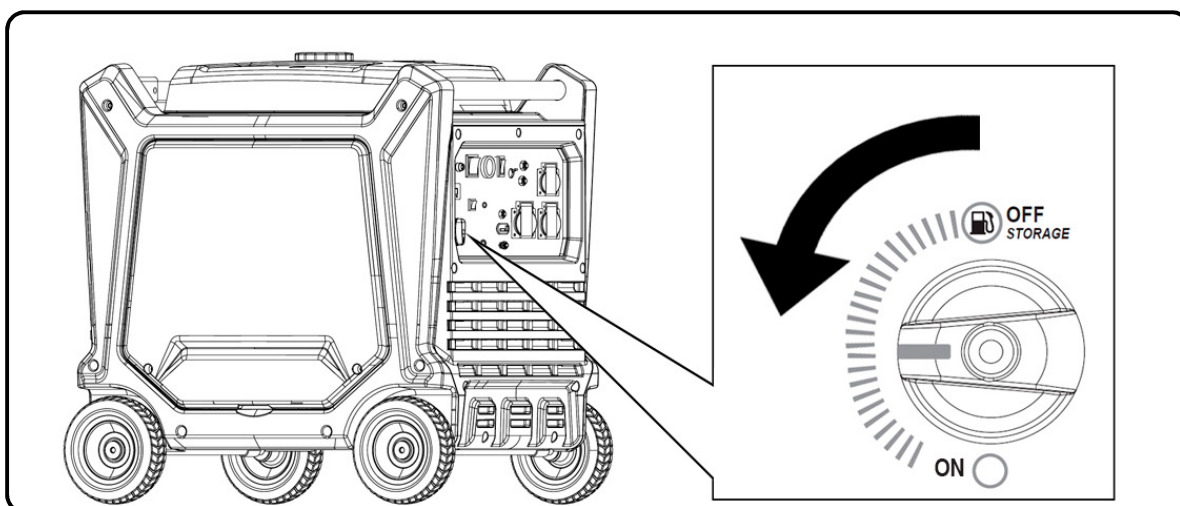
Informação: Na primeira colocação em funcionamento de um gerador com algum tempo de armazém, a bateria pode estar com a carga baixa. Verificada insuficiência na carga da bateria, o arranque do gerador deve ser feito manualmente (ver capítulo 5.1). Automaticamente, a bateria carrega durante o funcionamento do gerador.

5.1 Arranque manual.

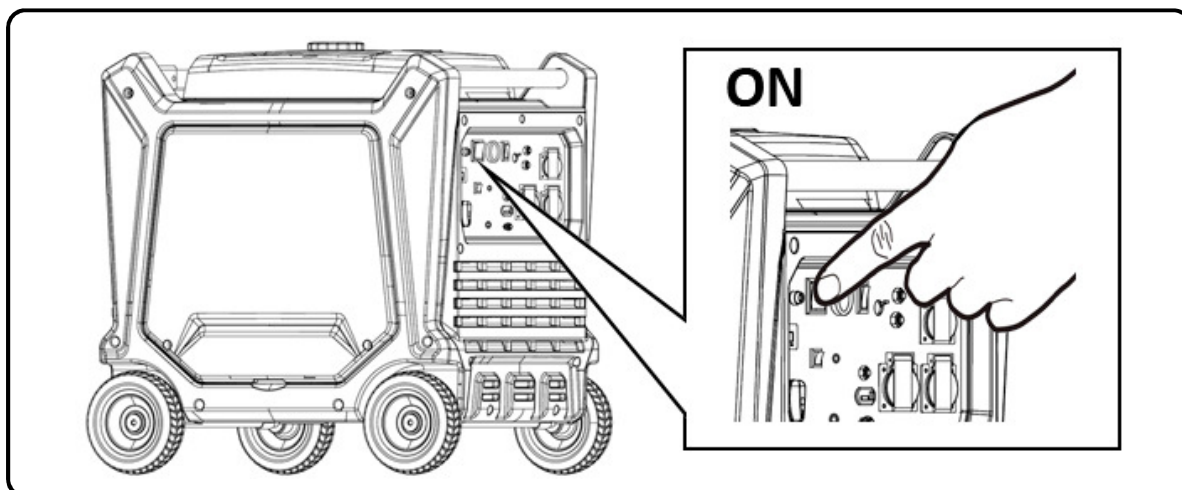
NOTA: Verificar se não há equipamentos conectados ao gerador. O arranque do gerador tem de ser feito sem equipamentos à carga e com o modo ECO na posição **OFF**



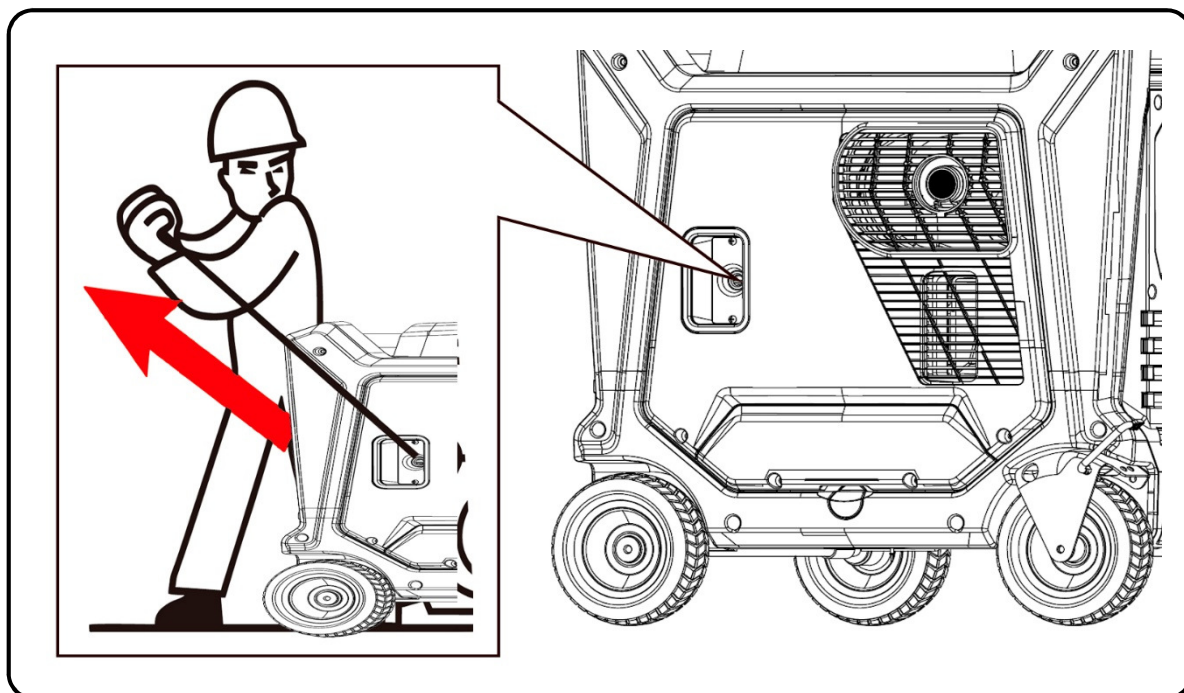
1. Rode o botão (DIAL) até à posição **ON**, segundo a figura abaixo:



2. Posicione o interruptor geral **MAIN SW** na posição **ON**.



3. Suavemente, puxar a corda de arranque até encontrar resistência. Depois deixe a corda recolher. Seguidamente, puxe a corda de modo energético para arrancar o motor, segundo a figura abaixo:



NOTA: Se o final do curso da corda de arranque é atingido de modo abrupto, a mola de retrocesso do arrancador ou a própria corda podem danificar-se. Tal não está coberto pela garantia.

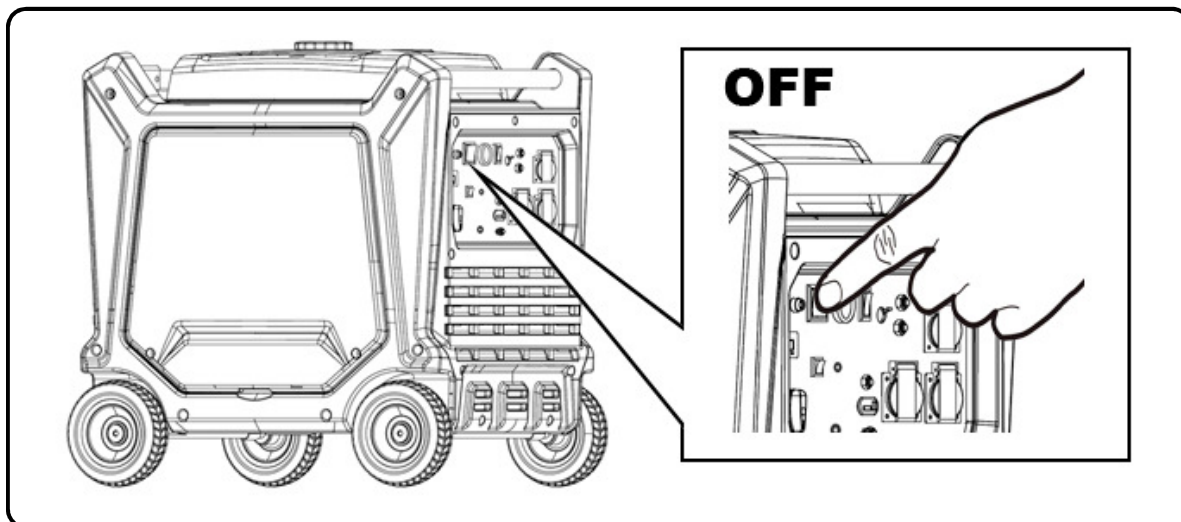
NOTA: Acompanhe o curso da corda de arranque até que este se recolha totalmente, segurando o seu punho de modo firme. Soltar o punho deliberadamente durante o curso pode provocar danos no gerador.

NOTA: Nunca puxar a corda de arranque com o gerador em funcionamento.

6. Paragem do gerador:

6.1 Paragem em caso de emergência.

Para parar o gerador perante uma situação de EMERGÊNCIA, pressione diretamente o botão **OFF** no interruptor geral **MAIN SW**, segundo a figura abaixo:

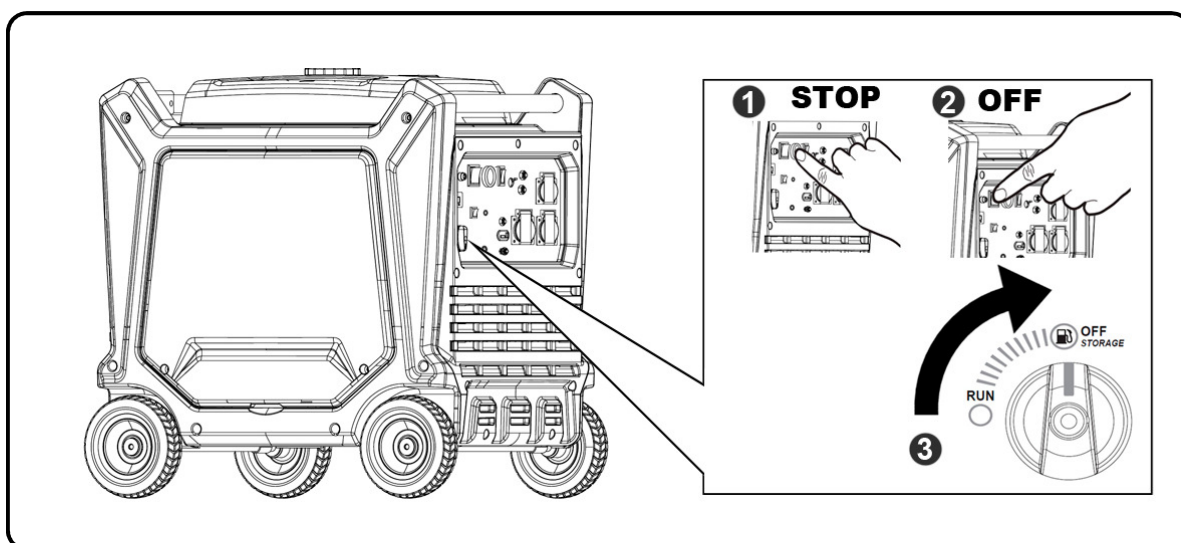


☐ **NOTA:** Utilizar o botão de paragem de emergência apenas quando há uma situação de risco, caso contrário, desligue o gerador pelo método normal.

6.2 Paragem normal.

Primeiro, desconectar todos os equipamentos ligados ao gerador.

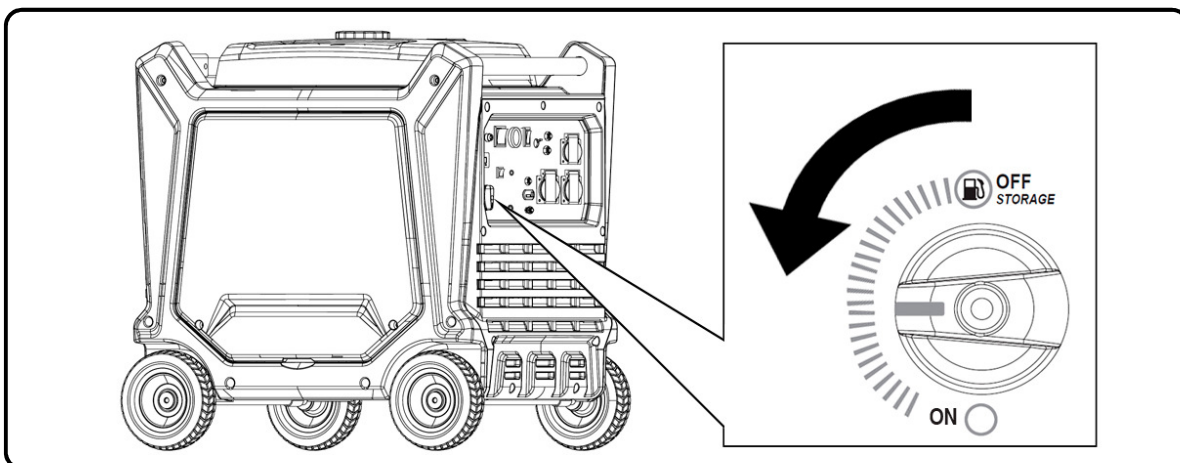
1. Pressione o botão **START-STOP**.
2. Depois pressione o interruptor geral **MAIN SW** para a posição **OFF**.
3. Finalmente, rode o botão **DIAL** para a posição **OFF**.



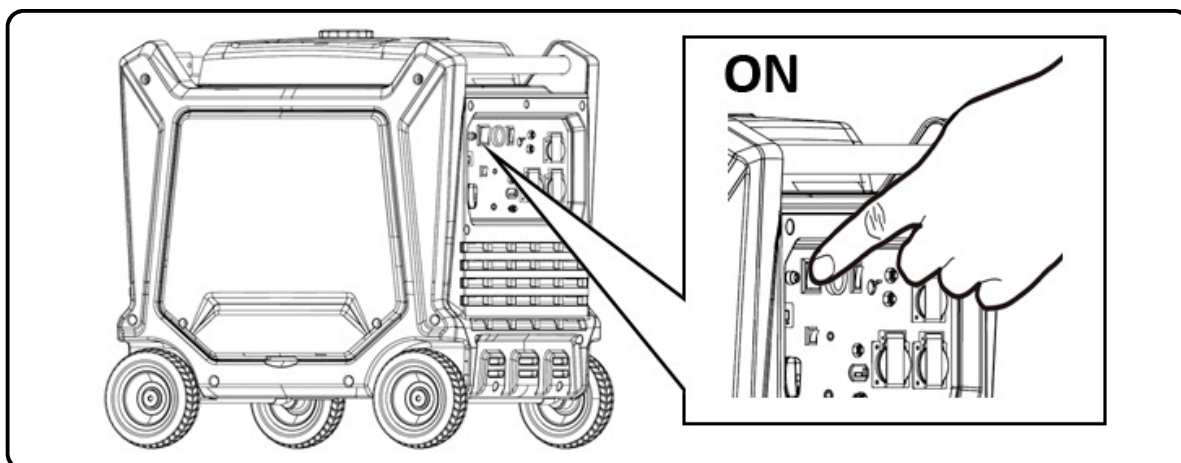
7. Utilização do controlo remoto (nas versões disponíveis):

7.1 Arranque por control remoto.

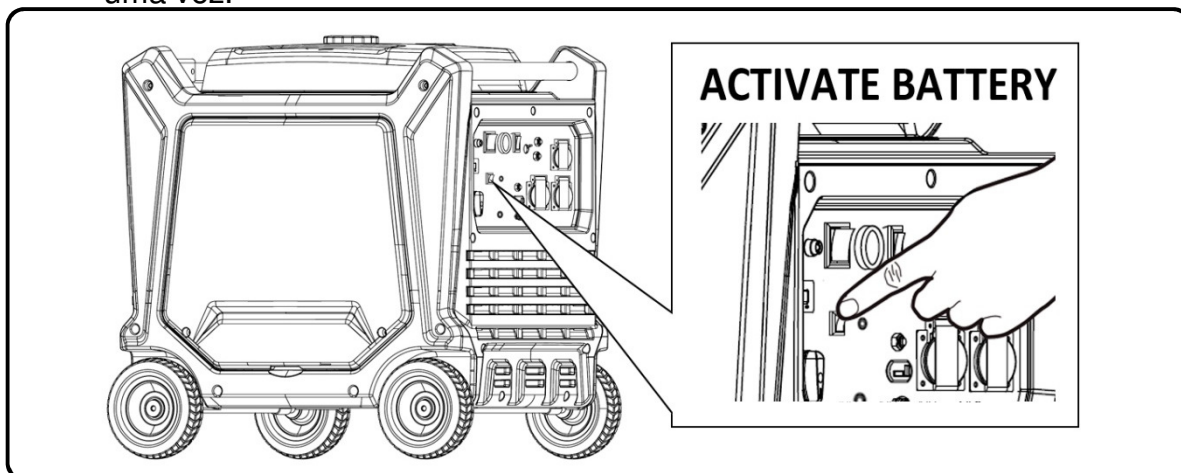
1. Rode o botão (DIAL) até à posição **ON**, segundo a figura abaixo:



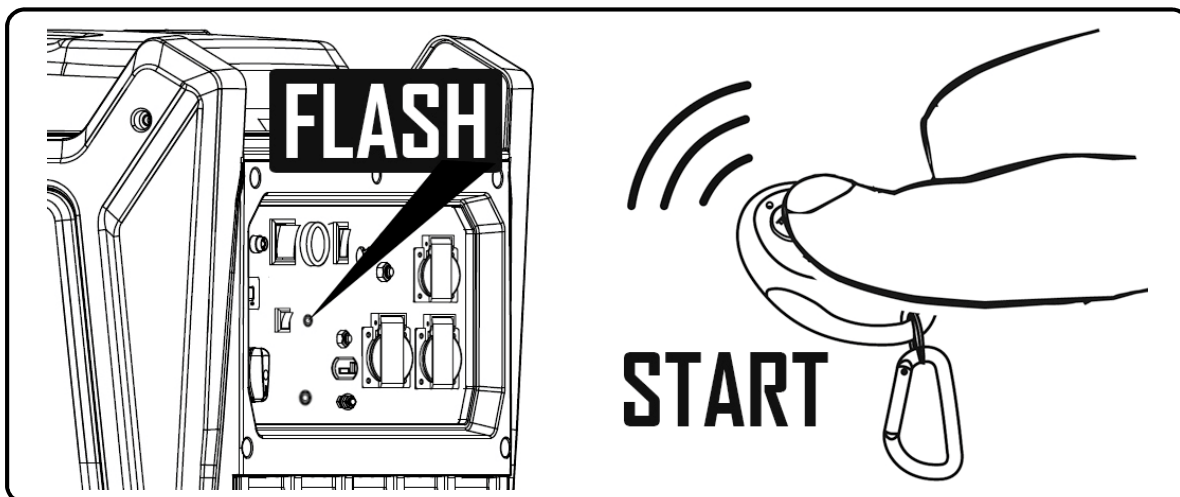
2. Posicione o interruptor geral **MAIN SW** na posição **ON**.



3. Pressionar o botão **ACTIVATE BATTERY** para ativar a bateria.
O indicador luminoso do botão **START/STOP** do motor piscará em verde uma vez.



4. Aponte sempre o controlo remoto na direção do gerador para facilitar a chegada do sinal remoto.
5. No comando remoto, pressione o botão **START** durante alguns segundos. No máximo o motor realizará 5 tentativas de arranque, se todas as tentativas falharem, o indicador luminoso do botão **START/STOP** piscará em vermelho. Aguarde pelo menos 10 segundos e volte a tentar. Caso contrario, poderá sobreaquecer e danificar o motor de arranque.

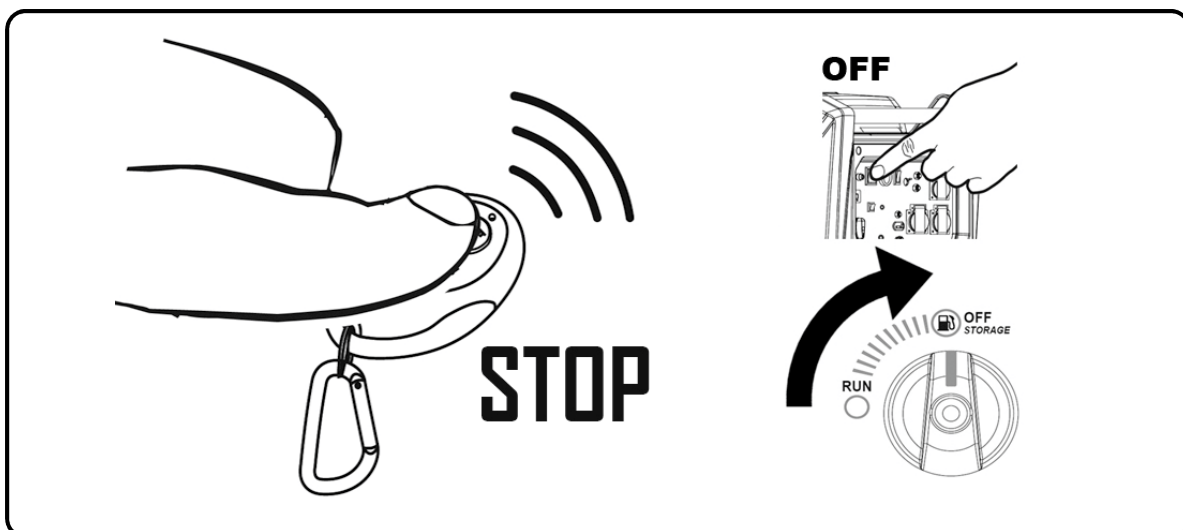


Informação: Função OPD (Output power delayed). Até 20 segundos após o arranque, o gerador não gera eletricidade para a tomada. Deste modo, assegure-se que o gerador arranca sem equipamentos em carga.

Informação: Se o LED do comando não liga ou está fraco, deve-se substituir a pilha.

7.2 Paragem do gerador por controlo remoto.

1. No controlo remoto, para parar o gerador deve pressionar apenas o **STOP**. Se não utilizar o gerador por algum tempo, pressione o botão **OFF** no interruptor geral **MAIN SW** e rode o **DIAL** para a posição **OFF**.



 **NOTA:** Salvo uma situação de emergência, não interromper a sequência automática de arranque ou de paragem remota. Aguarde sempre que o processo finalize, antes de voltar a enviar um novo sinal a partir do comando remoto.

7.3 Função SLEEP da GENERGY.

Quando pressionamos **ACTIVATE BATTERY**, o recetor remoto começa a aguardar o sinal do comando remoto. Este recetor remoto tem um pequeno consumo elétrico, o qual é suportado pela bateria do gerador. A bateria pode descarregar, se o gerador permanecer durante muito tempo na posição de *standby*.

Para prevenir a descarga involuntária da bateria, o gerador tem instalado um sistema de desconexão automática do recetor remoto. Após 12 horas da última utilização, o recetor será desconectado automaticamente.

Para voltar a utilizar o arranque por controlo remoto será necessário rearmar o recetor remoto. No painel de controlo pressione o botão **ACTIVATE BATTERY**.

7.4 Sincronizar novos comandos.

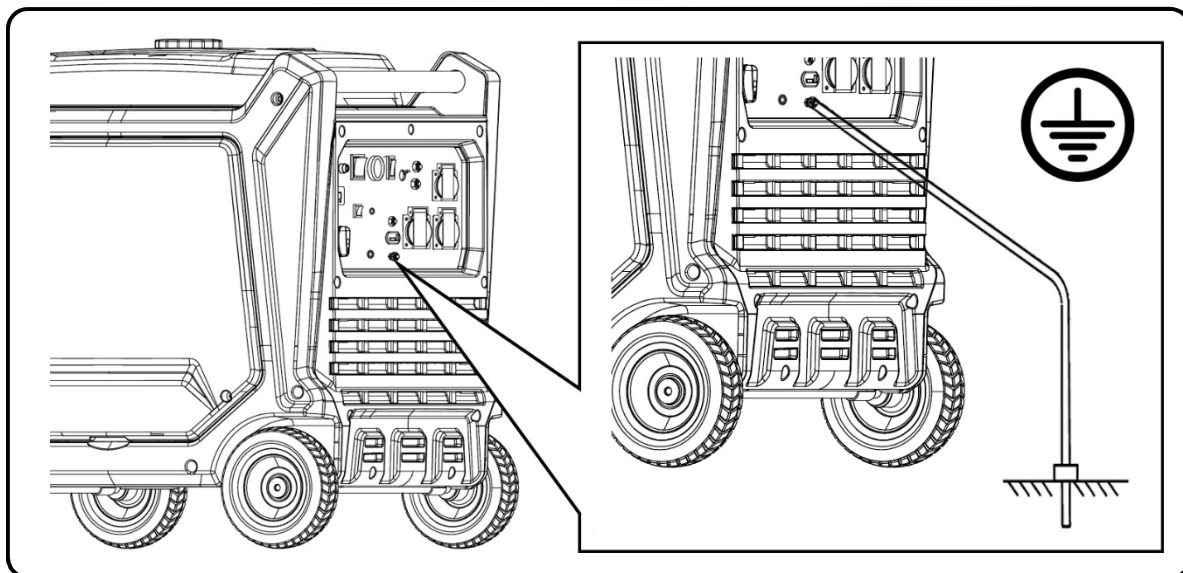
1. No painel de controlo pressione o interruptor geral **MAIN SW** para a posição **ON**.
2. No painel de controlo mantenha pressionado o botão **RESET** (2 ou 3 segundos) até acender o indicador **PILOT LAMP**.
3. No comando remoto pressione qualquer botão, e no gerador, o indicador **PILOT LAMP** piscará 3 vezes e se apagará. Isto significa que o comando foi sincronizado corretamente.

Caso não se pressione nenhum dos botões do comando no período de 5 segundos, o indicador **PILOT LAMP** desliga-se e o processo de sincronização não se conclui.

8. Utilização do gerador e das suas proteções:

8.1 Avisos elétricos para antes da utilização.

⊗ **AVISO:** Assegure a instalação da ligação Terra. Se tem dúvidas, consulte o seu eletricitista.



⊗ **AVISO:** Nunca conectar diretamente a tomada de saída do gerador a um edifício ou habitação (mesmo quando haja um corte da eletricidade da rede). O retorno da eletricidade da rede chocará com a tensão de saída do gerador e provocará danos graves no mesmo ou até um incêndio.

⊗ **AVISO:** Não conectar o gerador em paralelo com outros geradores, com o objetivo de somar as potências. Os geradores ficarão danificados e há um elevado risco de incêndio.

□ **NOTA:** Não conecte uma extensão ao tubo de escape.

□ **NOTA:** Quando se exige a utilização de um cabo de extensão, tem de se assegurar a sua boa qualidade e uma espessura adequada (consulte o seu eletricitista):

- ✓ Comprimento do cabo 60m: cabo de 2mm² ou superior
- ✓ Comprimento do cabo 100m: cabo de 2,5mm² ou superior

□ **NOTA:** Os equipamentos que têm um motor elétrico (compressores, bombas de água, serras, etc.) requerem até 3 vezes mais potência durante o seu arranque. Por exemplo, uma bomba de água de 500W requer 1500W para realizar o seu arranque. Portanto, confirme sempre as potências nominais dos equipamentos a conectar e assegure que não superam a potência máxima produzida pelo gerador, segundo as recomendações acima.

NOTA: Não conectar máquinas de soldar. As contínuas alternâncias de intensidade da corrente de soldadura submetem o módulo inversor a um *stress* contínuo, o qual pode danificar o equipamento.

NOTA: Nunca arrancar o gerador com equipamentos conectados. Desconectar todos os equipamentos antes de arrancar o motor.

AVISO: Confirmar se todos os equipamentos elétricos estão em boas condições de funcionamento, antes de conectar ao gerador.

Se um equipamento funciona de forma anormal, lento ou se desliga espontaneamente, de imediato pare o gerador e desconecte o equipamento.

Para melhorar o funcionamento do motor e prolongar a vida útil do gerador, recomenda-se um período de rodagem de 20 horas (sem forçar o motor), com cargas nunca superiores a 60% da potência máxima de saída.

8.2 Modo ECO

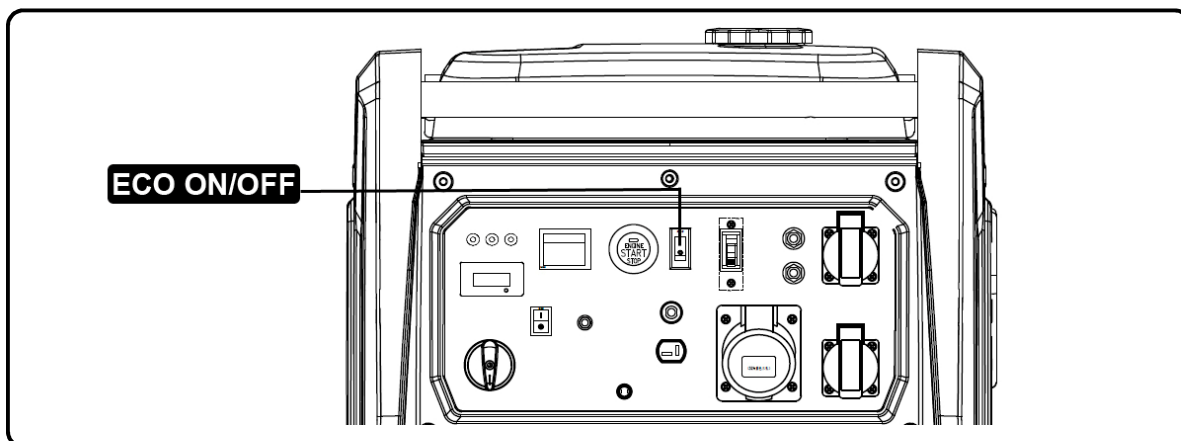
O modo ECO utiliza-se para reduzir o consumo de combustível e o nível de ruído, especialmente quando as cargas conectadas são baixas.

Quando o modo está ativado – Posição **ON** do interruptor – as rotações do motor mantêm-se a um nível baixo. As rotações aumentam progressivamente, de acordo com a carga conectada. Recomenda-se o modo ECO para cargas entre 0 e 3500W.

Se desligar o modo ECO – Posição **OFF** do interruptor – as rotações aumentam para o seu ritmo nominal, o que proporciona uma maior capacidade para cargas mais elevadas.

NOTA: Se conectar cargas elevadas, não acione o modo ECO. Especialmente se forem equipamentos indutivos com grandes picos de arranque.

NOTA: Se conectar cargas que estão constantemente a variar (baixas e elevadas), não acione o modo ECO.

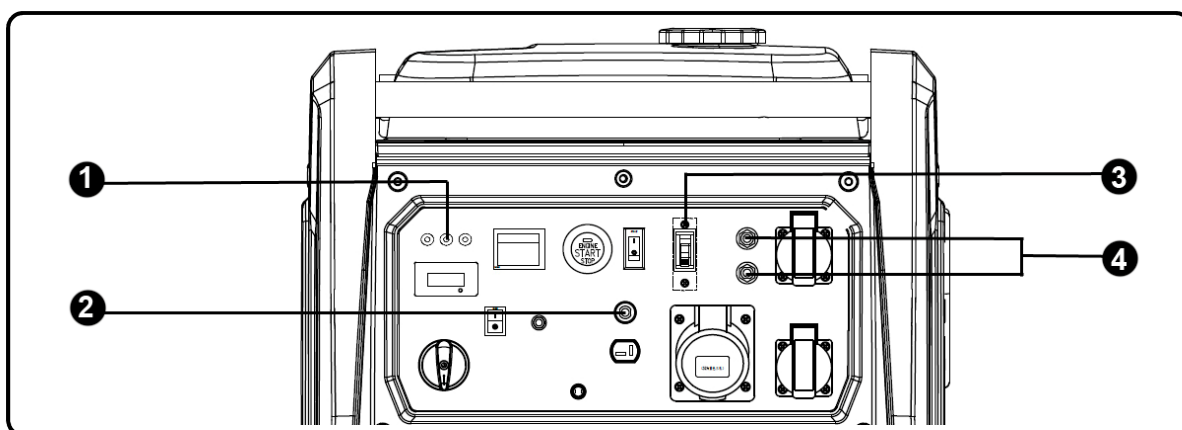


O gerador está equipado com disjuntores que cortam a saída da corrente elétrica em caso de sobrecarga ou curto-circuito. Segundo a figura abaixo, estes são:

- **De controlo digital (1):** Protege no caso de sobrecarga total.
- **Corrente contínua (2):** Protege o circuito CC do gerador.
- **Disjuntor de 32A (3):** Protege a tomada de 32A.
- **Disjuntor de 16A (4):** Protege a tomada de 16A.

A proteção de controlo digital **(1)** corta a saída de corrente em caso de uma sobrecarga total. Para restaurar a saída de corrente: desligue o gerador, reduza a carga e volte a arrancar o gerador.

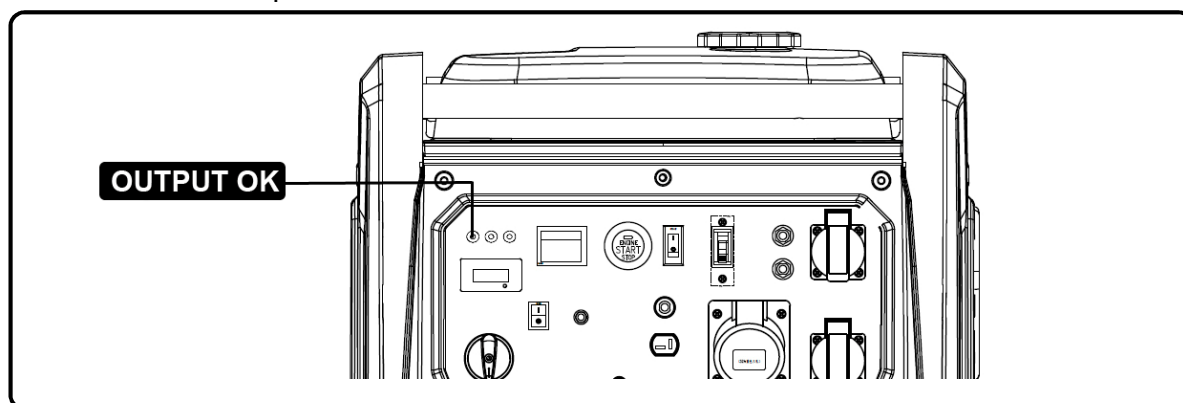
Os disjuntores **2-4** são pulsados e são armados mediante uma pressão exercida. O disjuntor **3** é de patilha e é armado com a sua colocação para cima.



 **NOTA:** Caso verifique que o gerador não pode com uma carga ou não a aceita, por favor, não insista. As sobrecargas contínuas podem afetar o gerador de forma negativa.

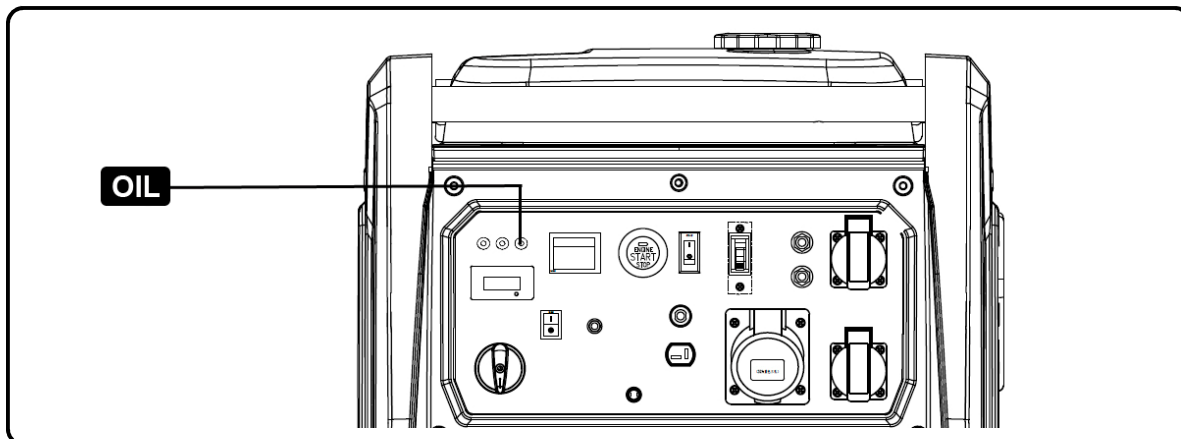
8.4 Indicador de saída de corrente.

O indicador de saída de corrente **OUTPUT INDICATOR** tem como única finalidade mostrar que a saída de 230V é correta e normal.



8.5 Indicador de alarme por baixo nível de óleo.

Este indicador liga-se com um nível baixo de óleo, e consequentemente, o motor desliga-se por segurança. O motor não arranca até que o nível de óleo seja reposto.



Se tentar arrancar o motor com baixo nível de óleo, este não arrancará e o indicador piscará em todas as tentativas de arranque realizadas.

O sistema de alarme por falta de óleo está concebido para evitar danos no motor, provocados por quantidade insuficiente de óleo no cárter.

NOTA: A proteção por falta de óleo deve ser considerada uma segurança extra. **O utilizador é inteiramente responsável pela verificação do nível de óleo antes de cada utilização, tal como se indica e recomenda no manual.** A probabilidade do sistema de alarme falhar é muito baixa, mas se a verificação também falhar, os danos no motor serão muito significativos. **Assim, a responsabilidade de uma eventual avaria por falta de óleo é única e exclusivamente do utilizador. A sua reparação não é considerada ao abrigo da garantia.**

IMPORTANTE: O sistema de alarme só atua pela insuficiência de óleo no motor, não protegendo em casos de utilização de óleo inadequado ou de óleo em más condições.

Tenha presente que este sistema é uma segurança em caso de nível crítico, não é um indicador de falta de óleo.

9. Manutenção:

O objetivo do plano de manutenção é garantir que o gerador se mantém em bom estado de funcionamento e que alcança o máximo da sua vida útil.

 **PERIGO:** Desligar o motor, antes de realizar qualquer tipo de manutenção. Em caso de necessidade de arranque do motor para alguma verificação, garantir que a área está bem ventilada. Os gases do escape contêm monóxido de carbono, o qual é venenoso para o utilizador.

 **NOTA:** Aplicar apenas peças originais GENERGY ou na sua falta, componentes de qualidade comprovada.

Plano de manutenção:

SERVIÇO	PERÍODOS DE MANUTENÇÃO
Óleo do motor	Verificar o nível de óleo antes de cada utilização. Após 20 horas de rodagem, deve ser feita a primeira muda de óleo. A cada 100 horas de utilização, fazer novas mudanças de óleo.
Filtro de ar	A cada 50 horas, verificar e limpar. No máximo de 250 horas ou antes se está deteriorado, substituir.
Vela	A cada 50 horas, limpar e ajustar o elétrodo. No máximo de 250 horas ou antes se está deteriorado, substituir.
Limpeza do “para-faíscas”	A cada 100 horas ou 1 ano (se não atingiu as horas), limpar. Se está deteriorado, substituir.
Válvulas do motor*	A cada 500horas, ajustar.*
Câmara de combustão*	A cada 500horas, limpar*
Depósito de combustível*	A cada 500horas, limpar*
Tubo de combustível*	A cada 2 anos ou antes se está deteriorado, substituir.*

 **NOTA:** Se utilizar o gerador em locais com muito pó ou com temperaturas muito altas, faça uma manutenção mais frequente.

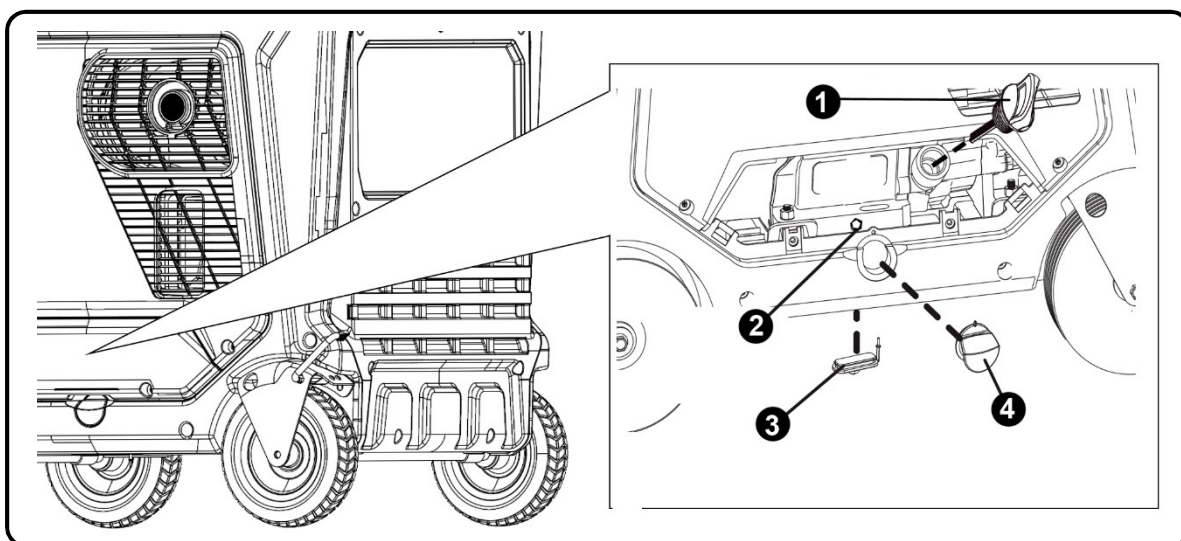
 **NOTA:** Todos os serviços marcados com um asterisco (*) devem ser realizados pelo Serviço Técnico Genergy ou uma oficina Autorizada Genergy. Deve guardar o comprovativo de trabalho realizado pela oficina.

 **NOTA:** A falta de cumprimento do plano de manutenção reduzirá a vida útil do gerador, e consequentemente potenciará eventuais avarias não cobertas pela garantia. Verificado o incumprimento de um ou mais serviços do plano de manutenção, a cobertura por garantia não se aplica, salvo por autorização do Serviço Técnico ou Serviço Autorizado Genergy.

9.1 Mudança de óleo.

Durante 5 ou 10 minutos, manter o motor a trabalhar para que o óleo possa alcançar alguma temperatura e diminuir a sua viscosidade (mais líquido). Deste modo, será mais fácil extraí-lo por completo.

1. Abra a tampa de acesso pequena para manutenção (situada por baixo do tubo de escape).
2. Por baixo do orifício de drenagem de óleo (2), colocar um recipiente adequado para recolha do óleo usado.
3. Retirar a tampa de borracha (3) que está na parte inferior do gerador.
4. Retirar o tampão de reabastecimento de óleo (1), para que o motor receba ar e assim permita uma expulsão do óleo mais rápida.
5. Retirar a tampa de borracha (4). Introduza uma chave de tubo pelo orifício de modo a alcançar o parafuso de drenagem (2). Desaperte o parafuso, rodando no sentido contrário aos ponteiros do relógio. Isto para que o óleo usado possa sair.
6. Suavemente, faça rodar o motor puxando a corda de arranque. Assim, o óleo alojado nas partes móveis do motor também pode ser extraído.



7. Uma vez extraído todo o óleo do motor, colocar novamente o parafuso de drenagem (2) e as tampas de borracha (3 e 4).
8. Reabastecer de óleo, segundo as indicações do capítulo: **4.2 Colocação e revisão do nível de óleo.**

IMPORTANTE: Para salvaguardar as normas ambientais, o óleo usado deve ser colocado num recipiente selado e entregue numa estação de serviço para reciclar. Não o coloque no lixo comum, nem o derrame no solo.

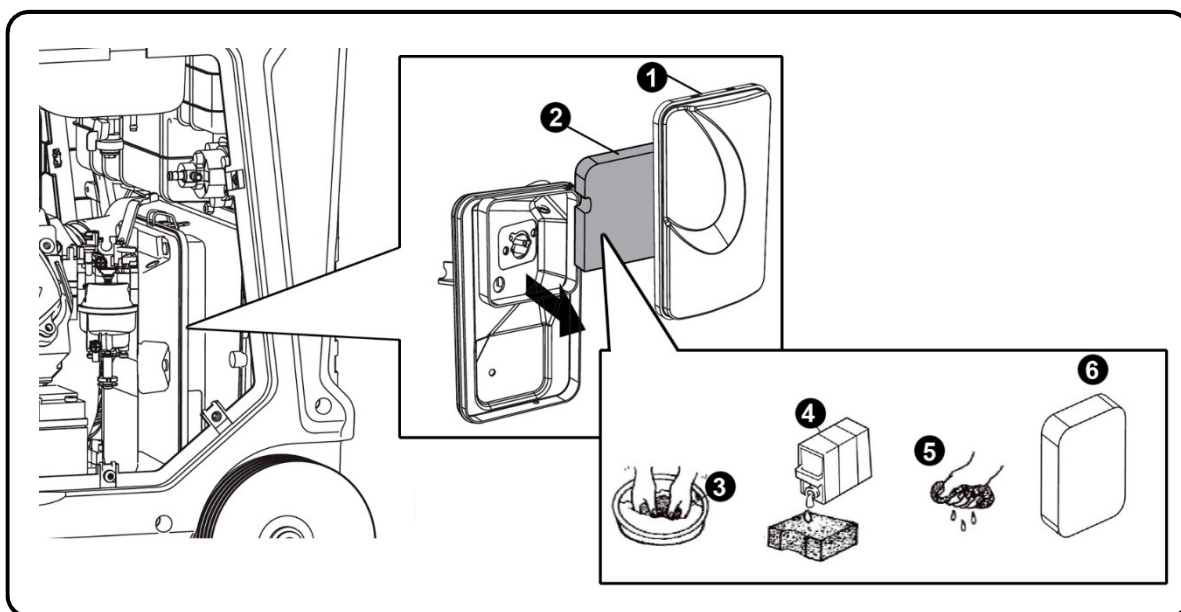
9.2 Manutenção do filtro de ar.

NOTA: A sujeira no filtro de ar restringe o fluxo de ar no carburador, limitando a combustão produzida e podendo provocar sérios problemas no motor. Limpe o filtro com regularidade, segundo o plano de manutenção que está neste manual. Se o gerador é utilizado em áreas com muito pó, faça uma manutenção com mais frequência.

NOTA: Nunca arranque o gerador sem o filtro de ar, caso contrário estará a contribuir para um desgaste prematuro do motor.

AVISO: Para limpeza do filtro, não utilize gasolina ou dissolventes com baixo ponto de inflamação. Em certas condições, estes são inflamáveis e explosivos.

1. Abra a tampa grande de acesso para manutenção.
2. Liberte os fixadores (clips) da cobertura do filtro de ar (1).
3. Retire o filtro esponjoso (2).

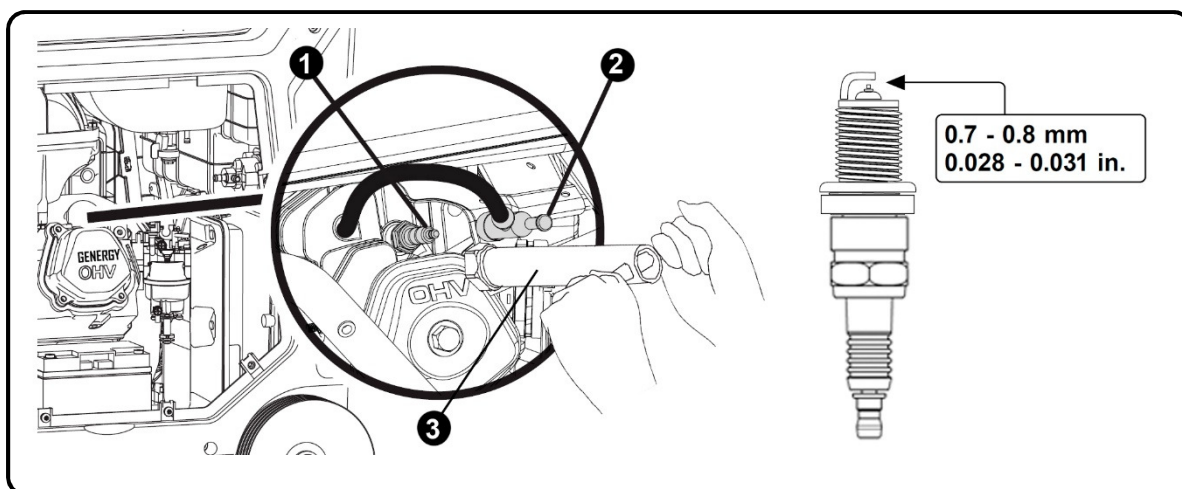


4. Limpar o filtro de ar utilizando uma solução de água e sabão (3). Deixar secar por completo.
5. Com o filtro de ar bem seco, mergulhar em óleo do mesmo tipo do motor (4).
6. Espremer o filtro de ar com a mão (5) até escorrer todo o excedente de óleo (para evitar a produção de mais fumo).
7. Uma vez limpo e escorrido (6), voltar a instalar o filtro de óleo, colocando a sua cobertura e respetivos fixadores.

9.3 Manutenção da vela.

Velas recomendadas: **TORCH** F6RTC, NGK BP7ES, **BOSCH** WR3C.

1. Abra a tampa grande de acesso para manutenção.
2. Retirar o tampão da vela (capuchón) (2), puxando para fora.
3. Com uma chave de velas (3) desenrosque e extraia a vela do motor (1) (rodar em sentido contrário aos ponteiros do relógio).



4. Visualmente, inspecione a vela. Se o isolamento da vela estiver rachado ou lascado, substitua por uma nova. Para limpar sujidades no eletrodo utilizar uma escova de arame muito fino.
5. Verificar a distância do eletrodo com um medidor. A distância deverá estar entre 0.7 e 0.8mm. Caso não esteja conforme, ajuste-a cuidadosamente.
6. Recolocar a vela com muito cuidado, iniciando a sua roscagem manualmente para evitar danos na rosca. Com a vela rosca totalmente faça um aperto final com a chave de velas, segundo as seguintes recomendações:
 - Velas novas: 1/2 volta
 - Velas usadas: 1/8 a 1/4 de volta
7. Voltar a colocar o tampão da vela e fechar a tampa de acesso, fixando-a com um parafuso.

NOTA: A vela deve estar apertada de modo firme. Uma vela mal apertada ou ajustada pode aquecer e até danificar o motor. Por outro lado, um aperto excessivo pode danificar a vela e danificar a rosca da cabeça do motor.

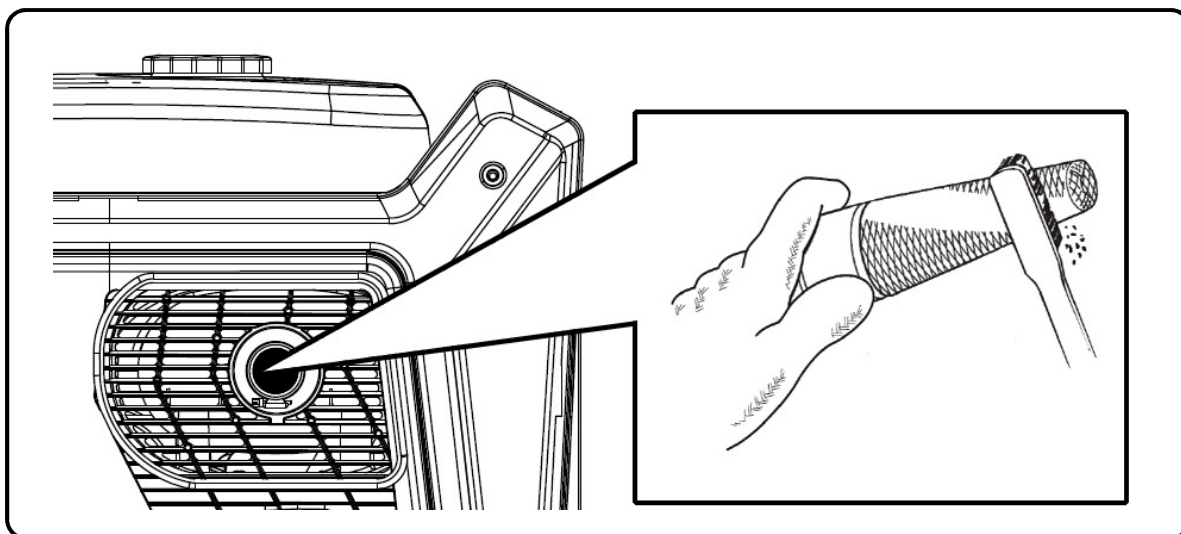
9.4 Manutenção do “para-faíscas”.

A cada 100 horas no máximo, o “para-faíscas” tem de ser desmontado e limpo.

⊙ **PRECAUÇÃO:** Se o gerador foi utilizado recentemente, estará quente. Aguarde que arrefeça por completo, antes de realizar uma manutenção ao “para-faíscas”.

1. Retirar os parafusos que seguram o “para-faíscas”.
2. Limpar com cuidado os depósitos de carvão, utilizando uma escova.
3. Reinstale o “para-faíscas”.

Caso verifique alguma deterioração no para-chispas, deve substituí-lo. Adquira num distribuidor GENERGY mais próximo de si.



10. Transporte e armazenagem:

10.1 Transporte do gerador.

Para evitar derrames de combustível durante o transporte do gerador deve manter sempre a válvula de combustível fechada e o gerador bem amarrado (para que não se mova).

 **NOTA:** O gerador tem de ser transportado na sua posição natural de trabalho. Nunca transportar o gerador invertido vertical ou horizontalmente em relação à sua posição base.

 **PERIGO:** Nunca colocar o gerador em funcionamento dentro de um veículo de transporte. O gerador deve ser utilizado apenas com boas condições de ventilação.

 **PERIGO:** Quando estacionado e com o gerador no seu interior, o veículo de transporte não deve estar demasiado tempo ao sol. O aumento excessivo da temperatura (provocado pela exposição solar) poderá evaporar a gasolina e promover um ambiente explosivo dentro do veículo.

 **AVISO:** Em caso de transporte, não abasteça em excesso o depósito de combustível.

 **PRECAUÇÃO:** Esvazie o depósito de combustível, em caso de transporte por estradas acidentadas ou através de campos.

10.2 Armazenagem do gerador.

Quando armazenada por longos períodos de tempo, a gasolina perde as suas propriedades e cria resíduos. Estes podem obstruir o fluxo de combustível até ao carburador, dificultando ou impedindo o arranque do gerador. Se o gerador não funcionar por longos períodos de tempo é necessário aplicar certos procedimentos.

Usos esporádicos ao longo do ano:

Com uma utilização pouco frequente é possível que o gerador tenha dificuldades no arranque. Para evitar isso, garantir que o gerador trabalha pelo menos 30 minutos por mês, e assim, a gasolina que está no circuito de admissão é renovada.

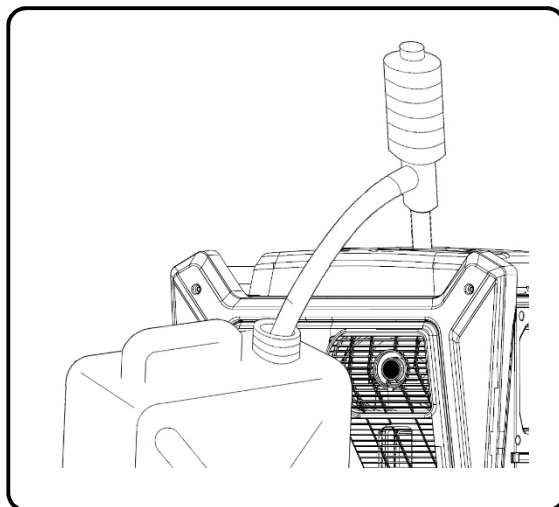
Longos períodos de inatividade:

Considera-se aqui as paragens superiores a 6 meses, as quais podem causar dificuldades ou até impedir diretamente o arranque, bem como produzir um ritmo de trabalho instável no motor. Para evitá-lo:

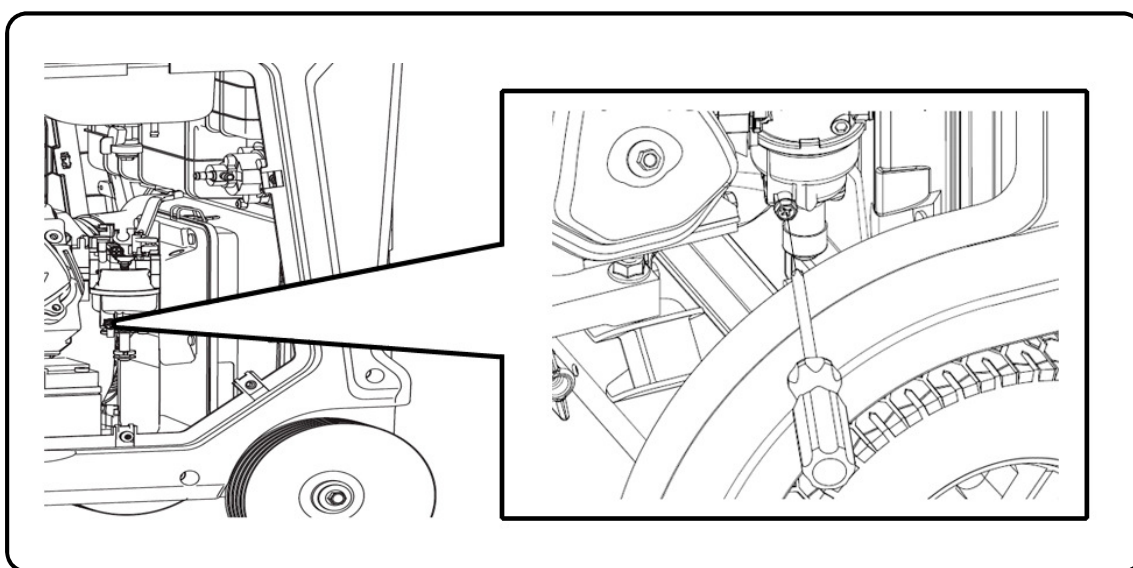
1. Esvaziar o depósito de combustível com a ajuda de uma bomba manual, depositando a gasolina num recipiente homologado.

NOTA: Não utilizar garrafas normais de plástico, pois alguns plásticos se decompõem parcialmente em contacto com gasolina e esta é também contaminada. Se reutilizada, a gasolina contaminada pode danificar um motor.

PERIGO: A gasolina é explosiva e inflamável. Enquanto manuseia a gasolina, nunca fume ou provoque qualquer tipo de chispa ou chama.



2. Adicionar um estabilizador de gasolina – ver indicações do fabricante – uma garrafa por alguns litros de gasolina.
3. Volte a colocar a gasolina tratada no depósito do gerador. Arranque o gerador e deixe o motor funcionar durante alguns minutos para que a gasolina tratada flua pelo circuito de admissão.
4. Depois desligue o motor, pressionando o botão **START-STOP**, posicionando em **OFF** o interruptor geral **MAIN SW** e o **DIAL**. Uma vez parado, rode de novo o **DIAL** para a posição **ON**. Deste modo, a válvula de gasolina está aberta.
5. Com uma chave de fendas, liberte o parafuso de drenagem do carburador e deixe a gasolina escorrer por completo (ver figura abaixo).



6. Uma vez drenado o carburador volte a colocar o parafuso de drenagem. Rodar o **DIAL** para a posição **OFF**.

7. Substituir o óleo do motor. É aconselhável que o repouso do motor seja feito com um óleo em bom estado.
8. Retirar o tampão da vela (capuchón) e a vela. Verter diretamente no cilindro (através do orifício da vela), uma colher de chá de óleo do motor limpo (10~20ml). Suavemente, puxe a corda de arranque do motor, o que fará rodar o motor e distribuir o óleo. Seguidamente, volte a instalar a vela.
9. Suavemente, volte a puxar a corda de arranque até sentir resistência. Neste ponto, o pistão irá subir no seu curso de compressão e as válvulas de admissão e escape ficarão fechadas. Nesta posição não pode entrar humidade no motor, o que proporciona uma proteção contra a corrosão interna.
10. O gerador tem de ser protegido pela sua embalagem ou coberto com um pano adequado, e armazenado num local estável, limpo, seco, sem humidade e sem luz direta do sol.

Alternativa sem necessidade de realizar a drenagem de combustível no carburador: se por algum motivo, não é possível esvaziar por completo o depósito de combustível, também pode optar por deixá-lo completamente cheio de gasolina com o tratamento do estabilizador. Após adicionar o estabilizador, arranque o motor e mantenha em funcionamento durante 10 minutos para a gasolina tratada fluir até ao motor. Feche a válvula e mantenha em funcionamento até que este pare por falta de combustível.

☐ **NOTA:** Verifique o prazo máximo de durabilidade da gasolina com o estabilizador. Se expirado, a gasolina deve ser substituída.

☐ **NOTA:** Manter o depósito completamente cheio. Quanto menor for a quantidade de ar, mais lenta será a decomposição da gasolina.

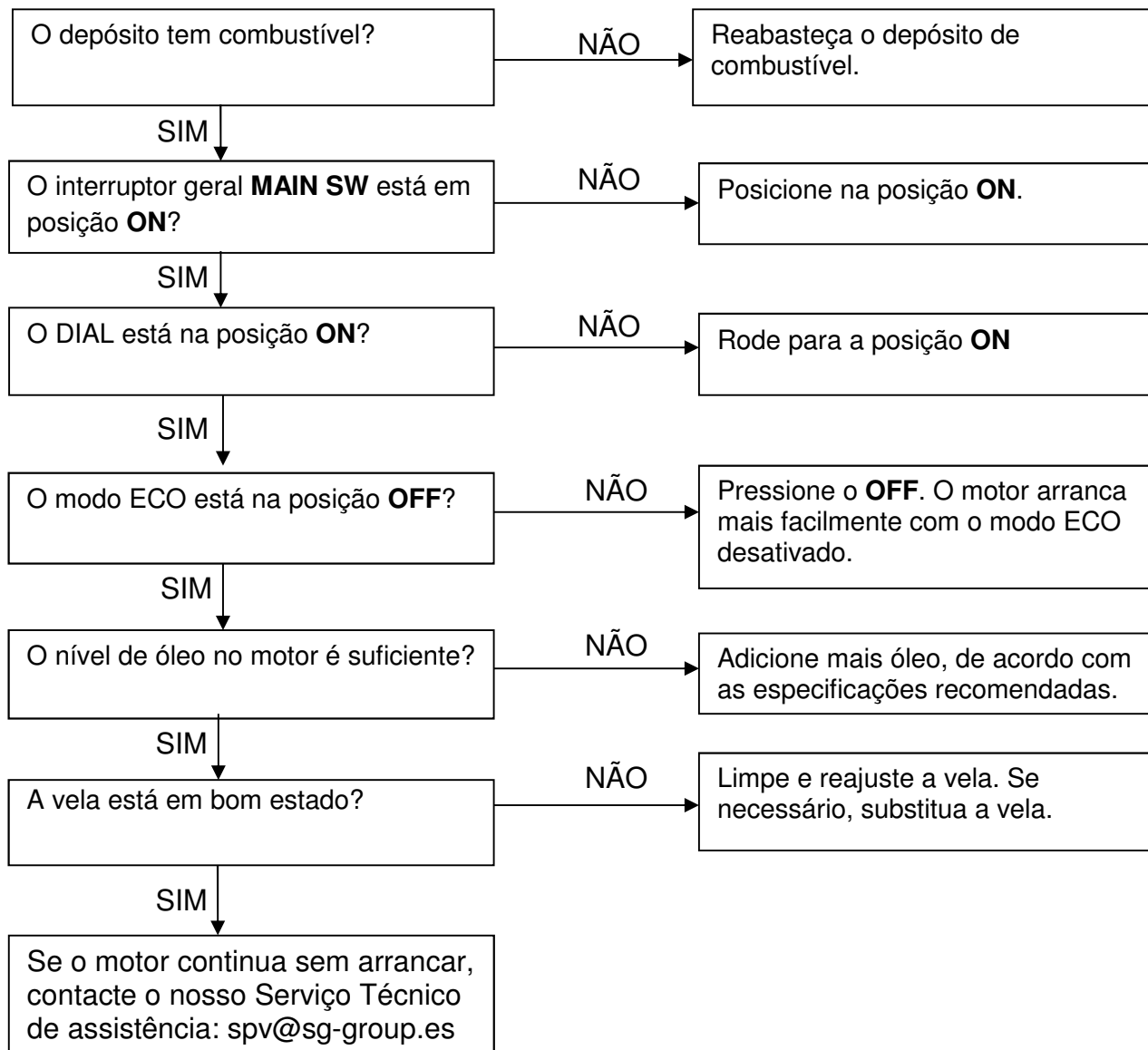
☐ **NOTA:** Relativamente à qualidade do estabilizador, recomendamos a opção por uma marca reconhecida. A utilização de um aditivo inadequado, errado ou de qualidade duvidosa pode provocar falhas ou avarias, as quais estão totalmente excluídas do âmbito de garantia.

☐ **NOTA:** A utilização de gasolina em mau estado ou fora de prazo pode provocar falhas ou avarias no gerador. Danos provocados pelo estado do combustível estão totalmente excluídos do âmbito de garantia.

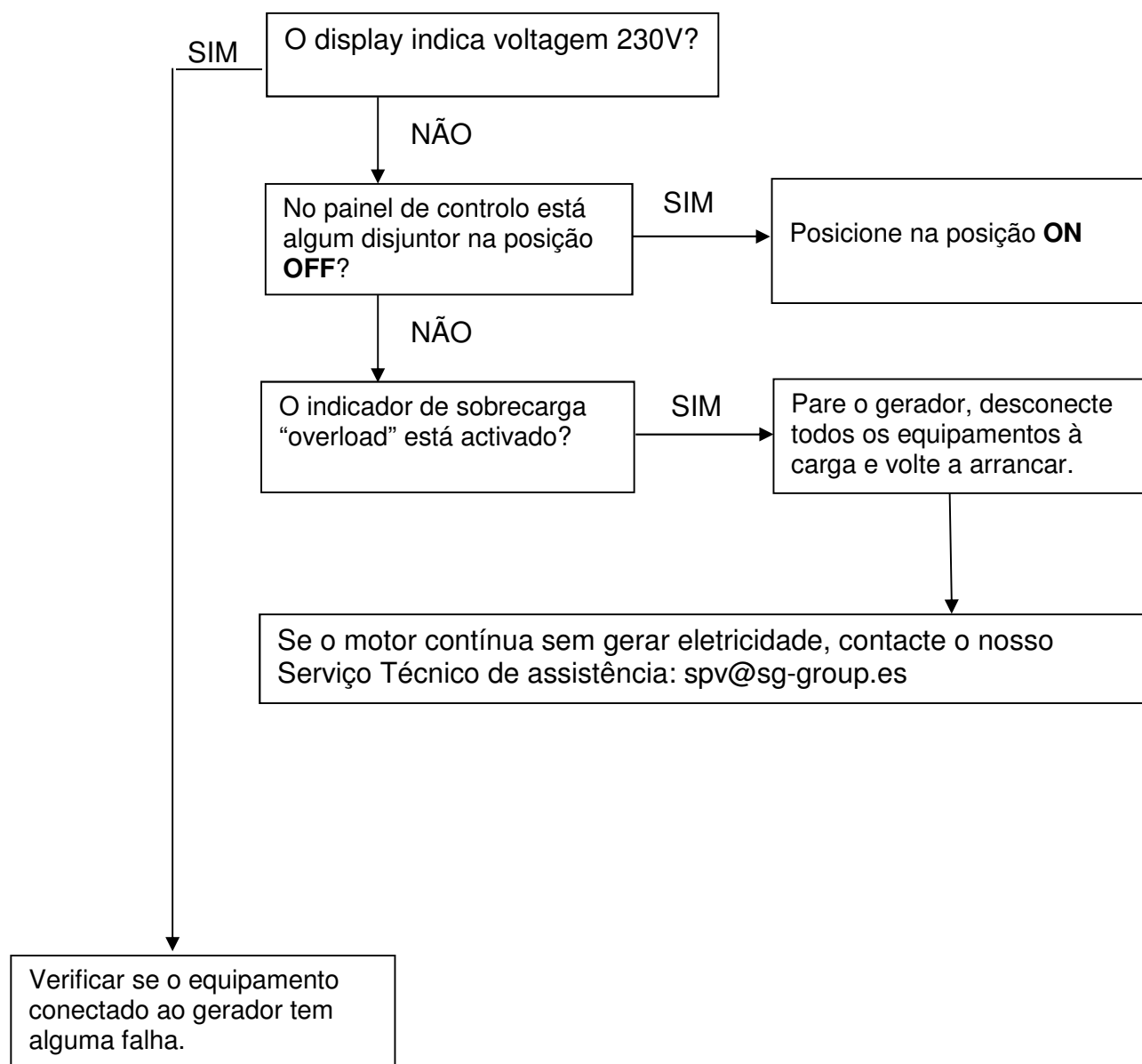
☐ **NOTA:** O estabilizador prolonga o bom estado da gasolina ao longo do tempo. Uma vez expirado o prazo de validade indicado pelo fabricante, a gasolina é considerada imprópria e não se pode utilizar.

11. Resolução de problemas:

- Se o motor não arranca:



- Equipamentos monofásicos (230V) conectados ao gerador não funcionam:



12. Informação técnica:

MODELO	TENERIFE 7500W
Sistema estabilizador de Voltagem —Voltagem—Frequência	Inverter – 230V – 50HZ
AC 230V Máxima (S2 5min)	7500W
AC 230V Nominal (COP)	7000W
AC 400V Máxima (S 25min)	-
AC 400V Nominal (COP)	-
Tipo por número de fases	Monofásico
Fator de potência	1
Modelo do motor	SGB460PRO
Cilindrada	459CC
Tipo de motor	Gasolina, 4 tempos OHV refrigerado a ar
Nível de pressão acústica média 7mts LpA (<i>Ralenti</i> -nominal)	66dB – 74dB
Nível de potência acústica garantida LwA	96dB
Tipo de arranque	Manual-elétrico
Capacidade do depósito de combustível	26L
Consumo por hora a 25% 50% 75% de carga	1.6L/H - 2.3L/H - 3.4L/H
Autonomia a 25% 50% 75% de carga	16H - 11H - 7.5H
Capacidade e graduação do óleo	1.1L — SAE10W40
Nível de isolamento	F
Classe segundo qualidade de isolamento	A
Classe segundo rendimento	G2
Normalização	ISO 8528-13:2016
Kit de transporte	Sim
Dimensões	736x604x754mm
Peso	116Kg

MODELO	TENERIFE 7500W RC
Sistema estabilizador de Voltagem —Voltagem—Frequência	Inverter – 230V – 50HZ
AC 230V Máxima (S2 5min)	7500W
AC 230V Nominal (COP)	7000W
AC 400V Máxima (S 25min)	-
AC 400V Nominal (COP)	-
Tipo por número de fases	Monofásico
Fator de potência	1
Modelo do motor	SGB460PRO
Cilindrada	459CC
Tipo de motor	Gasolina, 4 tempos OHV refrigerado a ar
Nível de pressão acústica média 7mts LpA (<i>Ralenti</i> -nominal)	66dB – 74dB
Nível de potência acústica garantida LwA	96dB
Tipo de arranque	Manual-eletrico
Capacidade do depósito de combustível	26L
Consumo por hora a 25% 50% 75% de carga	1.6L/H - 2.3L/H - 3.4L/H
Autonomia a 25% 50% 75% de carga	16H - 11H - 7.5H
Capacidade e graduação do óleo	1.1L — SAE10W40
Nível de isolamento	F
Classe segundo qualidade de isolamento	A
Classe segundo rendimento	G2
Normalização	ISO 8528-13:2016
Kit de transporte	Sim
Dimensões	736x604x754mm
Peso	116kg

Medições dos níveis de ruído:

- ✓ O nível de pressão acústica média a 7 metros (LpA) é a média aritmética do nível de ruído obtido de quatro direções e a 7 metros de distância do gerador.

NOTA: Ambientes envolventes diferentes resultam em níveis de ruído também diferentes.

Norma harmonizada aplicada:

- ✓ ISO8528-13:2016: Grupos eletrogéneos acionados por motor de combustão.

Diretivas CE aplicáveis:

2006/42/EC:	Diretiva de máquinas
EU/2016/1628:	Emissões de máquinas movidas por motor
2014/30/EU:	Compatibilidade eletromagnética
2014/35/EU:	Diretiva de baixa voltagem
2000/14/EC (revogada pela 2005/88/EC):	Diretiva de emissões sonoras
2011/65/EU:	Diretiva RoHS
(EC) no-1907/2006:	Regulação REACH

13. Informação sobre garantia:

À sua máquina aplica-se a seguinte garantia:

- ✓ 2 anos para máquinas faturadas a consumidores (particulares).
- ✓ 1 ano para máquinas faturadas a empresas, sociedades, cooperativas ou qualquer outra entidade legal diferente do consumidor final (particular).

O período de garantia é definido apenas pela informação que consta na fatura: tipo de entidade que adquiriu e data de aquisição. Em nenhum caso, se considera como referência o destino ou utilização que se dá ao produto.

Esta garantia cobre qualquer defeito de fabrico que o gerador possa ter durante a vigência do seu período de garantia, com o pressuposto de que o plano de manutenção é respeitado e os seus cuidados são adequados. A garantia abrange as peças de reparação e a mão-de-obra necessária.

Não está coberto pela garantia qualquer tipo de consumível (filtros, baterias, pilhas, velas, etc.), nem qualquer tipo de manutenção preventiva. Também não está coberto pela garantia, as peças com desgaste provocado pelo normal funcionamento do gerador

Declaración de conformidad del fabricante / Declaration of conformity of manufacturer / Declaração de conformidade

SG GROUP Avenida del Ebro, 12 Calahorra 26500 (La Rioja) Spain

Declara que el siguiente aparato cumple con los requisitos básicos adecuados a la seguridad y salud según las directivas de la CE (mostradas en esta declaración) basados en su diseño de origen puesto en circulación por nosotros. Esta declaración se refiere exclusivamente a la maquinaria en el estado en que se ofrece al mercado, y excluye los componentes que se añadan y/o las operaciones realizadas posteriormente por el usuario final.

Declare that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directives (show in this declaration) based on its design and type, as brought into circulation by us. This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

Declaramos que o seguinte equipamento cumpre com os requisitos básicos relativos à Segurança e Saúde, segundo as directivas da CE (incluídas nesta declaração), e o desenho de origem disponibilizado por nós. Esta declaração refere-se exclusivamente ao estado do equipamento quando se coloca no mercado, e excluem acessórios e/ou componentes adicionados pelo utilizador à posteriori.

- ✓ Denominación / Name / Designação: Generador a gasolina / Gasoline gen set / Gerador gasolina
- ✓ Marca / Brand / Marca: GENERGY
- ✓ Modelo / Model / Modelo: TENERIFE
- ✓ Nº Serie / Serial-no / Nº serie: Grabado en el cárter / carved in crankcase / No caráter do produto

Norma armonizada usada / Used harmonized standards / Norma harmonizada usada:

- ✓ ISO8528-13:2016: Grupos electrogenos accionados por motor de combustión / Reciprocating internal combustion engine driven generating sets / Geradores movidos a motor de combustão

Directivas CE aplicables / Applicable EC Directives / Directivas CE aplicáveis:

- ✓ 2006/42/EC: Directiva de maquinaria / Machinery directives / Diretiva máquinas
- ✓ EU/2016/1628: Emisiones de máquinas movidas por motor / Emissions machines powered by engine / Emissões de máquinas motorizadas
- ✓ 2014/30/EU: Compatibilidad electromagnética / Electromagnetic compatibility / compatibilidade eletromagnética
- ✓ 2014/35/EU: Directiva bajo voltaje / Low voltage directive / Diretiva baixa tensão
- ✓ 2000/14/EC (amended 2005/88/EC): Directiva de emisiones sonoras / Noise Emission directive / Diretiva emissões de ruído
- ✓ 2011/65/EU: RoSH directive/ RoSH directive/ directiva RoSH
- ✓ (EC) NO.1907/2006: Regulacion REACH/REACH regulations/ Regulacione REACH

Nivel de potencia acústica garantizada / Guaranteed sound power level / Nível de potência acústica garantida: 96 dB L_{WA}

Calahorra 01-01-2020



Mr Ruben Losantos (Tech manager)

No retorne este producto a la tienda - Do not return the product to the store

¡ESTAMOS AQUI PARA AYUDAR!
WE ARE HERE TO HELP!

Envíe sus dudas a nuestro equipo postventa (respuesta en 24horas)

spv@sg-group.es

Si lo prefiere llámenos directamente
(Phone service only available in spanish language)

690138487

- Dudas durante la puesta en marcha
Doubts during first start-up
- Documentación técnica
Technical documentation

- Asesoramiento tecnico / Technical advice
- Mantenimiento / Maintenance
- Recambios / Spare parts



AVENIDA DEL EBRO, 10 CALAHORRA (LA RIOJA) ESPAÑA

INFORMACION - INFORMATION - INFORMAÇÕES: INFO@SG-GROUP.ES